

SUCESO

**UNA MUERTA Y TRES HERIDOS**  
(entre Santo Domingo y Ezcaray)

De nuevo el infortunio se ha cebado en nuestras carreteras cuando el sol comienza a pegar de lo lindo y los turistas enfilan hacia nuestra tierra de las cuatro esquinas del toro ibérico. A las nueve de la mañana, el pasado domingo, en el término municipal de Santurde de Rioja, ocurrió un desagradado accidente que ha costado la vida a la vecina de Santo Domingo doña Bibiana Díez Vizcaigana, de cuarenta y seis años de edad, y heridas de menos consideración a otras tres personas.

El domingo a la mañana se desplazaba de Santo Domingo a Ezcaray en una furgoneta con el fin de vender artículos en el mercado de Ezcaray. Acompañaban a doña Bibiana sus hijos Manuel y Sarita y el también calceatense don Isidro Pozo Díez. La furgoneta iba conducida por Manuel y, al parecer, a causa de la lluvia, derrapó, rozando en un árbol para acabar chocando violentamente contra otro segundo árbol.

Inmediatamente fueron asistidos por la doctora Pérez Sáinz en una primera cura de urgencia, y ante la gravedad de las heridas de la señora Díez Vizcaigana, ordenó el traslado a Santo Domingo. En el hospital de esta ciudad, el doctor Zuazo Martínez nada pudo hacer por doña Bibiana, que había ingresado en esta agónico, falleciendo a los pocos minutos. El joven Manuel Fernández sufría herida frontoparietal de quince centímetros con fuerte hemorragia; la joven Sarita Fernández, herida en una pluma y fractura de los huesos de la nariz. Por último, don Isidro Pozo, fracturas en el quinto metacarpo y peroné izquierdo. Estos dos últimos heridos fueron trasladados a la Clínica de San Juan de Dios, en Burgos.

Lamentamos sinceramente este trágico accidente, que ha causado profunda impresión en Santurde de Rioja y Santo Domingo. NUEVA RIOJA expresa su más sentido pésame a don Manuel Fernández por el fallecimiento de su esposa.

Un dato a reseñar: dentro del programa de corta de árboles que se está llevando en esta arteria carretera, hoy, martes, correspondía el turno de tala a los árboles donde fue a chocar la furgoneta del accidente.

La dramática carrera por una Presidencia

**PASTRANA REGIRA LOS DESTINOS DE COLOMBIA**

(Página 7)



Fernández Miranda insiste en León:

**SI, a las asociaciones políticas  
NO, a los partidos políticos**

(Página 6)

La espoleta de la «bomba Urtain»

**CASADEI CUELGA LOS «GUANTES»  
(y deja a Carrasco)**

MADRID 20. (Alfil). — Pedro Carrasco, el ex-campeón europeo de los pesos ligeros y aspirante al título mundial de esa categoría y de la de los superligeros, ha pasado a ser apoderado por los italianos Piero Colombo y Humberto Branchini desde el sábado último, día 18; pero el contrato no comenzará a regir hasta el próximo día 25, día siguiente a la última pelea que Carrasco tenía comprometida por su ya ex-manager Renzo Casadei. Peleará en el Palacio de los Deportes de Madrid contra el brasileño Joao dos Santos.

Ayer tarde Renzo Casadei ha manifestado a «Alfil»: —He renunciado a mis actividades como preparador-apoderado. Por lo tanto, no puedo seguir ya siéndolo de Pedro Carrasco. Últimamente he sufrido un gran golpe moral y prefiero descansar.

No hay ruptura, sino la consecuencia lógica de mi renuncia a las funciones que ejercía con Carrasco.

Casadei añadió: —Me voy cuando me llegan ofertas para que Carrasco dispute el título mundial. Aquí hay un telegrama del Madison Square Garden que dice: «New York Garden ofrece 12.500 dólares de bolsa y 2.500 dólares más de gastos para que Carrasco se enfrente con Laguna por el título mundial de los pesos ligeros en septiembre próximo. Urgimos rápida respuesta». Y este otro de Agostinho, manager de Bruno Arcari, que dice: «Espero su llegada a Italia para firmar los contratos para el combate Arcari-Carrasco. Si es imposible organizarlo en España, propongo que se celebre en Italia».



**SERRAT,  
¿UN RECITAL  
EN LOGRONO?**

Anda Serrat recorriendo a golpe de recital todas las capitales de España. Su vuelta de América no ha podido ser más triunfal. Después de su apoteósico éxito en Madrid, ahora le toca al Norte de España. Tiene contratadas fechas para Pamplona, San Sebastián, Bilbao, Vitoria, Santander y... queda Logroño. El primer contacto se ha iniciado. No sería nada de extrañar que en los primeros días de mayo el famoso cantante español diera un recital en nuestra provincia.

El rumor sí que queda.

**NUEVA RIOJA**

Director: JOSE MARIA LOPE TOLEDO

Edita NUEVA RIOJA, S. A. Apdo. 28. Dpto. Legal: LO-2. Redacción, Administración y Talleres: Vara de Rey, 68. Teléfono 21-31-00  
Número 9.767. Año XXXI. Martes, 21 de abril de 1970. LOGROÑO. - 20 páginas. 3 pesetas.

Prendas masculinas para todas las edades. - Actualidad en la moda varonil.

**santana**

Festival del gol: doce al Monzón

33 partidos  
de Liga

= **104**

**GOLES**



Facción. Tan facción que así se las ponían a Fernando VII. Venía el Monzón en plan de víctima propiciatoria y la pólvora rojiblanca hizo blancos a diestro y siniestro. Doce veces se movió el encargado del marcador en Las Gaunas para modificar la cuenta. Ante un enemigo tan endable, cualquier juicio cara a la promoción resultaría inútil. Eso sí; un dato para la historia. Van treinta y tres partidos y ciento cuatro goles.

La cuenta suma y sigue. Porque a los delanteros del Logroñés aún les quedan más ganas en la punta de la bota. — (Foto HERCE).





# Las medidas «suavizadoras» pueden hacer brotar el optimismo

El presidente del Consejo Provincial de Empresarios, de Barcelona, durante una reunión celebrada recientemente en los locales de la Casa Sindical, dirigió las siguientes palabras al ministro de Industria: «Se está produciendo un movimiento de deserción hacia los Bancos y ruego que transmita usted al Gobierno que desde Barcelona contemplamos la situación en relación con los créditos como francamente insostenible».

El señor Letona respondió a lo anterior: «El tema bancario tiene dos vertientes: de una parte, el Gobierno no puede desear que el volumen del crédito sufra una disminución, sino todo lo contrario. Pero también desea que el ritmo de crecimiento del crédito se mantenga para garantizar una situación económica sana en el país. Finalmente los Bancos precisan de una situación de li-

quidez que les permita conceder estos créditos. Puedo asegurar que el Gobierno sigue con todo interés la evolución que se refleja en este campo».

## ¿SE LEVANTARA EL DEPOSITO PREVIO?

Después de estos discursos y consciente el Gobierno de la gravedad de las medidas adoptadas y pretendiendo suavizar algo esta dureza reflejada en la Bolsa, pero más acentuadamente en las cotizaciones bancarias, parece que se pretende tomar algunas medidas de aceleración o, por lo menos, de suavización. Existe la intención de levantar los depósitos previos a las importaciones consistentes en un 20 por 100. Esta medida, por sí sola, influirá para producir un mayor optimismo en las cotizaciones. También se espera que se alivie considerablemente la política crediticia que tan profundamente ha

perforado en el ánimo del industrial y del inversionista.

Durante la sesión del viernes pasado se pudo ver alguna mejor disposición por parte del dinero a última hora. El mismo día nos convocó el señor síndico de la Bolsa para indicarnos que el Gobierno trata de frenar esta caída alocada de los cambios. «Todos esperamos, dijo, que se suavice considerablemente esta situación. Ustedes que representan a la Prensa española hagan saber que trabajamos ante las autoridades para que las medidas sean mucho más suaves».

En el momento en el que escribo estas líneas, ignoro si efectivamente se van a tomar medidas de alegría o no. Desconozco totalmente si los valores seguirán por la vertiente que ya conocemos. Lo que sí se puede asegurar es que si las medidas no son reformadas habrá aún muy

serios revolcones en los valores, sobre todo en los bancarios. Hay que seguir paso a paso las incidencias bursátiles. No queda otro remedio, porque la Bolsa está toda ella salpicada de sorpresas, unas agradables y otras totalmente opuestas. Yo espero que más tarde o más temprano se arregle esta situación, pero esto nos sirve para que lleguemos al convencimiento de que en la Bolsa no se puede adoptar posturas eternamente estáticas. Hay que tener firmeza y una inquietud de mejorar la inversión.

## ¡ATENCIÓN A LA SORPRESA!

La sorpresa salta cuando menos se espera. Cuando ésta no la produce el Gobierno por las medidas técnicas que adopta, la produce una empresa que pega el capotazo. Conviene mirar la inversión de forma especulativa para no vernos sorprendidos por

estas consecuencias que producen muy serios disgustos.

Ahora hemos podido ver cómo los mejores valores de la Bolsa se han visto empujados hacia una baja alocada por las circunstancias. Cuantas inversiones no habían soñado jamás con la baja de los Bancos, ahora se han visto terriblemente sorprendidos. ¡Cuántos pensaban que se habían colocado encima de la gallina de los huevos de oro para toda la vida! Esto enseña a no enamorarse de la inversión. El enamoramiento es lo único que nos puede perder. Cuántas veces el amor a una cosa no nos ha dejado ver sus defectos. Naturalmente esto va en caracteres y temperamentos porque no todos vamos para lo mismo. Así como todos no podemos ser médicos, tampoco podemos ser todos especuladores a corto plazo. Las diferentes profesiones del inversor, la

situación económica, el temperamento, los nervios, la edad y muchos otros factores son los que influyen de manera muy especial en el ánimo del inversor. En muchas ocasiones la esposa juega un papel principalísimo en la inversión porque influye de forma muy eficaz en el ánimo del marido para invertir en un valor o en otro. En muchas inversiones, se ha podido apreciar la poderosa mano de la mujer que actúa por afecto a un valor y no por conocimientos. Y cuántas veces la mujer ha arrastrado al marido a inversiones solamente porque su amiga Mary o Pepi presume de ser accionista de tal o cual empresa. A los valores no se puede entrar por presunción, sino por convicción de que la inversión es buena. Lo mismo en la venta de ellos, no se puede dejar de vender por tenerle más o menos simpatía a un

valor o a una empresa. Hay que actuar según lo vayan aconsejando los acontecimientos que empujan a los valores hacia un lado u otro.



VICTOR VIRIGAY OCHOA DE ASPURU

## PUENTE SAN JOSE ARTESANO A MADRID

Salida, 30 de abril, 15.30 horas.

Regreso, 3 mayo, a las 8 noche

POR NAJERA y SANTO DOMINGO PLAZA AUTOPULLMAN 350 PTAS.

Facilitamos gratuitamente localidades para la Demostración Sindical del día 1º de Mayo

## VIAJES CONDE

Ag. Viajes Titulo 15 Grupo A. Avenida de Portugal, 7 bajo. Tel. 22-30-48 y 21-45-70

## EMPRESA CONFECCION

PRECISA:

Oficiales modistería y Aprendizas Confección

14 a 16 años

O. Colocación. Ref. 16.802.

## VENDEDOR

para LOGROÑO y PROVINCIA necesita empresa de primer orden del ramo de impermeabilizantes para la construcción

DESEAMOS:

— Persona activa, muy introducida en este ramo, preferible con almacén propio.

OFRECEMOS:

— Altas comisiones e incentivos.

Interesados, escribir al Apartado 1.488. BILBAO. Indicar en el sobre como referencia el número 1.386

## Importante matadero frigorífico industrial de Burgos

necesita MATARIFES

para cerdo, lanar y vacuno. Interesados, dirigirse por escrito, especificando pretensiones, antes del 27 de los corrientes, al Apartado 22 de Burgos, para posteriormente concertar entrevista (R. O. C. número 501)

MUEBLES ENCARGO ENTRADAS

MUEBLES MARTINEZ

HUESCA, 25.

HA TOMADO



con sabor a lima?

DORMITORIOS DE FORMICA

Juan C. Ortiz

VELEZ DE GUEVARA 8.

IMPORTANTE FABRICA

menaje y ferreteria solicita representante introducido, para capital y provincia. Escribir Comercial Alcer, S. A. Cartagena, 367. BARCELONA-7

## ANUNCIOS OFICIALES

### Concurso - subasta de locales comerciales de Cáritas Diocesana en el Barrio de La Estrella

En las oficinas de la Entidad, Hospital Viejo, 13, hasta el 30 de abril, estarán a disposición de quienes pueda interesar las bases para el Concurso-Subasta de adjudicación en arrendamiento de los locales comerciales de

Cáritas Diocesana en el expresado Barrio, hasta cuya fecha se admitirán en pliego debidamente sellados y cerrados las solicitudes de los que aspiren a su concesión. De estos locales se reserva uno para Farmacia.

### ¡LIQUIDACION POR TRASPASO!

CERRAMOS EL 12 DE MAYO HASTA ESA FECHA REGALAMOS

nuestra biblioteca, formada por



Encuadernado en tela

12 LIBROS Y UN GRAN DICCIONARIO POR 524 PESETAS ¡UN SOLO LIBRO VALE 500 PESETAS!

¡CINCO LIBROS VALEN YA 1.575 PESETAS! OTROS VALEN 160, 130, 125, 110, 90 y 80 pesetas cada uno. Y EL QUE VALE MENOS, ¡CUESTA 30 PESETAS!

Alejandro Dumas: «Los tres mosqueteros» (vale 500 pesetas); León Tolstoi: «Guerra y paz» (vale 400 pesetas); Jorge Ohnet: «Felipe Derblay» (vale 300 pesetas); A. Dumas (hijo): «La dama de las Camelias» (vale 175 pesetas); Francois de la Cote: «Paulina Bonaparte» (vale 200 pesetas); Warwick Deeping: «Rey por un día» (vale 160 pesetas); Antoine de Adá: «Lola Montes» (vale 130 pesetas); Enrique Sienkiewicz: «Quo Vadis» (vale 125 pesetas); Francois Truffaut: «La piel suave» (vale 110 pesetas); Franz Kelsen: «Sodoma y Gomorra» (vale 90 pesetas); varios: «Picos» (vale 80 pesetas); Knut Hamsun (Premio Nobel): «Benoni» (vale 30 pesetas).

Esta biblioteca, formada por doce tomos (ocho de ellos están encuadernados, y de los ocho tres a todo lujo), va acompañada del NUEVO DICCIONARIO DE LA LENGUA ESPAÑOLA. Encuadernado. ¡Tiene 718 páginas! Con ilustraciones, láminas en colores, etc. Todos estos libros, que valen más de 2.300 pesetas, los recibirá usted a reembolso de las 524 pesetas, más 20 pesetas de gastos.

ENVIOS A REEMBOLSO PAGADEROS AL CARTERO CONTRA ENTREGA

¡IMPORTANTE! Si usted ya tiene diccionario, le enviaremos en su lugar la GRAN OBRA ENCUADERNADA a todo lujo «LOS MISTERIOS DE PARIS», de Eugenio Sue. La inmortal obra sobre el hampa y los bajos fondos de París. ¡VALE 200 pesetas!

NOTA: También liquidamos la colección «Brigadas especiales». ¡Grandes aventuras! ¡Interpol! ¡F.B.I.! Tres tomos grandes (tamaño 21 por 14 cms.). Valen 40 pesetas cada tomo. Los liquidamos ¡SOLO POR 48 PESETAS! Más ocho pesetas de gastos.

Asimismo, tiramos la COLECCION «HISTORIA Y BIOGRAFIAS». Tres tomos de hechos históricos y biografías célebres. La cedemos ¡sólo por 48 pesetas! Más ocho pesetas de gastos.

Comprando todo (DOS VOLUMINOSOS PAQUETES DE 3 KILOS CADA UNO), AUN REBAJAMOS MAS. ¡TODO POR 618 PTAS. Y SOLO CARGAMOS 20 PTAS. DE GASTOS POR TODO! Total a pagar: 638 pesetas. Y AUN LE REGALAMOS LA GRAN EDICION DE «EL INGENIOSO HIDALGO DON QUIJOTE DE LA MANCHA», de Miguel de Cervantes. EDICION COMPLETA. Con grabados. ¡1926 PAGINAS! UN REGALO DE ALTA CALIDAD.

Y si usted nos envía su pedido antes de diez días, le enviaremos OTRO GRAN REGALO: «LAS MIL Y UNA NOCHES», edición íntegra, con 354 páginas. Las maravillosas historias orientales, en las que relucen la magnificencia de los palacios de Bagdad, la sangüria crueldad de los sultanes, el esplendor de los harenes... Todo relatado con un fantástico tapiz en el que se unifican la poesía, la picaresca y el exotismo.

NO ADMITIMOS GIROS ANTICIPADOS NI ENVIAMOS AL EXTRANJERO

PEDIDOS A

LIBROS ROGARDE (en liquidación). VIA LAVETANA, 153. BARCELONA-8



## MOLDEADORES PEONES

Para trabajos a PRIMA y a TURNO, excelentemente retribuidos.

Razón: FUNDICIONES BERTO, S. A. Carretera de Laguardia, Km. 2. — Teléfono 22-08-50. (Oficina de Colocación. Referencia número 16.14)

## Agencia y taller oficial GRUNDIG RADIO LUZ

GRABADORES DE CINTA MAGNETICA RADIOTRANSISTORES — RADIOGRAMOLAS TELEVISORES — CASSETES MUSICALES

Avda. Portugal, 13 M. Vallejo, 3

## Caja de Ahorros Municipal de Bilbao

CONCURSO-OPOSICION PARA CUBRIR LA PLAZA DE SECRETARIO GENERAL DE ESTE ESTABLECIMIENTO

Se convoca este Concurso-oposición, cuyos exámenes tendrán lugar en la PRIMERA QUINCENA DEL MES DE DICIEMBRE PROXIMO.

Para información, condiciones económicas de ingreso y demás detalles, dirigirse a la Secretaría de esta Institución (sección de Personal), Gran Vía, 23, planta primera.



# LA CONFERENCIA DE VIENA

"La aparición de la China de Mao en el plano de primera potencia, gracias a su armamento atómico ha venido a favorecer el entendimiento entre la URSS y USA". — (De la Prensa internacional).

Es posible que de esa Conferencia en Viena, en la que se está tratando de una limitación de armamentos estratégicos, no salga nada inmediatamente positivo y tranquilizador, pero, pase lo que pase, lo que ya es evidente es el deseo, o la necesidad, de llegar a un entendimiento entre los dos colosos. USA y URSS, que evite una competencia desastrosa en el reforzamiento de las armas de destrucción en masa. Tanto Moscú como Washington comprenden perfectamente que intentar forzar el equilibrio actual en la capacidad del terror no puede conducir más que a la catástrofe, que caería por igual sobre los dos colosos, pero, sobre esa realidad que ya es en sí muy poderosa, ahora habrá que agregar la otra amenaza, la de la China comunista, que apunta casi por igual a la gran potencia ca-

pitalista como a la potencia comunista que cabalga entre Asia y Europa.

Durante más de veinte años, desde el final de la segunda gran guerra, USA y URSS se han enfrentado, en la guerra fría y casi caliente, en todos los rincones del mundo y en todas las competencias de armamentos y técnicas de la destrucción, hasta que, y por las equivocaciones de las dos grandes potencias que querían repartirse el mundo, surgió, y armada de todas armas, ese otro coloso amarillo, más o menos marxista, que ahora asusta por igual a los hombres de la Casa Blanca de Washington y a los hombres del Kremlin, de Moscú. En apariencia el cambio de situación parece menos importante, pero realmente ese cambio ha sido sustancial y ha venido a transformar todos los supuestos estratégi-

cos que hasta hace poco tiempo parecían los decisivos.

Aún se podrá jugar durante algún tiempo, no mucho seguramente, a la reconciliación entre los dos estados proletarios, cada día menos proletarios, pero a la larga o a la corta, cosa que ya está planteada, la tremenda realidad de esa China de más de setecientos millones de habitantes, y con armas atómicas, impondrá el entendimiento político y militar entre la URSS y USA. Países occidentales y blancos, que no querrán perecer ante la avalancha amarilla que puede venir desde Asia. Si el proceso actual de las transformaciones soviéticas continúa, y eso parece inevitable, la URSS será, llegará a ser, una potencia más con algunas características específicas, pero no fundamentales que la separen de USA,

e incluso de la Europa entera, pero no habrá proceso posible que transforme la China amarilla, cuando su poder se haya consolidado, en algo que pueda ser compatible con los poderes blancos de USA y URSS. Ahí está la gran amenaza universal y, por ello, la necesidad que los dos colosos empiecen a sentir, de unas comprensiones entre Moscú y Washington.

No podemos saber lo que sucederá en Viena, o en otra cualquier conferencia que continúe a ésta de la capital austriaca, pero sí, lo que podemos suponer, es que de estos contactos saldrá, y cada día con más claridad, la convicción de que el entendimiento en el armamento atómico tendrá mucho que ver con la necesidad de frenar y anular la amenaza de Pekín antes de que sea tarde.

Las pugnas doctrinales entre ortodoxos y heterodoxos marxistas pueden ser un buen pretexto en actuaciones de política interior y en relación con los partidos comunistas internacionales, pero, sobre eso, lo que en este momento preocupa a Moscú y a Pekín son los problemas que han nacido de la vecindad forzada de rusos y chinos. La inmensidad de sus fronteras amenazadas y, sobre todo, el conocimiento de que sobre lo transitorio de las revoluciones y sus desarrollos está lo permanente de la raza, la lengua y la cultura, que no serán alteradas por ninguna ortodoxia política o filosófica. Y, claro está, sobre esa pugna de fondo ruso-china está la posibilidad de un entendimiento defensivo de Moscú y Washington.

CARLOS RIVAS

TIEMPO DE OPINION

## LAS PROMESAS DE TVE

A pesar de las periódicas promesas de que los programas de Televisión Española van a mejorar, sigo escuchando las mismas críticas populares, los mismos comentarios contrarios a los que día a día se nos ofrece. Yo no recuerdo ahora ninguna emisión en la que los personajes trabajen, es decir, hagan eso que es la vida de millones de españoles durante ocho, diez, doce o catorce horas diarias. La televisión elude constantemente la problemática del hombre medio y se centra en la de un sector de burguesía acomodada, con servidumbre, con chistes a costa de ella, con lujos y comodidades que no se dan en un amplio margen de la población española. Y cuando se quiere hacer un programa de tema popular se recurre a los problemas reflejados en obras de autores de hace cuarenta o cincuenta años como si nadie fuera capaz de recoger el ambiente y los problemas de hoy.

(de Maestu, en «El Norte de Castilla»)

## ¿SE SUPRIME EL DEPOSITO PREVIO?

La medida que, como es sabido, se adoptó a finales del año pasado para intentar evitar el excesivo aumento de las importaciones y disminuir a la vez la excesiva liquidez del sistema monetario, no parece haber logrado hasta el momento los objetivos principales que aconsejaron su adopción. Hasta ahora, pues, ni las importaciones se han visto reducidas, ni la excesiva liquidez del sistema ha podido ser frenada con el importante freno que aparentemente debería constituir para las empresas la inmovilización, por seis meses, de más de 18.000 millones de pesetas.

El drenaje a la liquidez bancaria se ha logrado, efectivamente, aunque para ello haya sido preciso recurrir a otras medidas más contundentes de política monetaria. La mejor prueba de ello son los anuncios que continuamente pueden verse en los medios informativos, en los que los Bancos ofrecen los nuevos tipos de interés como fórmula de incrementar sus depósitos.

(de «Nuevo Diario»)

## EL PROBLEMA DE LA IGLESIA

El de la escasez de sacerdotes y de almas consagradas es el más urgente de los problemas que se le plantean hoy a la Iglesia. Así lo ha afirmado Pablo VI y ante las dimensiones de esta crisis, la tentación fácil del derrotismo o de las soluciones utópicas y taumatúrgicas ha de ser superada con una fe inquebrantable en Dios, a quien pertenece el misterio de la vocación y en la misión indefeible de la Iglesia. El hombre de fe tiene seguridades y certezas con las que no suele contar una visión epidérmica y puramente sociológica de los acontecimientos.

También hoy Cristo es capaz de suscitar en los hombres la donación absoluta e irrevocable por amor del reino de los cielos. Ni habrán de faltar en medio de nuestra sociedad erotizada quienes se sientan irresistiblemente atraídos por el más desinteresado modo de amar a Dios y a los hermanos. Nos lo recuerda el mensaje pontificio: "Tenemos confianza en la juventud de nuestro tiempo, tan abierta a los grandes ideales, tan deseosa de autenticidad, tan disponible para entregarse al servicio de sus propios hermanos". No ha pasado el tiempo de las llamadas heroicas y de la locura de la cruz. La calidad de las vocaciones con que aún hoy cuenta la Iglesia, la sinceridad y la ilusión de los seminaristas de hoy, avalan el juicio optimista de Pablo VI que muchos compartimos plenamente.

En nosotros, en las tensiones que no se transforman en voluntad decidida de comprensión y diálogo, en las nostalgias e inmovilismos de unos, en las crispadas impaciencias de otros, en el clima materialista y paganizante de tantas familias que siguen llamándose cristianas, ahí está la raíz de ciertas crisis y deserciones. Y no deja de ser una grave acusación para las cristiandades del llamado mundo occidental que tras el telón de acero, en Polonia y en Checoslovaquia, en contraste con nuestras estadísticas, haya aumentado el número de quienes entran en el seminario y de quienes se consagran a Dios en la vida religiosa".

(De «Ecclesia»)

## SUMAR

Desde la misma fecha del 18 de julio de 1936, la voluntad del nuevo Régimen y del nuevo Estado ejemplarmente encarnada por el Caudillo, fue la de constituir una España en la que hubiese lugar para todos los españoles, para todas las fuerzas políticas de signo constructivo, para todos los sectores exponentes de la vida española, para personas e ideas, para generaciones y hombres. La actitud de sumar, de integrar, está, pues presente a lo largo de todo el proceso del Régimen español. Es evidente que en la fecha del uno de abril de 1939 haya más integración que en la del 18 de julio de 1936. Porque la adición se hizo primero para la guerra; para la paz y el desarrollo, después. Y se ha mantenido abierta, ofensiva, a lo largo de los seis lustros de la paz española. Disminuir la integración, por tanto equivaldría a reducir el planteamiento esencial del Régimen y a reducir las fuerzas y matices que han de contribuir a su eficacia y a su virtualidad. De ahí que sea necesario prescindir de todo ánimo monopolizador o hegemónico, de todo sentido excluyente.

(de «Arriba»)



## ACTUALIDAD



Angel Casas Ruiz

# LAS UNIONES ADUANERAS

Federico List, economista alemán fue un representante entusiasta del nacionalismo. Su propaganda de la unión aduanera alemana y el fomento de la industria alemana no fue oportunamente comprendida. Recientemente se ha empezado a dar a List la importancia que merece.

Hoy, sus ideas han desbordado el nacionalismo, pasando al campo internacional con esas uniones aduaneras establecidas entre naciones (CEE, COMECON, MCCA, ALALC, Efta, etc), lo que nos hace pensar que se está volviendo a un «nacionalismo de naciones».

Los países no pertenecientes a estas uniones se afanan, bien por incorporarse a alguna de ellas, bien por constituir uniones nuevas, pues de lo contrario se encontrarían en desventaja respecto a los países ya asociados, en el comercio internacional.

Un caso reciente de unión nueva es «La Unión Económica de los Países Nórdicos» (Nordek).

El Consejo Nórdico, formado por Suecia, Dinamarca, Noruega, Finlandia e Islandia es un cuerpo consultivo que enlaza a los cinco países. Sus propuestas para unión económica (Nordek) serán presentadas ante los Par-

lamentos de cada país durante la próxima primavera.

En Reykjavik, capital de Islandia, se celebró el pasado mes de febrero la sesión anual del Consejo Nórdico, unos días después de que los representantes oficiales de estos 5 países acordaran la redacción de un borrador del tratado para la proyectada Unión Económica Nórdica («Nordek»). Los cinco primeros ministros han hablado con un claro optimismo acerca del proyecto. El primer ministro de Noruega, señor Per Bonthe, ha expresado la confianza de que su país podría ratificar parlamentariamente el tratado de esta primavera, pues cuenta con el apoyo entusiasta de la oposición laborista noruega. No fue tan grande el optimismo del nuevo «premier» sueco, señor Of Palme, aunque reafirmó que estaba seguro (estoy seguro en un 90 por ciento) que el «Nordek» sería una realidad. Esta apertura, nacimiento de la alegría general está en contraste con la tristeza que circundó en el pasado inmediato.

### APUNTALANDO GRIETAS

El éxito de la cumbre del Mercado Común en La Haya el pasado diciembre ha reverdecido el interés de Dinamarca y No-

ruega por las posibilidades de admisión en la Comunidad Económica Europea. Ante tal situación, los fineses (Finlandia) actuaron con gran rapidez y celebraron diversas reuniones sobre el «Nordek» proponiendo activar los trabajos para una pronta puesta en marcha de un acuerdo. El «premier» finés, señor Mauno Koivisto, pidió que las conversaciones políticas de alto nivel fueran propuestas a las elecciones generales de su país, las cuales tendrán lugar el mes en curso. El 12 de enero hizo una estipulación más específica: si algún país escandinavo entraba en negociaciones oficiales con la CEE con vistas a una futura admisión, Finlandia se reservaría el derecho de romper lo acordado sobre el «Nordek», pero mientras tanto continuarían las conversaciones oficiales.

En estas conversaciones (terminaron en Estocolmo el cuatro de febrero con el acuerdo de un borrador del tratado), los fineses propusieron que si un país del «Nordek» escogía unirse a la CEE, los otros serían libres para no aplicar, entre los restantes del Nordek, todos aquellos acuerdos que serían afectados, pero no tendrían que abandonar necesariamente el

Nordek en su totalidad.

De lo apuntado se deduce que Finlandia estaba requiriendo a los daneses y noruegos a que mostraran su intención, que clararan con nitidez su postura acerca del Nordek, es decir, que expresaran cuál era su real foco de actuación: el Nordek o la CEE. También hay que tener en cuenta la postura peculiar en que se encuentra el señor Koivisto: necesita tranquilizar a los rusos (y a los comunistas que integran su coalición gubernamental) y para ello es necesario que el Nordek no sea un ardid para atraer a toda Escandinavia, y aun Finlandia, dentro de la órbita del Mercado Común.

### PUNTOS DESTACABLES DEL BORRADOR

Indica el borrador que muchos de los problemas que se suscitaban en las negociaciones del pasado año han sido resueltos. Se propuso que una Unión Aduanera, con tarifas externas comunes entraría en vigor en 1974, aunque los detalles sobre ciertos artículos no están aún acordados en 1966.

años, en tanto que las importaciones de hierro y acero (las cuales ahora entran en Noruega y Dinamarca libres de cargas fiscales) no serán concertadas a menos que ello se decida más adelante.

También contiene el borrador una propuesta sobre la creación de tres fondos mutuos: agricultura, pesca y desarrollo. La suma de estos fondos alcanza la cifra de seis mil millones de pesetas al año. Suecia contribuirá con cerca de la mitad del total.

Otro apartado del borrador trata de firmar un acuerdo de unión cultural antes del primero de enero de 1972.

### CONCLUSION

Los ministros y parlamentarios reunidos en Reykjavik el pasado mes de febrero no habrán tenido dificultad en aprobar por aclamación el borrador del tratado, pero donde se encuentre su talón de Aquiles es en la redacción de las cláusulas del tratado concernientes a la posibilidad de que uno o más países se unan al Mercado Común.



# Nuestro Santo, Patrono del Colegio de Administradores de Fincas

SANTO DOMINGO DE LA CALZADA. (De nuestro corresponsal, Francisco González Bergasa).

La Cofradía de Santo Domingo de la Calzada nos ha informado de que el Colegio Nacional Sindical de Administradores de Fincas Rústicas y Urbanas ha acordado acogerse bajo el patronazgo de nuestro Santo Abuelo, noticia que comunicó telefónicamente el pasado sábado a nuestro prior, don José Miguel Barrios Ascorbe, el presidente del Colegio Nacional, don Florencio Diez Ruolo.

Anteayer, domingo, una representación de dicho Colegio, integrada por don Miguel Gatell Pobador, secretario nacional, y don Adolfo Domínguez Sancho, jefe de Despachos, se personó en Santo Domingo con el fin de saludar a los miembros de la Cofradía del Santo, con quienes departieron fraternalmente y mostraron su gran satisfacción por contar a Santo Domingo de la Calzada como su Patrono.

Son más de ocho mil los

integrantes de este Colegio Nacional de Administradores de Fincas, quienes el día 10 de mayo enviarán una representación por cada provincia española, en número que oscilará entre los trescientos y quinientos, con el fin de celebrar diversos actos, entre los que destaca la entrega a la Cofradía de dos placas conmemorativas una para colocar en el sepulcro de Santo Domingo y otra en la Casa del Santo; quieren celebrar asimismo un acto de hermandad con la Cofradía, en el que participarán todos los delegados provinciales de administradores de fincas, presididos por el del Colegio Nacional, señor Diez Ruolo.

Manifestaron que en el ánimo de todos los colegiados está el fomentar al máximo las relaciones entre la Cofradía del Santo y su Colegio Nacional.

Es muy de destacar y de agradecer que entre los acuerdos adoptados por los administradores de fincas de España figure el de que

les sean convocadas tendrán su sede en Santo Domingo de la Calzada.

Asimismo, acordaron que, independientemente de que en el día de su Patrono doce de mayo, acudan representantes de todas las provincias cada año, por turno asistan a nuestras fiestas todos y cada uno de los administradores de fincas colegiados de una provincia española.

Esta extraordinaria noticia, que ha llegado de satisfacción a la ciudad, hace que anticipadamente demos nuestra más cordial bienvenida a los administradores de fincas de toda España, quienes desde este momento cuentan con el afecto y cariño de la ciudad que fundó su Patrono.

Por su parte, la Cofradía del Santo, consciente de la distinción de que ha sido objeto nuestra ciudad, ha adoptado el acuerdo de nombrar prior honorario de la misma al presidente del Colegio Nacional de Administradores de Fincas, que hoy

recae en la persona de don Florencio Diez Ruolo.

**DE LA CASA Y JUAN JOSE, EN LA FERIA DE MAYO**

El señor Arana, empresario de la plaza de toros de Santo Domingo, para las fiestas patronales de mayo, nos ha facilitado la composición del cartel taurino del presente año.

Día 10.—Novillada picada, con cinco novillos toros de la ganadería de Carrascosa, del Molinillo de Toledo, para la rejoneadora Lolita Muñoz y los diestros "El Platano" y Pedrin Castañeda.

Día 12.—Seis toros de la ganadería del señor Sánchez Arjona, para los matadores Gabriel de la Casa y Juan José (mano a mano).

Día 13.—Espectáculo cómico-taurino-musical de "El Bombero Torero", en el que serán lidiados cuatro novillos.

Resultan francamente buenas las combinaciones preparadas que hacen augurar un gran éxito artístico y económico, a poco que el tiempo acompañe.

# Ha muerto Tomás García

HARO.—(De nuestro corresponsal, Demetrio Olmos).

Muchas veces te lo oímos decir y darte asimismo el título de tal reinado. Pero fue demasiado corto. Solememente treinta y ocho años de vida y Dios dispuso de ella. Tan bueno, tan bondadoso con todos y tanta caridad proporcionaste en tu corta vida, que bien te mereciste un amplio espacio en el Gran Reino, ya que tanto bien hiciste en este pequeño mundo.

Tomás García González, en el pequeño espacio que ocupen tus restos en el Cementerio Municipal, verás cómo, infinidad de veces, se acercan caras con ojos bañados en lágrimas de agradecimiento, por las penas que les hiciste olvidar con tus canciones, con tus dicharachos y modales, con tu siempre oportuna salida y ocurrencia hecha, con tu popularidad que traspasó los ámbitos locales, para crear una clientela en tu industria

de limpiacalzado, con la que mantenías dignamente a tu numerosa familia.

Hace muy pocos días que me recordabas, en un estanco de la ciudad tus exitos artísticos y tus sueños de gloria, que bien te merecías, ya que su exquisito arte y tu bien timbrada voz, mereció uno de los primeros puestos nacionales, que nadie te concedió.

Pero tranquilo y seguro, siempre complaciente, acudiste presuroso a cuantas llamadas te hicieron todas las sociedades benéficas de la ciudad y tu arte, si no alcanzó en la vida terrena, el puesto que merecías, porque somos humanos, lo has alcanzado en el Cielo, que te habrá pagado justamente los beneficios económicos que, con tu presencia y actuación proporcionaste a los débiles económicos, a beneficio de los cuales actuaste.

Ahora, nos sonará diferente el pregón del día de San Juan Bautista, cuando con tu potente y bien timbrada voz anunciabas, año tras año, juntamente, con los nombres del síndico y mayor-domo de la Cofradía de San Felices, nuestras populares fiestas. Otro te suscitará, pero tu imagen, caballero en enjaezado caballo y al son de los tambores, seguirá firme y presente en los ojos de todos los jarros.

Ya no se oirán en la arena del coso taurino, las risas y aclamaciones que se oían, cuando tú, con tu sobrado salero abrías plaza al frente de la banda, imitando perfectamente a Cantinflas el día de Santa Marta, pero tu recuerdo, al llegar esta fecha perdurará. Los hombres pasan, pero el recuerdo de los buenos y de sus buenas acciones perdurará.

Ha quedado vacío el banco donde, alegremente, entre canciones y chistes, ejercitabas tu industria, porque te fuiste Tomás, precisamente cuando más necesario les eras a tus pequeños hijos. Pero Miguel Ángel, José Luis, María Dolores, María del Carmen y María, juntamente con tu esposa, Carmen García, a cada hora, o más bien en todos los instantes notarán tu ausencia. Pero Dios, en su infinita misericordia, les proveerá de lo



que tú ya no puedes proporcionarles.

Y ya no serás tú el que comuniqué al vecindario con tu reparto de esquelas, la defunción de algún vecino; otro habrá repartido la tuya, llenando a la ciudad, del inmenso dolor que se siente, al conocer la noticia de la desaparición de un ser querido y estimado de todos.

No hubo excepción; todos, pobres y ricos, jóvenes y ancianos, en una palabra, la ciudad entera estuvo presente en tus funerales, pidiendo a Dios que tuviese contigo misericordia, tanta como caridad habías tenido tú para con tu prójimo.

Bien te merecías que otra pluma más ágil y eficaz que la mía, te brindase este último recuerdo, pero cuando las palabras salen de un corazón sinceramente dolorido, todas son buenas.

Y lo que presagiamos se ha puesto en marcha, ya que Dios, por mano de don Jaime Castillo propietario del Bar El Sol, mañana, miércoles, llegará en ayuda de los tuyos, pues ha decidido que la recaudación íntegra que se obtenga mañana, miércoles en el Bar El Sol, desde su apertura hasta su cierre le sea entregada a tu esposa e hijos.

Foto: DONEZAR

## Importante empresa catalana

Solicita distribuidor o representante en CIUDAD y PROVINCIA de LOGROÑO de MAQUINARIA EXTRANJERA para garajes, estaciones de servicio y talleres.

Dirigirse por escrito a:

## MOTOR MEDITERRANEO

Infanta Carlota, 100-102. - BARCELONA.

## DISTINGASE OBSEQUIANDO

CON CARTERITAS DE FOSFOROS, IMPRESAS EN ORO  
DESPEDIDA DE SOLTERO — BODAS — BAUTIZOS — PRIMERAS  
COMUNIONES — CUMPLEAÑOS, ETC.

PEDIDOS:

MARRODAN Y REZOLA, S. A.

M. Villanueva, 11. LOGROÑO Teléfono 211105.

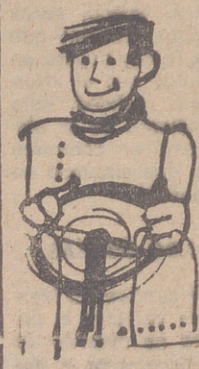
## AHORAI!

Puede aprender a conducir mejor y con mayor seguridad.

## AUTO-ESCUELA SOLOZABAL

le ofrece en exclusiva las únicas pistas de Logroño.

Inscripciones en:   
Muro de la Mata, 7  
Tels. 215007 - 223633



# INDUBAN

## Banco de Financiación Industrial

inaugura el próximo día 23, su sucursal en San Sebastián, calle de Elcano, 3 en donde pondrá a disposición de la región VASCO-NAVARRA y RIOJA, todos sus Servicios

INDUBAN, el Banco creado por el BANCO DE VIZCAYA y nueve prestigiosas entidades financieras europeas y americanas.

**INDUBAN**  
ELCANO, 3 SAN SEBASTIAN





# ALFARO

## LA SEMANA DE LA JUVENTUD POR TODO LO ALTO

ALFARO. (De nuestro corresponsal, González Vicente).

Como estaba anunciado, se celebró en la Abadía Hogares Juveniles la Junta de directores de colegios, Institutos, presidentes de «peñas» y clubs juveniles, una Junta que debía tratar sobre el programa a desarrollar en la I Semana de la Juventud.

Las actividades van a ser muchas y muy variadas, y copiar para ustedes el programa entero sería muy extenso. Pero vamos a entresacar aquellas más importantes, sin perjuicio de ir luego, en el transcurso de la semana, exponiendo a ustedes con detalle todos los pormenores.

La Semana de la Juventud dará comienzo el día dos, sábado, con un baile en el que intervendrá el famoso conjunto musical «Los Nudos», y en el que habrá de elegirse la Reina de la Juventud y sus damas de honor.

Aster 2 Club ofrecerá sendos regalos y la banda de Reina le será impuesta a la señorita que resulte elegida por la primera autoridad local.

Después, y desde el día cuatro al nueve, sábado, multitud de actividades deportivas y culturales se irán desarrollando en todos los centros educativos, como:

Diversidad de ejercicios gimnásticos, partidos de baloncesto, balonmano, atletismo, natación, fútbol, etc.

Campeonatos de juegos de hogar, ajedrez, ping-pong, mus, damas...

Concurso de redacción, dibujo, embellecimiento de clases, canto, poesías, murales, trabajos manuales, conferencias, guitarra y canto, etc.

El domingo que se señala como final de esta interesante semana habrá misa de juventud, con intervención del Orfeón Alfareño, lanzamiento de granadas japonesas y tracas con regalos, actuación de coros y danzas de la Sección Femeni-

na, salida de la comparsa de gigantes y cabezudos, salida de las «peñas» con sus charangas y entrega de trofeos en la plaza de toros, con un festival gimnástico deportivo.

Intervendrán todos los colegios, Instituto, Sección Femenina, «peñas» y clubs juveniles, y colaboran no sólo Juventudes y el Ayuntamiento, sino también gran número de empresas, comercios e industrias, que conceden diversos trofeos y premios.

Esta es, muy resumida, la I Semana de la Juventud, que asoma ya a las puertas. Los jóvenes alfareños quieren demostrar que efectivamente se puede contar con ellos, y ellos es-

peran contar con el apoyo del pueblo. Estamos seguros de que así será.

### NUEVAS PAVIMENTACIONES

La fotografía de Sánchez muestra el estado actual de una de las principales calles de la ciudad, si a su longitud y anchura nos referimos. Se trata de la calle Trasmuro, que da servicio a una gran parte de la población con numerosas calles adyacentes.

Muy pronto, y desde luego dentro del presente año, dejará de ser una calle polvorienta en verano y fangosa en invierno, por obra y gracia de su hormigonado, cuyo proyecto está ya en marcha.



# APRENDA INGLÉS CON RIOJA

Y PATROCINADO POR LA



CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE ZARAGOZA, ARAGÓN Y RIOJA



IDIOMAS CAMPO  
1.ª Medalla Oro Bruselas 1960 Inglés - Francés - Alemán  
ENGLISH THROUGH NEWSPAPERS  
Método y sistema patentados Prohibida la reproducción  
Las grabaciones de inglés y francés en discos a disposición del lector, en C A M P O - Méndez Núñez, 31 - Zaragoza Infórmese hoy mismo

FIRST LESSON (1)

«First lesson»

## THE ENGLISH ALPHABET (2)

«The English Alphabet»

El alfabeto inglés consta de 26 letras, cuyo sonido y ortografía es como sigue:

Ortografía	Sonido	Ortografía	Sonido
A, a	«ei»	N, n	«en»
B, b	«bi»	O, o	«ou»
C, c	«si»	P, p	«pi»
D, d	«di»	Q, q	«kiu»
E, e	«i»	R, r	«ar»
F, f	«ef»	S, s	«es»
G, g	«gi»	T, t	«ti»
H, h	«eich»	U, u	«yu»
I, i	«ai»	V, v	«vi»
J, j	«yei»	W, w	«dábliu»
K, k	«kei»	X, x	«eks»
L, l	«el»	Y, y	«uai»
M, m	«em»	Z, z	«shed»

A, E, I, O, U, son Vocales; W y V, semivocales y las restantes consonantes

### SIGNOS SOBRE LA PRONUNCIACION FIGURADA

- Signo de prolongación de vocales por ejemplo: CAR, coche, pronunciación figurada «cár», se leerá «caar» con una A prolongada.
  - Las vocales con diéresis se pronunciarán largas y oscuras.
  - La O con este signo deberá pronunciarse parecida a la A española.
  - Cuando este signo se encuentre sobre la A, ésta se pronunciará entre A y E.
- Signo de acentuación no existente en la lengua inglesa, se incluye en la pronunciación figurada para indicar dónde hay que cargar el acento al pronunciar una palabra inglesa.
- Las letras elevadas deben pronunciarse muy suavemente. Los restantes sonidos de la fonética inglesa están representados por medio de vocales y consonantes las cuales se leerán tal y como suenan en castellano.

(1) Lección primera. — (2) El alfabeto inglés.

## SORDOS

Podrán oír perfectamente con nuestros modernos audífonos EXTENSO SURTIDO Precios desde 2.500 pts. FACILIDADES DE PAGO

RADIO MORENO VARA DE REY, 7

## FABRICANTES RAMO ALIMENTACION

Agente Comercial, radicado en Oviedo, muy introducido en alimentación y hostelería, con local para depósito, red comercial y de repartos, aceptaría exclusivas de este ramo para Asturias.

Visítanos personalmente. Interesados, escribir a «FABRICANTES». Apartado 559. Oviedo

## Hemorroides, fistulas, fisuras...

Enfermedades de ano Tratamiento sin dolor M. VILLALONGA

Euskalduna, 7, 1.º Int. D. BILBAO Solicite hora Teléfonos 33-09-26 y 31-19-91

Suscríbese a NUESTRA RIOJA

## CERVERA - ANDORRA - LOURDES

Días 30 de abril, a 3 de mayo CUATRO FECHAS DE VIAJE En CERVERA, asistencia a la representación «Cristo Misterio de Pasión». Una pernoctación en cada localidad. TODO COMPRENDIDO, 1.856 PESETAS.

## PARIS

y extensión a BRUSELAS. Días 29 abril a 5 mayo. SIETE FECHAS VIAJE, SEIS NOCHES EN PARIS Excursiones, plaza autopullman y hotel dos estrellas A, 4.080 Pts

## VIAJES CONDE

Ag. de Viajes. Título 15. Grupo A. Avenida de Portugal, 7, bajo. Teléfonos 22-30-48 y 21-45-70

ARNEDO. — (De nuestro corresponsal, Paco Portillo). Una vez más, ha demostrado su versatilidad; pero en esta ocasión no me refiero a la mujer, sino a la temperatura, que también es del mismo género.

El sábado culminó en calorías con la llegada prematura de un imaginario este. Ya se temieron planes de aligeramiento de ropa, de hacer «camping» de polos (no precisamente de desarrollo) y demás cosas refrescantes. De invadir las numerosas piscinas particulares y de exhibir siluetas en bikini, cambiando el color de la piel

a un tono de café más o menos cargado.

Pero llegó el domingo y la cosa cambió de aspecto. Hizo su aparición un viento frío y molesto (molesto precisamente por ser frío), que influyó en el termómetro para que se encogiese, tímidamente, neutralizando sus bravatas. Los veintiseis grados del sábado quedaron reducidos a nueve el domingo. Las prendas de abrigo, que pensaban archivarse, tuvieron que salir nuevamente a la calle y muchos de los planes, previstos con la bonanza, quedaron anulados.

Cayeron también algunas gotas, que más parecían agua-nie-

ve, y, aunque el sol lució esplendorosamente a intervalos, el viento fresco no dejó de intervenir.

No obstante, todos los actos y espectáculos que ya fueron anunciados, se celebraron normalmente con el orden previsto.

### BAUTIZO

El popular empleado del Banco de Santander don Aquilino-Angel María y su esposa doña María del Carmen Orío, tuvieron la dicha de ver aumentada su familia con un hermoso niño, segundo fruto de su matrimonio, el día 10 del actual, teniendo lugar el alumbramiento

en la Clínica Vélazquez, de la capital logroñesa.

El pasado domingo, día 19 recibió las aguas bautismales de manos del reverendo don Alfonso Maestu, párroco de la Iglesia de San Miguel, de Alfaro, imponiéndole, al recién nacido, el nombre de David.

La ceremonia se celebró en la Iglesia de Santo Tomás, de esta ciudad, a las seis de la tarde, y fueron padrinos Santiago y Maite Orío Pérez, tíos del neófito.

A sus venturosos padres, abuelos y demás familiares, envío, con estas líneas la más cordial enhorabuena.

Primer Aniversario EL SEÑOR

## Don Santiago Almazán Urizar

QUE FALLECIO EL DIA 22 DE ABRIL DE 1969, A LOS 77 AÑOS DE EDAD habiendo recibido los Santos Sacramentos

R. I. P.

Su resignada viuda, doña Severiana Rodríguez; hijos, don Víctor, doña Carmen, don Antonio, don Santiago y doña María del Carmen; hijos políticos, doña Alejandra Ibáñez, don Jaime Estefanía, doña Julia Nestares y doña Marisol Reinares; hermana, doña Gregoria; nietos, hermanos políticos y demás familia, ruegan una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia a las MISAS de CABO DE AÑO que tendrán lugar MAÑANA, MIÉRCOLES, a las ONCE, en Santa Teresita, y PASADO MAÑANA, JUEVES, a las ONCE, en Santa María de la Redonda, por cuyo piadoso favor les quedarán muy agradecidos.

Logroño, 21 de abril de 1970.

LA SEÑORA

## Doña Antonia Menéndez Argüelles

FALLECIO EN EL DIA DE AYER, A LOS 76 AÑOS DE EDAD habiendo recibido los Santos Sacramentos

R. I. P.

Su resignada hermana política, doña María Paz Fernández (viuda de Menéndez); sobrinos, doña Conchita y doña Noll Secades; sobrinos políticos, don José Álvarez Estébanez y don Santiago Martínez Elías, y demás familia, participan a sus amistades tan sensible pérdida y les ruegan una oración por el eterno descanso de su alma, por cuyo piadoso favor les quedarán agradecidos.

Logroño, 21 de abril de 1970.

IGLESIA PARROQUIAL. — Santiago el Real. FUNERAL Y MISA DE REQUIEM. — HOY, MARTES, a las DOCE. CONDUCCION DEL CADAVER. — A continuación. CASA MORTUORIA. — Bretón de los Herreros, 62.



# PASTRANA GANO (POR LA MINIMA) LAS ELECCIONES EN COLOMBIA

BOGOTÁ, 20 (Efe). — Misael Pastrana Borrero es virtual presidente electo de Colombia, según lo ha declarado el propio candidato, quien por primera vez desde cuando se iniciaron los rendidos escrutinios produce una declaración de tal naturaleza.

En la que parece ser su primera actuación como mandatario electo, Pastrana formuló un llamamiento a los candidatos rivales, pero adictos al Frente Nacional, Benigno Betancurt y Evaristo Sourdis, para que se unan a él en su futuro Gobierno.

Pastrana Borrero expidió una declaración oficial, la primera después de las elecciones, en la cual proclamaba virtualmente su victoria.

La afirmación de Pastrana coincide con los datos oficiales más recientes, que otorgan al candidato un margen muy estrecho pero al parecer definitivo sobre el candidato de oposición, el ex-dictador Rojas Pinilla.

El texto de la declaración de Pastrana Borrero es el siguiente:

"Estoy ampliamente satisfecho al ver cómo se va consolidando un margen de ventaja a mi favor. Obviamente tenía la ambición de que fuera mayor, pero en la democracia lo fundamental es tener o no tener la mayoría. Recuerdo lo que expresara el presidente Kennedy con un claro sentido democrático cuando su victoria frente a Nixon: "Escaso el margen, mayor la responsabilidad".

"En este caso concreto la responsabilidad no es solo mía, sino de todos los grupos que integran el Frente Nacional, principalmente de mi partido, incluyendo desde luego aquellas personas que no estuvieron de acuerdo conmigo, pero que forman parte de la política de entendimiento".

**LOS ROJISTAS DENUNCIAN FRAUDE**

BOGOTÁ, 20 (Efe). — Centenares de personas organizaron esta tarde manifestaciones de apoyo al ex-general Gustavo Rojas Pinilla en las ciudades de Bogotá, Barranquilla y Medellín en medio de un creciente temor por disturbios en el orden público, cuando el ex ministro Misael Pastrana Borrero parece consolidar definitivamente su triunfo electoral sobre Rojas.

Los adictos al ex-general, estimulados por el propio Rojas, gritan "ha habido fraude" y organizan las que han llamado "marchas de victoria".

En las ciudades donde se han efectuado los mítines ha intervenido fuerza militar para disolverlos.

Algunos círculos consideraron la situación del país como sumamente delicada.

Sin embargo, el Gobierno y las fuerzas militares, obrando sin diferencias de criterio, notificaron que estaban resueltos a hacer respetar la Constitución y a mantener la legalidad y el orden.

En Bogotá se comienza a advertir un decaimiento en la actividad normal y muchas personas se dirigen a sus hogares temiendo disturbios.

Contra este temor, funcionarios oficiales han dicho a través de la radio que "nada se debe temer" y que el Gobierno sostendrá la situación de normalidad.

Entre tanto, los últimos datos electorales oficiales continuaban donde a Misael Pastrana una precaria mayoría, posiblemente definitiva sobre Rojas Pinilla.

En ninguna ciudad del país han ocurrido incidentes graves.

**TANQUES MILITARES REALIZAN OPERACIONES EN BOGOTÁ**

BOGOTÁ, 20 (Efe). — Tanques y carros blindados ocuparon esta mañana las vías céntricas de la capital colombiana en lo que parece ser el comienzo de una operación militar de control sobre la ciudad.

Inmediatamente no se suministraron informaciones oficiales sobre el carácter del despliegue de fuerzas, pero algunos medios dijeron que se trataba de la ampliación de especiales medidas de prevención, para evitar cualquier alteración del orden público.

La situación del país, de acuerdo con el anuncio hecho por funcionarios del Ministerio del Gobierno, es de absoluta calma, pero en Bogotá la aparición de dispositivos de artillería crearon inquietud.

El despliegue militar ha comenzado a una hora en la que los colombianos no saben aún quién es el nuevo presidente de la República.

**MENSAJE AL PAÍS DEL PRESIDENTE RESTREPO**

BOGOTÁ, 20 (Efe). — El presidente de Colombia, Carlos Lleras Restrepo, ratificó su decisión inquebrantable de respetar la Constitución nacional, entregando el Gobierno a quien resulte legítimamente triunfador en los presentes escrutinios y reiteró su propósito de defender el orden y la tranquilidad nacional sean cuales fueren las medidas que deba tomar.

El doctor Lleras Restrepo se dirige al mediodía de hoy —horario inusitado de las charlas presidenciales— a todos los colombianos, a través de los organismos oficiales de radio y de la televisión oficial, en charla que en principio se había anunciado

para las seis de esta tarde, siendo adelantada en último momento, ante la grave situación interna planteada a raíz de los resultados provisionales de los comicios presidenciales, que dan mínima mayoría al candidato del Frente Nacional, Misael Pastrana Borrero, frente al resultado favorable a Rojas Pinilla, suministrado en la noche de ayer por las cadenas de emisoras, con datos que el ministro de Gobierno calificó de "extraoficiales".

Tras felicitar a la ciudadanía por su ejemplar comportamiento democrático en la jornada electoral de la víspera, dijo el presidente que el Gobierno no tiene ninguna participación en el desarrollo de los escrutinios, que compete exclusivamente a la Registraduría Nacional del Estado Civil. En consecuencia, expresó que no iba a suministrar ningún dato de los resultados de las urnas.

"No está en mis manos dar al país la certidumbre de los escrutinios", dijo, añadiendo que ha recibido una propuesta de un alto dirigente político para que acepte la presencia en los escrutinios de cuatro figuras de alto nivel, que estaba dispuesto a aceptar de acuerdo con los cuatro candidatos.

"El Gobierno no quiere robar la elección a nadie", afirmó Lleras seguidamente. "El Gobierno aceptará los resultados oficiales que le suministre la Registraduría y entregará el Poder constitucionalmente al vencedor en los comicios el siete de agosto, porque yo no me pienso ir antes de esa fecha", añadió irónicamente.

"Si lo que se quiere es llegar por los caminos democráticos al Poder, hay que someterse a las reglas del juego", expresó Lleras, refiriéndose al general Rojas Pinilla, quien considera ilegales los resultados de la Registraduría.

"Hay que saber jugar el juego democrático —añadió

Lleras— y una vez que uno ha entrado en él, no está en condiciones de perturbarlo". Dijo que también él se atiene a las reglas del juego, cumpliendo con su juramento de entregar el Poder a cualquiera que sea el presidente electo.

Manifestó su confianza en que todos los colombianos aceptarían al triunfador que proclamen las urnas y atestiguó que "nadie podrá decir que estamos ocultando la verdad al país, porque se quiere robar las elecciones".

Deseó finalmente el presidente Lleras que el ejemplo cívico dado ayer por Colombia no se perturbe con ningún incidente, y que preserven, como el Gobierno ayudará a preservar, la vida democrática y la paz nacional.

## Era candidato a la Presidencia

### Hector García Godoy falleció cuando dormía

SANTO DOMINGO, 20. (Efe-Upl). — El candidato presidencial Héctor García Godoy ha fallecido hoy a consecuencia de un ataque al corazón, padecido cuando dormía en su propia casa.

El Gobierno, presidido por el presidente en funciones, Manuel Ramón Ruiz Tejada, ha decretado tres días de luto nacional para el diplomático de carrera. Será enterrado en el cementerio nacional de Santo Domingo con los honores correspondientes a un ex-jefe de Estado.

García Godoy fue presidente provisional de la República Dominicana desde el final de la guerra civil en 1965 hasta 1966, cuando fue elegido el actual presidente, Joaquín Balaguer.

# Objetivo: mejorar la situación de los trabajadores españoles

LA HAYA, 20 (Efe). — El ministro español de trabajo, Licinio de la Fuente, ha llegado al aeropuerto de Schiphol, en las afueras de Amsterdam, en viaje de visita oficial a Holanda de tres días de duración, invitado por el Gobierno holandés.

"Estamos muy contentos —declaró el ministro a su llegada— de cómo el Gobierno y el pueblo holandés tratan a nuestros trabajadores. Esto no quiere decir que la situación de los mismos no se pueda mejorar y en este sentido tendremos conversaciones con el ministro de Asuntos Sociales y Sanidad Pública de Holanda", agregó.

Puso de relieve el ministro español que varios asuntos como el de las escuelas para niños españoles, la formación profesional de nues-

tros trabajadores y el perfeccionamiento de sus contratos de trabajo en Holanda figuran en el temario de las conversaciones.

Dos reuniones de trabajo

entre los visitantes españoles y sus anfitriones holandeses tendrán lugar en el curso de la visita que Licinio de la Fuente efectuará al ministro holandés B. Rooivink.

## WALTER SCHEEL VISITARA MADRID EL PROXIMO MAYO

BONN, 20. (Efe). — Uno de los primeros viajes oficiales de Walter Scheel, desde que el jefe del partido libre alemán "FDP" ocupa la cartera de Relaciones Exteriores, será la próxima visita a Madrid, donde el ministro alemán dialogará ampliamente en conferencia consultiva con su colega del Gabinete español, don Gregorio López Bravo. Los medios alemanes de información hacen resaltar que el jefe del Estado, Generalísimo Francisco Franco, recibirá en audiencia especial al huésped alemán.

El señor Scheel ha declarado: "Mi visita a España deriva de un acuerdo concertado en 1966 de sostener consultas recíprocas a nivel de ministros de Relaciones Exteriores."

Espero con interés mi cambio de opiniones con el Gobierno español. Los pueblos alemán y español están ligados por una amistad secular. Considero que es una misión importante de la política exterior cultivar y fomentar amistades entre los pueblos. Es indispensable para con-

seguir progresos en la convivencia pacífica de los hombres.

"La República Federal Alemana —afirma en sus declaraciones a la Agencia "Efe" el ministro Walter Scheel— ocupa la línea de vanguardia de los países que se esfuerzan por una estrecha cooperación en Europa Occidental y por obtener un "modus vivendi" reglamentado con nuestros vecinos orientales. La República Federal Alemana sigue con atención y simpatía las aspiraciones de España a unirse al proceso de cooperación en Europa, reconocido como necesario. El tratado preferencial suscrito recientemente entre la Comunidad Económica Europea y España caracteriza esta orientación."

"Este problema, lo mismo que otros temas bilaterales, ocupará un lugar en mis conversaciones con el Gobierno español. Confío que mi visita contribuirá a afianzar los lazos entre nuestros pueblos y a una colaboración pacífica en Europa."

## DE TODO EL MUNDO

**MENOS ARMAS**  
VIENA, 20. (Efe-Upl). — Los EE. UU. se preparan a proponer formalmente a la URSS restricciones a sus respectivos arsenales de armas nucleares estratégicas, "en la forma más comprensiva", pero sin sacrificar su actual programa de salvaguardia, según han informado fuentes diplomáticas.

El jefe de la delegación norteamericana presentará hoy, según se espera, un extenso borrador sobre los planes estadounidenses acerca de la posible limitación de armas estratégicas.

**INVASION A CUBA**  
MIAMI, 20. (Efe-Upl). — El jefe del Gobierno cubano, Fidel Castro, anunció que un grupo de mercenarios procedentes de EE. UU. invadió su isla el pasado viernes.

El anuncio de Castro, comunicado el sábado por la noche y radiodifundido ayer por Radio Habana, comentó que el grupo invasor había sido dispersado tras el combate mantenido con el Ejército y milicias cubanas en la zona Noroeste de la isla.

En el anuncio de invasión no se especifica si los invasores eran norteamericanos, pero mantenía que iban equipados con armas estadounidenses y procedían de las costas de los Estados Unidos.

En Washington, el Departamento de Estado no ha hecho comentario alguno por el momento.

**PABLO VI, BODAS DE ORO SACERDOTALES**  
CIUDAD DEL VATICANO, 20. (Efe). — El próximo 17 de mayo se celebrará en la basílica de San Pedro la más espectacular y numerosa ceremonia de ordenación de sacerdotes. 505 jóvenes seminaristas, provenientes de todo el mundo, re-

cibirán el orden sacerdotal de manos de Su Santidad el Papa, Pablo VI. La espectacular ceremonia figura dentro del programa de actos previsto para la conmemoración del 50 aniversario de la ordenación sacerdotal del Papa Montini. Este cincuentenario se celebrará el 29 de mayo próximo.

**NARANJAS**  
LUXEMBURGO, 20. (Efe). — El Consejo de Ministros de Asuntos Exteriores de los "Seis", reunido en Luxemburgo bajo la presidencia de Pierre Harmel, adoptó hoy el Reglamento de la Comisión Europea sobre derogación de la preferencia tarifaria acordada a principios de la presente temporada para las importaciones de agrícos procedentes de España e Israel.

El Reglamento en cuestión, cuya aplicación fue pedida por el GATT, que consideraba la preferencia contraria a la regla de no discriminación, fue adoptado sin discusión y según el procedimiento normal, lo que significa que su aplicación no entrará en vigor hasta tres días después de publicarse en el diario oficial de las Comunidades Europeas.

**INTERVENCION NORTEAMERICANA EN LAOS**  
WASHINGTON, 20. (Efe). — Un testimonio de 235 páginas sobre la intervención norteamericana en Laos ha sido hecho público hoy en Washington por el Subcomité de Relaciones Exteriores del Senado, que preside el senador Stuart Symington, demócrata por Montana.

Según el informe, la escalada laosiana fue ordenada personalmente por el entonces presidente Lyndon B. Johnson, a petición del premier laosiano, Souvanna Fuma, a través del embajador norteamericano en Laos, y comenzó tras el alto en los bombardeos sobre Vietnam del Norte.

Su director militar fue el coronel Robert F. Tyrrel, agregado aéreo norteamericano en Vietnam, y según datos contenidos en el informe, supone un costo aproximado de mil millones de dólares anuales.



Admire los jerseys de **crilenka** en **LA IDEAL santana**

Crilenka está de moda. Criljenys de Crilenka que harán que usted esté al día en el vestir. Las cri-prendas de Crilenka son ligeras y de vivos colores. La fibra Crilenka es resistente, lavable e inecogible. ¡Vista al estilo 70 con Criljenka!

**Vuelos directos desde Bilbao**

A MALLORCA, en 1 hora, 30 minutos  
A MALAGA, en 2 horas.  
8 días, desde 4.200 Ptas.  
15 días, desde 5.900 "

VIAJE EN AVION, ALOJAMIENTO O PENSION COMPLETA  
Salidas, todos los viernes desde el 1.º de mayo  
A MALLORCA desde Barcelona y Madrid

8 días, desde 2.500 y 3.050 Ptas  
15 días, desde 3.650 y 4.050 "  
Salidas los lunes y viernes hasta el 29 de mayo  
A CANARIAS DESDE MADRID

8 días, desde 5.975 Ptas.  
15 días, desde 6.800 "  
Salidas los lunes y viernes hasta el 29 de mayo

SOLICITENOS PROGRAMA VACACIONES 70  
ORGANIZACION: CLUB DE VACACIONES  
Viajes de novios - Negocios - Vacaciones  
Apartamentos en 61 playas del Mediterráneo  
CONSULTENOS SIN COMPROMISO  
VIAJES ECUADOR, S. A.

Agencia Internacional. Grupo "A". Título núm. 68.  
Avenida de España, 2. Telf. 220454. - Logroño  
26 Oficinas en España a su servicio



# López Bravo

MILAN, 20. (Efe). — En unas declaraciones con el ministro español de Asuntos Exteriores al semanario milanés «Relazioni Internazionali», el señor López Bravo analiza las directrices de la política exterior española en los siguientes puntos: —Europa Oriental: es una realidad viva que no puede despreciarse.

—Países árabes: la amistad de España hacia ellos es tradicional y constante. —Israel: la falta de relaciones no implica sentimientos de hostilidad.

—Concordato: las relaciones con la Santa Sede son perfectas y no hay dificultad alguna para llegar a una solución grata por ambas partes.

—Política mediterránea:

## España tiende a integrarse en la CEE.

Los acuerdos con EE. UU. serán distintos a los de 1953.

España desea la sustitución del insalvable equilibrio actual por un vasto sistema de convivencia pacífica, concordia y cooperación entre todos los Estados ribereños del Mediterráneo. La acción diplomática concertada con otros países interesados podría ser un remedio eficaz para conseguir ese fin.

—Acuerdo con EE. UU.: durante muchos años nos ha unido a este gran país una relación especial que ha sido útil para ambos, pero el 1970 no es el 1953, y esta relación especial de cooperación debe ser puesta al día, a la luz de la nueva situación en que el mundo se encuentra. Existen, ciertamente, posibilidades efectivas de colaboración en varios campos y yo creo que con buena voluntad e imaginación Es-

paña y Estados Unidos pueden concordar fórmulas más vastas y precisas de las usadas hasta ahora.

—Mercado Común: «El acuerdo preferencial con el Mercado Común, que puede interpretarse como la primera etapa de un proceso de inserción progresiva, no es, en fin de cuentas, más que el principio de nuestra integración».

«Para alcanzar nuestro objetivo —añadió— los canales adecuados, ya abiertos, son, simultánea y paralelamente, la entrada de España en las organizaciones que, en el orden multilateral, están forjando una Europa unida y, por otra parte, en el plano bilateral, el progresivo reforzamiento de nuestras relaciones y de nuestra cooperación con los países vecinos del continente».

# LOPEZ DE LETONA: HAY QUE REESTRUCTURAR LA INDUSTRIA DEL AUTOMOVIL

BARCELONA, 20. (Cifra). — «El gran problema que el sector del automóvil tiene planteado es que este año la producción de vehículos alcanzará la cifra de medio millón de unidades fabricadas por cinco firmas distintas», ha manifestado el ministro de Industria, don Jo-

sé María López de Letona, en el acto inaugural del V Simposium de la Industria del Automóvil, celebrado esta mañana en una de las salas de reuniones del Palacio de las Naciones.

Este problema y otros del sector son derivados de su propia estructura. En la dé-

cada que ahora ha empezado vamos a llegar al millón de vehículos, pero nuestro mercado es de una gran modestia, dentro de las cifras que se manejan en el mundo del automóvil. En todos los países existe un problema de concentración, al que nosotros tenemos que buscar nuestras soluciones. En este momento nos encontramos con un hecho importante, que es nuestra apertura al exterior, con la próxima puesta en vigor del acuerdo con el Mercado Común Europeo. Este acuerdo concede un plazo de seis años, que hemos de aprovechar no sólo para meditar sobre sus consecuencias, sino también trabajar con entusiasmo y con todos los medios a nuestro alcance para aprovechar esta pausa. De momento el acuerdo nos concede una rebaja arancelaria del 60 por ciento que puede llegar al 70 por ciento, lo que nos permite afrontar el problema de nuestras exportaciones de automóviles con una cierta tranquilidad. Pero esto podría transformarse en inquietud si no transformamos las estructuras del sector y las hacemos más racionales. El mercado interior no tiene capacidad para absorber los

aumentos de producción por lo que es necesario dedicar todo nuestro esfuerzo para dar el gran salto hacia la exportación.

Precisó el señor López de Letona, que cuando habla de exportación se refiere a una exportación sana y competitiva, y no basada en una fuerte protección oficial. «El exportador español debe tener las mismas ayudas y garantías que tienen sus competidores extranjeros, y para ello deben tener la seguridad de que la Administración seguirá dispensándoles la ayuda que precisen».

Otro camino de exportación dijo el ministro que ha de ser el de las inversiones españolas en el exterior.

«El proceso que nosotros hemos sufrido hemos de trasladarlo a otros países en vías de desarrollo, y ese es otro tema que quisiera que se tratara en estas reuniones, precisando las ayudas que se consideren necesarias para estas inversiones, posibilidad de obtención de créditos, y las sugerencias que los empresarios crean oportunas, en la seguridad de que si son razonadas, la Administración las acogerá con todo interés y las atenderá en la medida de lo posible».

## El ministro secretario en León

# Asociaciones políticas

LEON, 20. (Cifra). — El ministro secretario general del Movimiento, don Torcuato Fernández Miranda, ha celebrado hoy una reunión conjunta con los Plenos de los Consejos Provinciales del Movimiento de Asturias, León, Palencia, Valladolid y Zamora.

La reunión, celebrada en uno de los salones del Hotel de San Marcos, duró siete horas y asistieron más de 200 personas.

El ministro pronunció unas palabras para expresar su deseo de conocer personalmente las inquietudes, anhelos y preocupaciones de los Consejos Provinciales del Movimiento en el orden político.

El señor Fernández Miranda, sobre los distintos temas, dijo en resumen:

Juventud.— Los grupos minoritarios de jóvenes no están en la subversión, están en la rebeldía, que no es lo mismo. El joven quiere tener su propia personalidad, su propio pensamiento. El Movimiento es hoy capaz de hablar con la voz y el acento de nuestros tiempos.

Movimiento.— El Movimiento de 1970, el Movimiento de la Ley Orgánica del Estado, es el mismo que creó Franco en abril de 1937, con el decreto de Unificación. El Movimiento ha pasado por muchas vicisitudes y ha sabido atemperarse a las exigencias de nuestro país en cada circunstancia concreta.

Participación.— La participación en el Movimiento nace de la adhesión al ideario y es lógico que haya distintas formas de participación. Refiriéndose a la participación de los falangistas, dijo que éstos no son todo el Movimiento, aunque sí raíz esencial.

Asociaciones.— Según el ministro secretario general del Movimiento, el estudio que realiza la Secretaría General está muy avanzado. Señaló el señor Fernández Miranda la posibilidad de un asociacionismo político dentro del Movimiento, sin que los partidos políticos aparezcan.

## Las corridas del domingo

# «LIMEÑO», PALOMO «LINARES» Y «EL HENCHO» TRIUNFAN, CON MIURAS, EN LA ULTIMA DE SEVILLA

Grave cogida de «El Paquirri» en Palma de Mallorca

Sevilla, 19. (Cifra). — Última corrida de la Feria de Abril. Seis toros de don Eduardo Miura. Los toros pesaron 505, 564, 534, 550, 545

y 528. «Limeño», faena al son de la música, para una gran estocada. Gran ovación, dos orejas, vuelta y saludos. En su segundo, faena superior al son de la música también, para estocada que basta. Gran ovación, dos orejas y vuelta a ruedo.

Palomo Linares, muy torero en su primero, escuchando música para una estocada y descabello. Gran ovación, oreja y vuelta. En su segundo realizó faena valiente, para estocada sumamente. Gran ovación, una oreja, insistente petición de otra y vuelta. A continuación dio otra vuelta al ruedo en unión de sus compañeros de terna.

«El Hencho» estuvo valiente en su primero, para estocada y dos descabellos. Ovación, una oreja y vuelta. En el último, faena al son de la música, para pinchazo, media y una entera. Ovación, una oreja y vuelta al ruedo.

Los tres diestros, en unión del mayoral, dieron la vuelta al ruedo, saliendo los cuatro en triunfo por la puerta del Príncipe.

Barcelona, 19. (Cifra). — Plaza Monumental. Seis toros de la ganadería portuguesa de Pinto Barreiros, que pesaron 483, 487, 470, 481, 497 y 492 kilos.

Angel Teruel, faena suave con ambas manos, para pinchazo, estocada y descabello, escuchando grandes aplausos. En su segundo fue ovacionado.

Miguel Márquez, en su primero lo mató de volapie, escuchando ovación, cortando oreja y dando la vuelta al ruedo. En su segundo, lo despachó de una estocada, escuchando ovación.

Damaso González, faena artística y valiente, para una estocada. Ovación, dos orejas, petición de rabo y dos vueltas. En el último repitió la faena del anterior, matando de una estocada. Ovación, dos orejas y vuelta.

LOS CARTELES DE PAMPLONA

Día 7 de julio, martes, San Fermín:

Toros de Hijos de Pablo Romero, para «Miguelín», Fuentes y Manolo Cortés.

Día 8, miércoles: Toros de don Juan Pedro Domecq, para Fuentes, Paquirri y Parada.

Día 9, jueves:

Toros de don Antonio Martínez Elizondo, para Camino, Miguel Márquez y Manolo Cortés.

Día 10, viernes: Toros de Urquijo, para Miguelín, Marismeno y Parada.

Día 11, sábado: Toros de don Lisardo Sánchez, para Puerta, «El Viti» y Paquirri.

Día 12, domingo: Toros de D. Eduardo Miura, para Miguelín, Limeño y Manolo Cortés.

Día 13, lunes: Toros de don César Moreno, para Ordóñez, Camino y Miguel Márquez.

Día 14, martes: Toros de Heróderos del Conde de la Corte, para Ordóñez, Puerta y «El Viti».

PREMIOS REAL MAESTRANZA DE SEVILLA

SEVILLA, 20. (Cifra). — El matador de toros José Martínez «Limeño» ha sido proclamado triunfador absoluto de las corridas de toros celebradas en Sevilla con motivo de la feria de abril, tras una votación que ha tenido lugar esta noche en los salones de la Real Maestranza de Caballería, continuando a la plaza de toros sevillana.

Los restantes premios otorgados por la corporación maestrante han sido los siguientes:

Mejor rejoneador: Fermín Bohórquez, con 16 puntos.

Mejor banderillero: «Navarrito», con 19.

Mejor corrida: la de don Eduardo Miura, con 13.

Mejor faena: la de José Luis Parada, con 11 votos. Este, al igual que los siguientes premios, necesitó de dos votaciones antes de ser elegido.

Mejor estocada: la de Palomo Linares, con 13 votos.

Mejor subalterno: Almansilla, con 16 votos.

Mejor picador: Francisco Reyes, con 14 votos.

Mejor toro de la feria: «Cumbbrero», de la ganadería de don Eduardo Miura, 11 votos.

«Limeño» fue triunfador de la feria por las faenas realizadas a los toros de Miura, en la corrida final de la feria, obteniendo un total de 15 votos.

## TEMAS DEL MOMENTO

# HONOR AL MEJOR

En estos tiempos en que abundan los malos gestos, en los que no es infrecuente escucharse con cobardía vil para el insulto y a calumnia, en el rumor y en el escrito con firma simulada o con ausencia de la misma; en estos tiempos en que está de moda la cara agría, como si con rostro a lo Frankenstein se intentara demostrar que uno ya está «de vuelta de todo», que sus semejantes son simples inocentes gusanillos dignos del desprecio; en estos tiempos en los que a santo de enterrar una vieja sociedad por hipócrita, se entierran los buenos modales, la cortesía, en suma, la educación que hace agradable la vida, para ser sustituida por una espontaneidad artificial o artificial franqueza, que más que linda, entra en el campo de lo grosero; en estos tiempos... un detalle delicado. un gesto gentil, un acto de caballería, sea en el campo que sea, sea en cualquier actividad humana, produce una tan agradable sorpresa que incita a traerlo a letras de molde para público aplauso y por lo que encierra de enseñanza.

He dicho que en cualquier actividad o faceta de la vida, incluyendo por tanto al deporte, en el que, por desgracia, escasea la deportividad, y está también por tanto casi siempre ausente la caballería. Por ser así, asombro, sí, causó el domingo en el campo de deportes de «Las Gaunas» el gesto, previo al encuentro, del equipo Atlético de Monzón, asombro que se trocó en la saludable reacción del público, que en lo colectivo aún se prefieren las buenas maneras a los desplantes. Los mozos que representaban a la localidad aragonesa, olvidando que habían sido derrotados ampliamente en su terreno por el Logroñés y convencidos habían de serlo en su visita a nuestra ciudad, en lugar de salir cabizbajos en resentimiento, con indicios de hostilidad, lo hicieron para formar «guardia» de honor, con ofrenda de flores, a los mejores, a los que consiguieron para su club el título de campeón. Con ese gesto —por persona tan excepcional—, ellos demostraron estar en lo principal, en deportividad, en caballería, en hombría de bien, entre los mejores. Los representantes de Monzón, espontáneamente y de corazón, exaltaron con su sencillo pero formidable alarde de nobleza de su origen. Ellos fueron, en lo esencial, los grandes vencedores. Ante ellos, nos rendimos. Ante ellos, que en estos tiempos nos dieron la satisfacción de ser testigo de un gesto de exquisita elegancia, que, sobre todo en público, ¡ay! —repite—, tan difícil es de contemplar y aplaudir. Gracias, caballeros del Monzón. Gracias, mozos de la brava tierra aragonesa, de la noble tierra maña.

## LO RECONOCIO

Recordarán seguramente mis muy estimados y distinguidos lectores, si con las líneas que suceden les avivo la memoria sobre el caso, un «Tema» que tuvo por asunto la declaración, reiterada y pública a través de sus artículos periodísticos, de «apolticismo», por parte del excelente comediógrafo e incansable buen escritor Alfonso Paso. Yo decía en tal «Tema» —recuerden, recuerden— que me extrañaba mucho ese empeño del ilustre, dado su alto coeficiente intelectual, en machacar y machacar en que no era político, sosteniendo el que suscribe, abrazado a la palpable realidad que naturaleza canta con sus espléndidos pulmones, que el hombre, por haber sido concebido para vivir en sociedad, quiera o no quiera, político ha de ser, apuntando la curiosidad —deseo por saber qué ideología o qué tendencia del tipo de lo por el negado anidaría en su mente y en su corazón.

¿Lo recuerdan? Bien, pues se descubrió el misterio. No es que haya respondido a mí «Tema» (que es seguro no lo habrá leído, salvo que alguien le haya enviado a posta un ejemplar). En el periódico madrileño «El Alcázar», que tiene el privilegio de contar con su colaboración literaria, acaba de afirmar que sí, que es político, que es (textual) «socialista de ideas y de conducta». Esta afirmación no ha sido el centro de uno de sus magistrales artículos. Fue hecha sí, con toda la solemnidad de lo en serio escrito, más como de refilón al poner de relieve que los mayores enemigos del diálogo son los teorizantes de izquierda.

Ahora, claro está, es para preguntarse a qué viene esa consecuencia de nuestro, vuelvo a decir admirado, Alfonso Paso, al reiterar su «apolticismo» para luego sostener que es socialista de pensamiento y de hechos (socialista, naturalmente, dada su alta dosis de inteligencia, nacional y católico, no del tipo secretario, cavernario, internacionalista). La contestación creo que está, más que en suponer un lapsus de esos corrientes en escritores de labor a «destajo», en creer, posiblemente sin reflexionar sobre ello, que tan sólo son políticos los que de la política hacen profesión o al menos tienen ficha en determinado partido, facción o bandera. No se acordó que, como decía Aristóteles, «el hombre es un animal político».

SANTAREN

## CINCO MUERTOS EN ACCIDENTE LABORAL

GIJÓN, 20. (Cifra). — A media tarde de hoy son ya cinco los obreros que han fallecido como consecuencia del accidente laboral ocurrido esta mañana en la factoría de «UNISA», en Veriña.

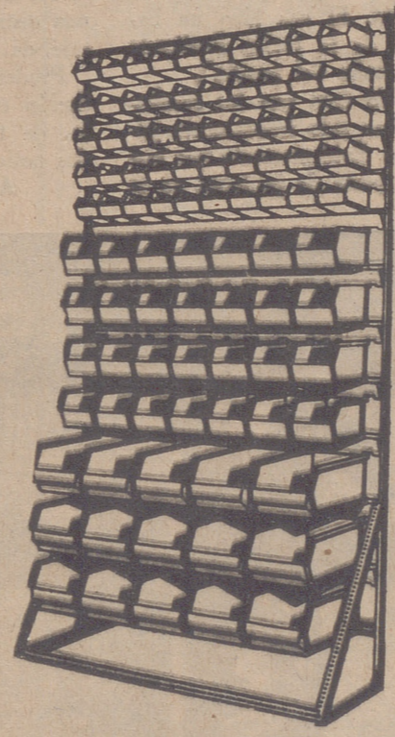
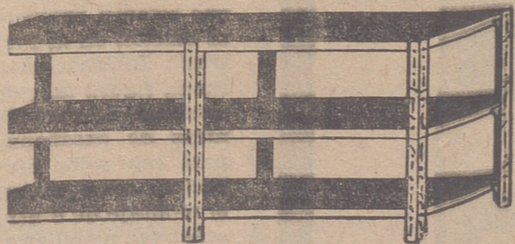
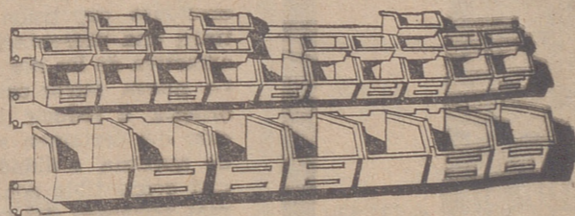
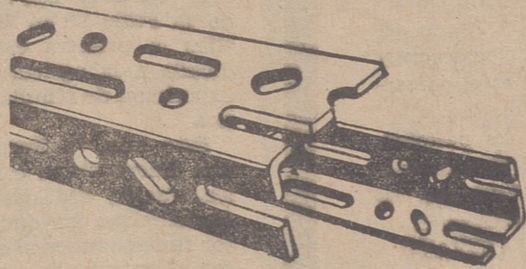
Los que hasta ahora han muerto son Antonio Filgueiras Ansade, de 25 años, soltero; José Fernández García, de 40 años, casado, que deja viuda y un hijo; Amador Alvarez Cabeza, de 41 años, casado, que deja viuda y tres hijos; Celso Fernández Santos, de 19 años, soltero, y Antonio Fernández Duque, de 19 años, soltero. Los dos primeros fallecieron en el acto de producirse el accidente y los restantes dejaron de existir esta tarde en los distintos centros asistenciales adonde habían sido conducidos.

Se encuentran en estado grave los productores Antonio Blanco Traselvi, de 40 años, casado; Antonio García Rodríguez, de 19 años, soltero, y Angel Cuervo Alvarez, de 21, soltero, todos ellos internados en el Hospital de la Cruz Roja de Gijón.

## GANE TIEMPO Y ECONOMICE EN SU ALMACÉN CON



armarios, móviles y elementos. Cajas en acero y plástico varios colores. Angulo ranurado Supaslot para estructuras, entrepisos y estanterías



Especialización en toda clase de problemas de almacenamiento. Solicite información y asesoramiento técnico sin compromiso a:

**Pancorbo**  
CENTRO MECANOGRÁFICO

Avda. República Argentina, 32-Tlfos. 2119 24 y 2111 50-LOGROÑO





# LOGROÑO: CIUDAD

Primeras palabras del presidente del «Grupo 8»

## «NUESTRO DEBER ES PRESTIGIAR AL ARTISTA»

El «Grupo 8» acaba de estrenar presidente. Ha salido Emilio Moreda y entra Miguel Angel Ropero. El relevo se produce en un momento decisivo. Porque, según la opinión general, Logroño comienza a interesarse seriamente por la pintura.

—Yo creo que la ciudad está ahora en una fase meditativa. Porque yo diría que hay tres estados de opinión en esto de la pintura. El primero, retirarse de lo que no se entiende; el segundo, pararse a pensar; y el tercero, comprender o entusiasmarse.

Ropero es hombre de ideas claras. Y tremendamente cordial. Al menos, así me lo parece. Viene detrás de un gran presidente: Moreda.

—El ha sabido trabajar de firme. Mira, en el «Grupo 8», a pesar de que todos somos de tendencias pictóricas muy distintas, estamos unidos. Somos casi una familia.

Creo que este trabajo —a veces ceñido a la tarea individual, otras con matiz colectivo— se ha ido reflejando, poco a poco, en Logroño. Nuestros pintores no son hombres estridentes. Realizan su labor de forma un tanto silenciosa. De vez en cuando me encuentro a uno de ellos por la calle.

—Sí, estoy trabajando de firme. Ven y lo verás.

Y así surgen las noticias. Porque los del «Grupo 8» no paran.

—Pero, ¿habéis «calado» dentro de la ciudad?

Ropero asoma media sonrisa. —Yo creo que sí. Ahí tienes la exposición de Infante. Un éxito fuera de serie. Un poco antes había descolgado yo. Y también obtuve unos resultados superiores a los previstos.

Todo es fruto de una labor callada, realizada durante años. Ahora puede empezar una etapa importante para nuestros pintores.

—¿Cuál será tu primera misión?

El nuevo presidente no lo piensa mucho.

—Buscar apoyo. Yo creo que el artista debe centrar su actividad en la labor creadora. No podemos agobiarse con problemas económicos o burocráticos.

Hay muchas cosas en proyecto. Y un activo intercambio con las provincias cercanas. Si pintores de la talla de los de nuestro «Grupo 8» contasen con una promoción adecuada, su nombre podría sonar, con toda justicia, junto al de otros artistas que se cotizan muy alto a escala nacional.

—Si al cabo del año conseguiría este objetivo; ya me daría por satisfecho.

Ropero —esa es, me dice, su mayor fuerza— cuenta con hombres capacitados para realizar su misión. Como pintor, él sigue una línea definida. Y, dentro

de ese estilo, se renueva de exposición a exposición.

—El que ha tenido una valentía enorme ha sido Moreda. Fijate, estaba en una línea en la que estaba obteniendo buenos resultados. Y ahora se ha lanzado a abrir nuevos caminos. Tiene una vocación de pintor.

Elogios merecidos para el presidente que ahora acaba de salir. Miguel Angel Ropero trae a nuestra primera sociedad pictórica la misma línea que trazó Moreda: autenticidad.

—Y me gustaría fomentar las tertulias entre nosotros. Creo que nos enriqueceríamos tremendamente.

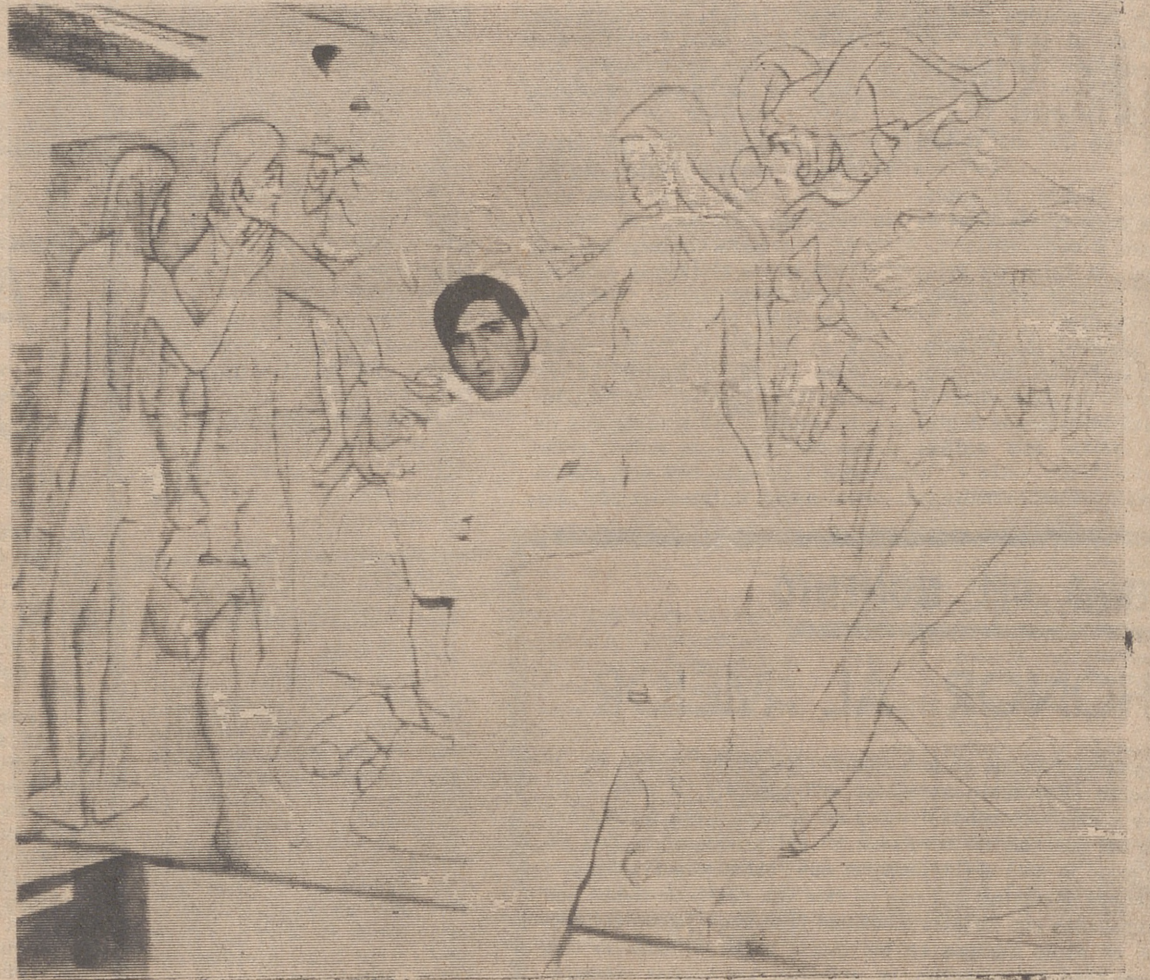
Hay tres objetivos fundamentales: conseguir apoyos de índole económica y social, conservar ese magnífico clima de camaradería que ahora reina en el Grupo y la puesta en marcha de varias exposiciones.

—El artista debe prestigiar. En Logroño apenas se ve un cuadro en las cafeterías, en

las salas de fiesta... En otros capitales, éste es un gran mercado.

A las cinco de la tarde, Miguel Angel Ropero, nuevo presidente del «Grupo 8», abrió su estudio. Comenzaba una nueva jornada de trabajo...

ARTURO CENZANO  
Foto HERZ



Una gentileza de nuestro alcalde

## EL EQUIPO CALAHORRANO DE TRAFICO ENSAYA EN NUESTRO PARQUE

El alcalde de Calahorra lo solicitó. Y el de Logroño dio el «sí». Gracias a esta concesión, el equipo de la Rioja Baja podrá entrenarse en nuestro Parque Infantil de Tráfico.

—¿Motivos?

—Nuestras instalaciones son similares a las de Barcelona, que es el escenario del campeonato.

Ya han comenzado los ejercicios. Los muchachos llegan con su monitor y ensayan los

mil y un giros, las posibilidades del motor.

Por la tarde, el mismo trabajo en Calahorra.

Y es que la fecha de la competición está cercana. Como ya anunciamos oportunamente, será el cinco de mayo.

—¿Se ha fijado ya el orden de participación?

—En la Jefatura se ha recibido ya un oficio con los puestos asignados. Logroño actuará en el puesto diecinueve y Calahorra en el veintiséis.

El número de participantes sube hasta treinta y seis. Los dos equipos riojanos van animados, dispuestos a traerse los importantes premios del campeonato.

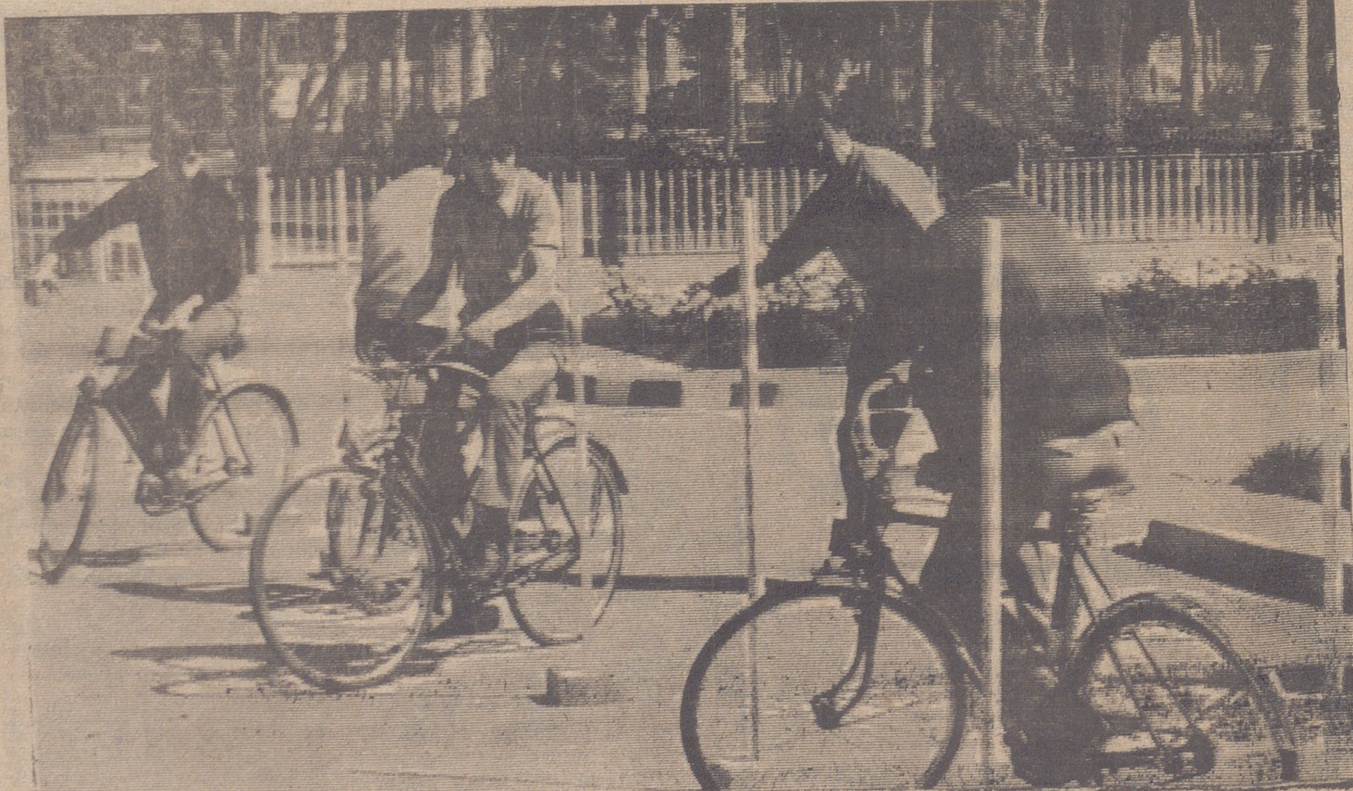
Completamos la mañana visitando al jefe provincial de Tráfico. El nos hizo un balance de la recién finalizada «Campana del peatón».

—Yo creo que los resultados han sido francamente positivos. Evidentemente que una gran parte de peatones no se

ha colocado las placas y brazaletes reflectantes. Pero se ha conseguido una especie de «toma de conciencia», gracias a la intensa campaña que se ha desarrollado por parte de los medios de difusión. A esto debemos una mayor prudencia y una disminución en el porcentaje de atropellos.

Prudencia en los peatones, difusión en los equipos infantiles de tráfico. Estas son las dos noticias predominantes.

ARTURO CENZANO



NUEVA RIOJA 21 de abril de 1970

## LA FERIA DE VALENCIA: UNA OPORTUNIDAD PARA NUESTROS FABRICANTES Y TECNICOS

El próximo día cuatro de mayo se inaugurará en Valencia la 48 FERIA Muestrario Internacional. Durará hasta el 17 del mismo mes.

Participan en esta manifestación treinta y tres naciones, aparte de la colaboración española. Las secciones de la Feria serán 29. Entre ellas la primera estará dedicada a la agricultura con exposición de semillas y abonos.

Este año, la Feria inicia una nueva etapa con la inauguración de locales, que contribuirán sin duda al mejor funcionamiento de la misma. Las nuevas instalaciones y la posibilidad de una creciente expansión permitirán una presentación más atractiva de los muestrarios. La nueva estructuración se orienta a reducir la duración del certamen al límite de máxima utilidad comercial compatible con la normal actividad del expositor.

Entre las secciones nuevas que estarán presentes en esta edición en la Feria Muestrario Internacional de Valencia figura una sección internacional de material y técnicas de enseñanza; agrupará este año diversos aspectos, como material para el montaje de centros de enseñanza, mobiliario escolar, etc. Es nuevo también en esta muestra el «Habitat-70», que agrupará a las firmas fabricantes de aparatos y equipos orientados al mejor desenvolvimiento de la vida. El «Maltop-70», nuevo en la Feria, se refiere a un sector que afecta directamente a una importante rama de la fabricación riojana: confitería y panadería. Como última



novidad en este año estará el Salón Internacional del Contenedor y Transportes Combinados. Del cuatro al 17 de mayo, en Valencia. La 48ª Feria Muestrario Internacional. Una oportunidad para fabricantes y una demostración de los avances tecnológicos.

Del cuatro al 17 de mayo, en Valencia. La 48ª Feria Muestrario Internacional. Una oportunidad para fabricantes y una demostración de los avances tecnológicos.

Del cuatro al 17 de mayo, en Valencia. La 48ª Feria Muestrario Internacional. Una oportunidad para fabricantes y una demostración de los avances tecnológicos.

Del cuatro al 17 de mayo, en Valencia. La 48ª Feria Muestrario Internacional. Una oportunidad para fabricantes y una demostración de los avances tecnológicos.

Del cuatro al 17 de mayo, en Valencia. La 48ª Feria Muestrario Internacional. Una oportunidad para fabricantes y una demostración de los avances tecnológicos.

Del cuatro al 17 de mayo, en Valencia. La 48ª Feria Muestrario Internacional. Una oportunidad para fabricantes y una demostración de los avances tecnológicos.



# VENTANA

# A LA CALLE

Se halla gravemente amenazada por poderosos elementos adversos la racha de buen tiempo de que veníamos disfrutando los logroñeses, tan ricamente.

En apenas cuarenta y ocho horas, el tiempo se ha visto obligado a repliegarse hacia sus bases de partida —que eran, ¡ay!, sus "cuarteles de invierno"—, abandonando la mayor parte de las "posiciones" que tan resueltamente había conquistado en días anteriores. A última hora de ayer, lunes, la retirada se hacía ya precipitada y con visibles muestras de desorden. Mucho nos tememos, en fin, que a estas horas, cuando el lector amado pase sus ojos por estas alarmadas líneas las del buen tiempo se hallen ya completamente desbordadas y la derrota se haya hecho inevitable y definitiva. Así es la guerra. Un dolor.

Comenzó a refrescar el sábado a la atardecida, cuando, tras un día verdaderamente espléndido, nadie podía sospechar que el hasta entonces arrollador avance del buen tiempo comenzara a flaquear. Refrescó todavía más anteayer, domingo, con verdadero disgusto de quienes, alentados por los notabilísimos progresos de días precedentes, se las prometían ya completa y definitivamente felices. Y ayer, lunes, el buen tiempo se hallaba totalmente cercado por cerradas formaciones de oscuros nubarrones, y las lloviznas, en calidad de fuerzas ligeras de asalto, habían abierto brecha en sus últimas posiciones y se habían colado en ellas con evidentes propósitos hostiles.

Total: que, mientras el mismo sábado se hallaba presumiendo de haber coronado cotas auténticamente veraniegas, el tiempo se ha visto obligado a retroceder desordenadamente y ayer apenas ocupaba unos pobres y escasos

reductos de primavera procearia, casi desmantelados.

Cierto que, pese a su difícilísima situación, el buen tiempo continuaba ayer resistiendo, sin darse por totalmente vencido, en una emocionante lucha que se prolongó toda la jornada. Mientras las compactas masas de plomizos nubarrones avanzaban amenazadora y sañudamente por un lado, todavía se mantenían por el otro algunos gironcillos de albas y vaporosas tonalidades y los últimos retazos de limpio azul celeste. Al mismo tiempo que la llovizna mojaba ya las calles de nuestra ciudad fugaces ráfagas de sol se esforzaban por secarlas. A veces, parecía que los rayos solares iban a lograr algún resultado positivo. Mas, a poco, empaldecían, se debilitaban, y la fina lluvia volvía a mojar el asfalto.

Así se mantuvo la pugna, ayer, a lo largo del día: los tonos grises, el descenso de temperatura la amenaza de lluvia, el ambiente poco grato y todo eso, empujando y avanzando más y más, con fuerzas crecientes: las últimas muestras de buen tiempo, ya débiles y dispersas, batíanse a la desesperada.

Lucha desigual. No nos hacemos ilusiones, la verdad sea dicha. De todos modos, agradecemos muchísimo ese denodado y heroico esfuerzo. Llegará —se ha puesto la cosa de un modo que lo juzgamos inevitable— el amargo momento de la derrota. Tendremos que requerir de nuevo, los servicios de la gabardina y quien sabe si hasta los del, estos días de atrás, temerariamente olvidado gabán. Pero, al menos, se ha luchado esforzadamente hasta el último momento. Se ha hecho cuanto se ha podido... salvado el honor.

Aunque, bien mirado, saben perfectamente ustedes de qué les sirvió a los franceses, en Pavia, que el honor quedara a salvo.

Pues, eso. En esas estamos, ahora, los logroñeses. Un dolor, ya creemos haberlo dicho antes.

Paciencia, hermanos. Ya vendrá el verano.



Caso ayer atendido por la Hucha Popular:

Un frasco de "Oralesper", un bote de "Plasfimon", tres frasquitos de "Alongamicina-50" y una caja de "Microsupos", para un pequeño enfermo. Importe, cuatrocientas cuarenta y siete (447) pesetas.

De aportaciones, hemos recibido:

Mil (1.000) pesetas de S. R. T.

Doscientas (200) pesetas de un donante anónimo.

Cien (100) pesetas de un querido amigo, en memoria de su padre.

Y veinticinco (25) pesetas de P. A. S., cinco de ellas por haber correspondido el reintegro a la participación en el número 6.721 de la Lotería Nacional con que había obsequiado a la Hucha; otras cinco, por no haber correspondido ningún premio a la participación en el número 6.730, ambos en el sorteo del pasado día 7, y las quince restantes, "como redondeo".

Muy agradecidos a todos.

Con lo consignado, el fondo general, cifrado anteayer, domingo, en doscientas veintinueve (229) pesetas, sube hoy a mil ciento siete (1.107).

## AGENDA DEL DIA

### SANTORAL

SANTOS DE HOY.—Anselmo de Canterbury, Anastasio Simón, Simeón, Ananías, Félix, Apolo, Isacio y Conrado.

### SERVICIO FARMACEUTICO

Don Jesús González Cuevas, Mayor, 133, y doña Eleonora Sáez Marzol, Doctores Castroviejo, 30.

### TELEFONOS DE URGENCIA

Autobuses	220828	Cuerpo de Bomberos	211610
Autobuses	212298	Cuerpo de Bomberos	211019
Autobuses	222626	Comisaría de Policía	211810
Autobuses	222333	Ambulancia (Centro de Recuperación Virgen de la Esperanza)	220400 214951
Autobuses	221080		
Autobuses	211310		
Autobuses	211210		
Autobuses	213856		
Autobuses	212426		
Autobuses	222710		
Autobuses	211410		
Autobuses	213600		
Autobuses	223984		

### CUPON PRO CIEGOS

Número premiado ayer:

083

## EL TIEMPO

Máxima, 11 grados, a las 14 horas. Mínima, 5,6 grados, a las 5,30 horas. Media, 8,3 grados. Presión atmosférica, 737,8, subiendo. Humedad relativa: Máxima, 88 por 100, a las 19 horas, y mínima, 68 por 100, a las 14 horas. Duración del Sol 7 horas y 25 minutos. Lluvia, 2,9 litros por metro cuadrado. Sale el Sol a las 5,3 horas y se pone a las 19,3 horas.

### Para VARICES

medias nacionales y extranjeras

Morgabe Ortopedia

VARA DE REY. 9 TF 213914

## Ayuntamiento de Logroño

### Bando del Ayuntamiento sobre vacunación canina

DON VICTOR DE LERMA Y GURTUBAY, ALCALDE-PRESIDENTE DEL EXCOMO. AYUNTAMIENTO DE ESTA CAPITAL.

HAGO SABER: Que de acuerdo con el Reglamento de Epizootias y Decreto de 17 de mayo de 1955 y con arreglo a la Circular conjunta de Ganadería y Sanidad, y con fecha 18 de febrero de 1970 («Boletín Oficial» de la provincia núm. 33) se dictan las siguientes normas.

Se declara obligatoria la vacunación antirrábica en este año de 1970 de todos los perros mayores de tres meses» existentes en este término municipal, fijando para ello un plazo que finaliza el 15 de julio próximo.

Para efectuar la referida vacunación se establece a partir de la fecha un servicio diario en el «dispensario canino» de 10 a 12 de la mañana y de 6 a 7 de la tarde (este horario de tarde solamente durante los días laborables del mes de abril).

Igualmente por motivos de distancia al «dispensario», peligrosidad de tránsito para los perros no habituados a caminar por la vía pública, para evitar pérdidas laborales de los dueños de los animales, por comodidad u otras causas, se autoriza al veterinario titular, jefe de la lucha antirrábica, y de acuerdo con el jefe de servicios, para efectuar las concentraciones particulares acostumbradas en barrios y

barriadas y en los domicilios, lo cual será solicitado del veterinario titular, quien percibirá por este servicio extraordinario los honorarios estipulados en la tarifa del Colegio de Veterinarios.

Los que opten por sacrificar perros ya censados, no lo harán por su cuenta, sino que comunicarán este deseo en la oficina veterinaria. Y a quien se le haya muerto el perro o le haya desaparecido, entregará cuanto antes en dicha dependencia la tarjeta sanitaria canina, expedida en años anteriores, para formar el censo. Esta tarjeta sanitaria canina tendrá que ser presentada con el perro al proceder a su vacunación.

Queda terminantemente prohibida la tenencia de perros sin matricular y sin vacunar, así como la circulación por las calles sin ir conducidos por personas responsables, atados y con bozal.

El importe total de la vacunación es de CUARENTA Y SEIS pesetas por perro vacunado en el «dispensario canino».

Al mismo tiempo, en dicha dependencia, y por funcionarios del Ayuntamiento, se cobrará el arbitrio no fiscal por tenencia de perros.

A partir de la fecha de la terminación de la vacunación oficial antirrábica, los perros ocultos, es decir, los no censados y vacunados, serán considerados como animales vagabundos peligrosos y, por tanto, capturados y

sacrificados por el personal de la lucha antirrábica.

En caso de que los capturados sean reclamados por sus dueños antes de las 48 horas de permanencia en la perrera municipal serán censados y vacunados, si existiera vacuna, abonando sus propietarios el importe del servicio fuera de plazo oficial, aparte la sanción a que se hayan hecho acreedores.

Sobre el feo espectáculo de los perros que vagabundean noche y día por las calles o que retozan por escampados y sembrados, se recuerda seriamente a sus dueños la obligación ineludible de tenerlos controlados (encerrados o atados), medida de respeto a la ley y al prójimo, con lo que se evitarán mordeduras, molestias y perjuicios de toda clase.

Lo que se hace público para general conocimiento y su más exacto cumplimiento. Logroño, a 15 de abril de 1970.

EL ALCALDE-PRESIDENTE VICTOR DE LERMA Y GURTUBAY

### Notas y avisos

#### ORDENES DE PAGO DE PENSION

María Luisa García Sáenz, Justa Pagola Carlos, Lisardo de la Fuente Lama, y Pedro Recio Rivera.

### Visitas al gobernador civil

El gobernador civil, don Antonio Aige Pascual, recibió ayer, entre otras, las siguientes visitas:

Don José Francisco Cobo Francia, administrador principal de Correos.

Don Antonio Cadirat Carques, presidente del Hogar Catalán.

Don César Ribe Prat, vicepresidente de id.

Don Antonio Flores Pavia, tesoroero de id.

Don Salvador Gisbert Jimeno, vocal de id.

Don Félix Ros, director del Instituto de Enseñanza Media.

Don Alfredo Sanz Alvarez, secretario del Colegio Oficial de Médicos de esta provincia.

### CUARTOS DE BAÑO «ROCA»

(En blanco y color) FREGADEROS «ROCA» (En loza y acero inoxidable)

- PERÉ -

PIO XII, 5. Junto a la Estación de Autobuses. Teléfono 22-04-82

### HERNIUS

Prótesis para HERNIADOS

venta exclusiva con receta médica.

Gabinete Ortopédico Hernius

Atenderá en el consultorio del médico don Rafael Pérez Sanchó, calle Calvo Sotelo, 29, primer izquiera, Logroño, el próximo día 23 del corriente, de 10 a 12 solamente.

Gabinete Ortopédico Hernius

Rambla Cataluña, 24. BARCELONA. Montera, 32. MADRID. (C. S. P. 518)

## HACE 25 AÑOS

21 DE ABRIL DE 1945

### Se celebra el día de la Unificación

Para celebrar esta efeméride, se celebró una misa en la Iglesia de San Bartolomé, terminada la cual se procedió a la colocación de la primera piedra del bloque de viviendas ultraeconómicas patrocinadas por la «Obra Social del Movimiento». Hicieron uso de la palabra en el acto el arceprioste, don Tomás Monzoncillo, y el gobernador, señor Martín Ballester. Por la tarde, a las siete y media, en el Teatro Bretón de los Herreros, con asistencia de todas las autoridades provinciales y locales y con un lleno rebosante de público tuvo lugar la conmemoración. Tras la lectura del decreto de la Unificación, el señor Martín Ballester pronunció un brillante discurso alusivo.

—Dio a luz un niño, a quien se le impusieron los nombres de Federico Martín, tercer fruto de su matrimonio, doña Ascensión Izarra, esposa del comerciante de perfumería don Victoriano San Miguel Elizondo.

—Con gran animación se desarrollaba el campeonato provincial de Ajedrez, habiéndose jugado las dos primeras rondas.

## HACE 50 AÑOS

### Preparativos para la fiesta de San Bernabé

El Ayuntamiento determinó que el panegírico del Santo en la función religiosa que este año se celebraría en la Iglesia de Santiago se le ofreciese al canónigo de la catedral de Calahorra, don Luciano P. Platero, quien aceptó el encargo complacido.

—Los nuevos presupuestos taurinos aprobados por el Gobierno levantaron un general clamor de protesta.

—En las oposiciones a cátedra de Preceptiva y Literatura, obtuvo el número uno y solicitó la vacante de este Instituto nuestro paisano don Demetrio Nalda.

—Comenzó un nuevo servicio de autos con un «Hispano-Suiza», de Logroño a Enciso la empresa Demetrio Ruiz «Gallina» y Compañía.

—Hizo su aparición en los árboles frutales el gusano conocido por «arañuelo», que anteriormente sólo atacaba a los manzanos, pero este año se desarrollaba en el ciruelo, causando grandes daños.

—En las próximas fiestas del Santo se celebrarían en Santo Domingo de la Calzada dos novilladas con los diestros José Moreno («Morenito de Zaragoza») y Fermín Esteban.

**J. INFANTE**  
OTORRINOLARINGOLOGIA  
HA REANUDADO SU  
CONSULTA  
C. S. P. núm. 991

**SOPA Juliana DE HIERBA CASA PIAZUELO**

**COHEN**  
MEDICINA GENERAL  
GERIATRIA  
General Mola, 22, 2.º, T. 214054, ha reanudado su consulta C.S.P. núm. 992

**Javier Rodríguez Crespo**  
PEDIATRIA-PUERICULTURA  
MEDICINA GENERAL  
Consulta, de 11 a 1 y de 4 a 6  
Bretón de los Herreros, 33, segunda puerta, segundo izq. Teléfono 21-33-61

## PLANTAS BAJAS EXENTAS

Se dispone de varias: variadas superficies. Muy bien situadas. Precios interesantes.

## LOCALES PARA OFICINAS

## DESPACHOS

Propios para profesionales que deseen montar sus oficinas en lo mejor de Logroño. Situadas en la Gran Vía.

## PISOS LIBRES

Disponemos de pisos muy bien situados en zona de gran porvenir, compuestos de 4 habitaciones. Sin ascensor ni portería. GASTOS COMUNES MINIMOS. Sol. Suelos de terrazo pulido. Esmerada construcción.

## GRANDES FACILIDADES

INFORMES: GRAN VIA, 30, ENTLO. TELF. 21-46-46. Todas nuestras operaciones están avaladas por una entidad bancaria, según prescribe la Ley.

## Construcción de cuadros automáticos

y montajes eléctricos

## VALDOVINOS

EXPOSICION Y VENTA: CALVO SOTELO, 34.

TALLERES: AVDA ESPAÑA 14





# LOGROÑO: CIUDAD

UN RUMOR A GALOPE

Rennidos por la «Cadena HUSA»

## Trece «someliers» estudiarán el vino bajo el techo de nuestras bodegas

Desde la capital del vino en el Norte de España, la Rioja, se va a impartir durante esta semana un cursillo para trece «someliers» que prestan sus servicios en distintos hoteles de la cadena HUSA. No estamos, pues, en esta ocasión, en un simple y vulgar viaje turístico, ni siquiera en un viaje de promoción, como los que llevan a cabo bodegas logroñesas de cuando en cuando. Es algo más importante, aunque, como es lógico, contribuya en diversos sentidos a esa promoción y al conocimiento de nuestra tierra.

Los trece «someliers» llegaron el domingo a Logroño, a última hora de la tarde. Y ya ayer, lunes, tuvieron una primera jornada de contacto con la Rioja y con el mundo bodeguero. Por la mañana visitaron las Bodegas Yago, de Haro, y por la tarde, después de almorzar en las citadas bodegas, se trasladaron a nuestra ciudad, donde recorrieron las instalaciones de «Savin», que les ofreció una merienda-cena en los locales de la firma.

Hoy, martes, está programada la visita a Bodegas Riojanas, de Cenico, y darán comienzo las conferencias especializadas en el Hotel Carlton, que, como

nuestros lectores conocen, está encuadrado dentro de la cadena HUSA, organizadora del viaje y del cursillo. La primera de dichas charlas corre a cargo del señor Peña con el tema genérico «El vino». Hay otras tres que completan el ciclo, una el miércoles a cargo del señor López Heredia, con el tema «Las reservas». Otra del presidente del Consejo Regulador de la Denominación de Origen Rioja, don Antonio Larrea, que versará sobre «La elección del vino», y que tendrá lugar el próximo lunes, 27 de abril. Por último, el 28 cerrará el cursillo el señor Gonzalo con el tema «La bodega».

Los «someliers» asistentes pertenecen a hoteles de Bilbao, Granada, Madrid, Barcelona, Lisboa, Las Palmas de Gran Canaria, Santa Cruz de Tenerife, Puerto de la Cruz, El Escorial y el Carlton Rioja de Logroño. Concretamente se trata de los señores don Manuel Añoedo Otero, don José Luis Fernández Morón, don Manuel Pleiter, don Armando López Bolea, don Alvaro de Almeida Nazare, don Guillermo Suárez, don Francisco Perea Sánchez, don Agustín Comas, don Faustino Ortega, don José A. García Díaz, don Cayetano Méndez, don Francis-

co Vilches Martínez y don Antonio Martínez.

Aparte las visitas enunciadas a Haro y Cenico, están programadas durante la estancia logroñesa viajes a las Bodegas López Heredia, a las Bodegas Paternina, a las El Montecillo, de Fuenmayor; a las Bodegas C. V. N. E. y a las del Marqués de Murrieta. El último día de estancia entre nosotros, que será el miércoles 29 de abril, girará visita a las Bodegas Franco-Españolas y terminarán su estancia con un concurso de cata de vinos, que se celebrará en el Hotel Carlton.

Por los datos que acabamos de ofrecer podemos apreciar el interés y la amplitud de actividades de este cursillo, que servirá, indudablemente, para estrechar lazos entre el vino de Rioja y el casi completo de las provincias españolas. Hoteles HUSA ha tenido una gran idea, y ha servido, en esta ocasión, de trampolín prometedor para el futuro de nuestros vinos. Lo que hoteles HUSA no pueda hacer lo hará, sin duda, el «boutique», la calidad y el sabor de los caldos de Rioja.

M. RIVAS

(Foto Herce)



Parroquia de Valvanera

## DÍA GRANDE PARA LA FIESTA DEL PARROCO 70

El domingo, la Parroquia de Valvanera celebra su día grande, con motivo de la festividad de Buen Pastor. Las misas que se celebraron enarcaron dentro de un programa de participación en la fiesta del parroco. Y, así, a las diez de la mañana, centro de la misa solemne, tuvo una bonita ofrenda a la iglesia parroquial, con participación infantil. Y seguidamente, un simpático recital

de danzas.

Durante todo el día, la Parroquia vivió la fiesta a través de festejos populares. Hubo música, juegos y premios. En todo momento, el ambiente fue de convivencia entre quienes rigen la Parroquia y los feligreses. Y todos los donativos que hicieron los fieles tuvieron dos objetivos importantes: la mejora del culto en la Parroquia y la ayuda social de

familias necesitadas.

La jornada entró de lleno dentro de la línea de la Parroquia de Valvanera, modelo de iniciativa y de entusiasmo. La admiración y el agradecimiento de la feligresía hacia sus pastores se tradujo en una nutrida asistencia a los actos del programa. Y, así, el día resultó lleno y feliz.

ARTURO CENZANO

# VIENE Serrat



Es noticia sabida por los aficionados a la canción la gira que por casi todas las provincias españolas está realizando el famoso Joan Manuel Serrat. Serrat actuará en la vecina capital navarra en la tarde de hoy, y sólo quedan sin cubrir unas cuantas ciudades de nuestra región. Serrat comenzó la gira a que nos acabamos de referir en las provincias catalanas, continuó por Levante y Andalucía hasta Cádiz, para pasar después a Madrid, donde llenó «hasta la bandera» durante cinco días las localidades del Teatro Lope de Vega.

Joan Manuel Serrat no ha dejado de ser noticia, grande o pequeña, desde hace un par de años. Su «affaire» Festival de Eurovisión, las versiones de Machado, el impacto de su voz y de su estilo, donde la honradez ha corrido parejas con la búsqueda de melodías del momento, todo contribuyó a que Serrat fuera esperado y aplaudido en todas partes donde actuó. América le ha reci-

bido en triunfo. Y es precisamente a la vuelta de su gira americana cuando se dispone a brindar sus canciones a todas las provincias españolas.

El rumor, procedente de diversos medios, no está confirmado. Pero es posible que se confirme pronto. Si no a finales de mayo, tal vez sea a principios de mayo, la fecha indicada para el regreso de Serrat en el Teatro Bretón logroñés. Nos agrada que, especialmente, el dato tuviera consistencia. Serrat ha renovado últimamente su repertorio, aunque sigue llevando viejos éxitos, que siempre son del agrado de los públicos: «Tu nombre me sabe a yerba», «Ara que tinc vint anys», o alguna de las letras más modernas. Tenemos noticias fidedignas de que un enviado de Serrat ha hablado ya con alguien de Logroño. Nos alegraría de que este contacto cuajase en un recital del discutido y admirado cantante.

Ahí queda el rumor con vicios de pronta noticia.



# EL AT. MADRID, CAMPEON



Página 12

**Descienden, Mallorca, Pontevedra y Coruña**  
SE AFIANZA EL ESPAÑOL PARA EL ASCENSO

**JORNADA  
DEPORTIVA**

El domingo, en Logroño

**ESNAOLA,**  
vencedor del Trofeo Mobylette



Este es el momento de la entrega del trofeo Mobylette al ganador de la prueba del domingo, el bilbaino Esnaola.

(FOTO HERCE)

**La Escuela de Magisterio,**  
clasificada para la final

La Escuela de Magisterio de Logroño ha quedado clasificada para tomar parte en las finales de los I Juegos Nacionales de Escuelas de Magisterio, que se celebrarán en Madrid del día 26 al 30 de abril.

Los deportes en que se ha clasificado son balonmano, baloncesto y balonvolea. En baloncesto eliminó a la Escuela de Soria a doble partido. El último, celebrado el domingo en Soria, por un tanteo total de 62-33.



He aquí la estampa más característica que se podía sacar del encuentro Logroñés-Monzón. El portero en el suelo y los defensas desorientados. El Logroñés pasó como un tornado.—(Foto Herce)

LOGROÑES, 12;  
MONZON, 0

**Fácil goleada y  
gran ovación  
cuando Lavernia  
consiguió el gol  
número cien**

(Página 13)



De la docena, el primero. Esta es el gol marcado por Berasategui, al que le seguirían once más.—(Foto Herce)



# DEPORTES ... DEPORTES

## EL ATLETICO DE MADRID, CAMPEON DE LIGA

Descienden, Mallorca, Pontevedra y Coruña

Se afianza el Español para el ascenso  
CON GOLEADA, REAFIRMA EL LOGROÑES SUS MERITOS

Como estaba previsto, pues en las últimas jornadas el Atlético madrileño había demostrado mucha más técnica que el Atlético bilbaíno, ser, en suma, equipo más "hecho", el título de campeón de Liga, justamente, para los "colchoneros" de la capital, que rubricando esa superioridad derrotaron de manera clara al Sabadell, al duro Sabadell, en el difícil terreno de la Cruz Alta, en tanto al "once" vizcaíno se vió muy apurado para derrotar por la mínima en su San Mamés al Celta de Vigo.

Muy merecidamente alcanza el Sevilla el tercer puesto, premio a su brillante campaña, aunque empatado a puntos con el Barcelona, que ha venido resurgiendo a medias; con el Valencia brillante triunfador a costa de la Real sobre el Barzilai de Atocha, y sobre el Real Madrid, que en su último encuentro —empate en el Bernabéu con el Zaragoza— reafirmó padecer "anemia perniciosas".

Desciendo a Segunda, el Mallorca, que tuvo la satisfacción en la última jornada de vencer, con equipo de "circunstancias", a otro descendido, el Pontevedra también con equipo de "circunstancias". Honor a ambos, que lucharon fieramente por mantenerse en la categoría, especialmente para los pontevedreses, con el mérito de varias temporadas en Primera, descenso compensado en parte en la provincia por permanecer el

Celta. Acompaña a ambos en el "triste viaje", el Coruña, que vuelve a hacer bueno el "motte" que hace tiempo se le aplicaba "equipo ascensor". Como hay solera y cantera, no sería extraño que en la próxima se reincorpore uno de esos dos equipos gallegos a la división de honor.

Y por un "pelo" se salvó el Elche, al vencer en Altibix al Barcelona, "pelo" culpable también de la bajada del conjunto coruñés.

### SEGUNDA DIVISION

Después de haber estado en peligro su puesto de ascenso, el Español se afianza para la subida con su empate en el campo del Rayo Vallecano, punto valiosísimo, pues aparte de, con más siete, colocarse bien en el segundo puesto, descarta al rival vencido, que con más cuatro es ya difícil pueda recuperar "sitio" para la subida.

Los tres equipos andaluces, Málaga, Córdoba y Betis, que jugaron en sus respectivas parcelas, son los más serios candidatos al ascenso, aunque los tres las pasaron "negras" para derrotar a sus respectivos contrarios. Murcia, Illicitano y Bilbao Atlético, trio de los débiles que lucharon con el máximo ímpetu para alzarse de la zona tenebrosa. En cambio el Oviedo, que perdió en Pamplona una gran oportunidad, se

queda, como el Rayo Vallecano, en situación de semispirante.

Gran sorpresa la que dio el Burgos al derrotar claramente al Valladolid en el Zorrilla. Dos puntos que pueden salvar del descenso al equipo de la vieja capital de Castilla. Y media sorpresa, el empate del Calvo Sotelo en Onteniente, que le vale para separarse del grupo colista.

Resumiendo en la dura pugna por no ingresar en Tercera, si en gran medida situación, el Orense, con menos ocho; Salamanca —¿qué iba a hacer el pobre en Gijón?— y Murcia, que se reparten doce; Burgos e Illicitano, cinco cada uno, y San Andrés —brillante vencedor en Barcelona, del Ferrol menos cuatro—. Y quedan en posición de no descuidar, Calvo Sotelo, Bilbao Atlético y Osasuna, cargando cada uno tres de los amargos.

### TERCERA DIVISION

Nuestro Logroñés, todavía "por si las moscas", cumplió holgadamente nuestra profecía, lanzada en el comentario del pasado jueves, sobre la llegada a la meta de los cien goles, y eso que su adversario de turno es el mejor del grupo de los débiles. Otra tarde "redonda" de los blanquirojos que, aunque tardaron casi veinte minutos en coger "carretila", demostraron claramente que la largura y dureza del campeo-

nato, en lugar de haberles producido cansancio les ha valido para fortalecer músculos, que hacer sufrir a un contrario, por flojo que sea, doce tantos contra nada, es inequívoca señal de potencia y buen juego. Máximo goleador y "mínimo" encajador, acredita el equipo en todas las líneas, pese a que a veces pierdan la orientación la media y zaguera.

Ni el "Sanse" ni el Elbar consiguieron vencer donde triunfó nuestro Logroñés, en Tolosa y en Teruel, respectivamente. Más explicable el empate de los donostiarras, pues su enemigo era más fuerte y porque influye la rivalidad provincial, que el del Elbar, que tenía enfrente al antecolista.

También el resto de los fuertes vienen aflojando, siendo asimismo vencidos en terrenos donde el Logroñés consiguió fruto. Así, el Tudelano sucumbió en Torrero ante el Aragón; el Calvo Sotelo fue derrotado en Pamplona por el Iruña; el Chantrea sucumbió en Barbastro, y el Real Unión en Soria.

Nuestro Calahorra continúa en plan "recuperativo", bajando con su igualdad en el duro campo del Binéfar, a solo cuatro su cuenta negativa.

Y normal, la goleada del Motrico en su campo a costa del Utebo.

### DEL CAMPO

sente competición. Tampoco el Balsamaiso ha tenido lucida actuación, pero sus peligrosos comienzos fueron rectificadas a tiempo y se ha logrado un discreto puesto. La Calzada y Nájara han realizado una campaña muy flojita, sobre todo los calceatenses, que han alcanzado la clasificación más pobre desde que el equipo de Santo Domingo milita en la categoría. A destacar la buena marcha que ha llevado el Oberena, a pesar de lo cual deberá descender, puesto que su equipo "mayor" de Tercera descende, lo que lleva consigo la caída de los junior a Segunda Regional.

ocupado puestos que en otras temporadas podíamos aceptar, pero no en ésta, donde ha habido poca calidad y ambos equipos tienen la suficiente categoría para haber aspirado a puestos más altos en la tabla. Quien tampoco ha funcionado de acuerdo con su historial es el Izarra, que comenzó fuerte para ir paulatinamente a menos. Por abajo, el Berceco ha tenido una actuación francamente floja en su reaparición en Primera Regional y si la próxima temporada juega en esta categoría debe hacer más, una vez recogida la experiencia de la pre-

estructuraciones, así lo exige. Nuestra cordial y sincera felicitación al cuadro rojillo. Magnifica la segunda vuelta del Logroñés Promesas, que solamente ha concedido la derrota en un solo partido, precisamente en Tafalla, donde el Peña Sport ganó a los blanquirojos. El domingo sumaron otro punto en Pamplona, consiguiendo, de esta forma, superar en dos puntos a su inmediato seguidor, que ha sido otro conjunto riojano. Efectivamente el Arnedo, que ha realizado una estupenda Liga, alcanza la tercera plaza, tras su victoria sobre el Balsamaiso. Aceptable la campaña del Muskaria en su debut en la

### PRIMERA REGIONAL

Última jornada ligera en esta categoría, que transcurrió sin grandes sorpresas, mas bien hubo normalidad en todos los campos. Así, el Mirandés y Uco por la mínima diferencia al Alfaro, terminando el torneo con gran ventaja sobre el segundo clasificado. Ello le vale el ascenso a Tercera División, la máxima aspiración del cuadro ferroviario que vuelve a la categoría que mantuvo durante muchos años. El cuadro burgalés debe comenzar su trabajo de cara a la próxima temporada desde este mismo momento, ya que la categoría conquistada, de acuerdo con sus últimas es-

### SEGUNDA REGIONAL

Al igual que en Primera Regional, también en esta categoría ha finalizado la competición. Triunfo final de Yagüe, que consigue el título mientras el Loyola, que se dejó arrebatar un punto por el Albelda, consigue la segunda plaza. Ambos equipos deberán disputar ahora la liguilla de ascenso, en pugna con Artajónes, Garés y, posiblemente, Sangüesa, de cuyos

cinco elencos saldrá quien la próxima temporada milita en categoría superior. Esperamos que tanto Yagüe como Loyola luchen con ahínco y alcancen la Primera Regional. Tardío y Haro vencieron en sus desplazamientos a Murillo y Nájera, lo que afianza a los jarreros en su séptimo puesto, pero no sirve de nada al Tardío, condenado a jugar la próxima temporada

en Tercera Regional. Albelda y Varea con sus empates obtenidos en Agustín Narganes y El Rollo, ratifican su buena campaña y en su debut, dentro del fútbol federado, obtienen una buena nota que les permite continuar en la categoría. No deben preocuparse en Ezcaray y Murillo por la clasificación conseguida por sus elencos, ya que los principios son siempre di-

ficiles, lo importante es continuar en la brecha y mantener viva la llama de la esperanza, jugando el año próximo en Tercera Regional. La Calzada, Nájara y Tardío, así como La Unión, no han brillado como cabía esperar de ellos y se ven descendidos lo mismo que el Balsamaiso, que tampoco ha brillado como de sus compañeros se esperaba.

At. Riojano con su triunfo en Haro no se da por vencido. En el grupo B, destaca el éxito del Yagüe sobre el Tardío, lo que permite al Loyola,

que goleó al Berceo, pasar al primer puesto, mínima victoria de La Unión sobre el Balsamaiso B que deja a los blanquillos con el farolillo rojo.

J. M. FERNANDEZ

## RESULTADOS Y CLASIFICACIONES

### PRIMERA DIVISION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Pontevedra-Mallorca	0-2						
At. Bilbao-Celta	1-0						
Real Madrid-Zaragoza	2-2						
Sabadell-At. Madrid	0-2						
Elche-Barcelona	1-0						
Coruña-Granada	3-0						
Real Sociedad-Valencia	1-2						
Las Palmas-Sevilla	3-0						
J. G. E. P. F. C. P.							
At. Madrid	30	18	6	6	53	22	42+12
At. Bilbao	30	17	7	6	44	20	41+11
Sevilla	30	14	7	9	39	32	35+5
Barcelona	30	13	9	8	40	31	35+5
Valencia	30	15	5	10	35	23	35+5
R. Madrid	30	13	9	3	50	42	35+5
Real Sociedad	30	15	3	12	47	37	33+3
Zaragoza	30	13	7	10	35	39	33+3
Las Palmas	30	10	7	13	32	40	27-3
Celta	30	10	7	13	31	39	27-3
Elche	30	8	10	12	32	44	26-4
Granada	30	8	10	12	20	31	26-4
Sabadell	30	10	5	15	31	37	25-5
Coruña	30	8	9	13	25	32	25-5
Mallorca	30	7	8	15	33	52	22-8
Pontevedra	30	4	5	21	20	46	13-17

### SEGUNDA DIVISION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Castellón-Orense	3-0						
Rayo Vallecano-Español	0-0						
Málaga-Murcia	1-0						
Córdoba-Ilicitano	2-1						
Valladolid-Burgos	1-3						
Osasuna-Oviedo	1-0						
Gijón-Salamanca	3-1						
Real Betis-Bilbao At.	2-1						
San Andrés-Ferrol	2-0						
Onteniente-Calvo Sotelo	0-0						
J. G. E. P. F. C. P.							
Real Gijón	33	21	8	4	71	23	50+16
Español	33	15	11	7	51	32	41+7
Real Betis	33	14	12	7	39	32	40+6
Málaga	33	13	14	6	46	30	40+6
Córdoba	33	15	9	9	35	33	39-5
Rayo Vallecano	33	13	12	8	37	25	38+4
Oviedo	33	12	12	9	35	26	36+4
Onteniente	33	14	5	14	30	26	33+1
Castellón	33	13	6	14	34	35	32-2
Valladolid	33	12	8	13	42	50	32-2
Osasuna	33	11	9	13	44	46	31-3
Ferrol	33	11	8	14	32	45	30-3
Bilbao At.	33	10	11	14	27	35	29-3
Calvo Sotelo	33	9	10	13	28	37	29-3
San Andrés	33	9	10	14	25	34	28-4
Ilicitano	33	9	9	15	39	47	27-5
Burgos	33	9	9	15	39	51	27-5
Orense	33	9	8	16	31	48	26-6
Murcia	33	7	12	14	25	39	26-6
Salamanca	33	9	8	16	27	43	26-6

### PROXIMOS PARTIDOS

Español-Orense.  
Murcia-Rayo Vallecano.  
Ilicitano-Málaga.  
Oviedo-Córdoba.  
Burgos-Osasuna.  
Salamanca-Valladolid.  
Bilbao At.-Gijón.  
Ferrol-Real Betis.  
Calvo Sotelo-San Andrés.  
Onteniente-Castellón.



### TERCERA DIVISION

Motrico-Utebo	5-1
Aragón-Tudelano	3-0
Teruel-Eibar	2-2
LOGROÑES-Monzón	12-0
Iruña-Calvo Sotelo	3-1
Huesca-Oberena	3-2
Barbastro-Chantrea	3-1
Binéfar-CALAHORRA	2-2
Tolosa-San Sebastián	1-1

### Numancia-Real Unión

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
LOGROÑES	33	27	4	2	104	20	58+24
Eibar	33	31	6	6	98	31	48+16
San Sebastián	33	21	6	6	80	22	48+16
Chantrea	33	20	5	6	57	28	45+13
Huesca	33	18	9	6	66	26	45+10
Real Unión	33	19	2	12	57	33	40+8
Tudelano	33	18	4	11	68	32	40+8
Calvo Sotelo	33	17	6	10	47	41	40+8
Aragón	33	15	7	11	54	54	37+1
Iruña	33	13	8	12	63	55	34
Tolosa	33	13	4	16	47	48	30-4
Barbastro	33	9	11	13	44	63	29-5
Numancia	33	13	3	17	74	60	29-3
CALAHORRA	33	10	6	17	46	56	28-4
Motrico	33	10	3	20	43	57	23-9
At. Monzón	33	8	7	18	38	79	23-9
Oberena	33	10	2	21	51	62	23-10
Binéfar	33	6	6	21	39	92	18-16
Teruel	33	5	5	23	36	89	15-19
Utebo	33	2	4	27	13	23	5-27

### PROXIMOS PARTIDOS

Tudelano-Utebo.  
Eibar-Aragón.  
At. Monzón-Teruel.  
Calvo Sotelo-LOGROÑES.  
Oberena-Iruña.  
Chantrea-Huesca.  
CALAHORRA-Barbastro.  
San Sebastián-Binéfar.  
Real Unión-Tolosa.  
Numancia-Motrico.

### PRIMERA REGIONAL

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Muskaria-Izarra	2-0						
Oberena-La Calzada	4-1						
Arnedo-Balsamaiso	4-2						
San Juan-Logroñés	2-2						
Berceo-Osasuna	1-2						
Azkoyen-Peña Sport	1-0						
Haro-Nájara	5-0						
Mirandés-Alfaro	3-0						
J. G. E. P. F. C. P.							
Mirandés	30	20	4	6	68	44	44+14
Logroñés	30	17	4	9	59	45	38+8
Arnedo	30	16	4	10	77	48	36+6
Muskaria	30	14	6	10	55	39	34+4
Alfaro	30	13	7	10	62	48	33+3
Haro	30	13	7	10	56	49	33+3
Peña Sport	30	13	7	10	45	46	33+3
Oberena	30	13	6	11	53	50	32+2
Izarra	30	11	8	11	38	39	30
San Juan	30	14	2	14	50	58	30
Azkoyen	30	11	7	12	32	42	29-1
Osasuna	30	10	7	13	53	50	27-3
Nájara	30	9	6	15	44	48	24-6
Balsamaiso	30	9	6	15	50	61	24-6
La Calzada	30	8	6	16	34	58	22-8
Berceo	30	3	5	22	28	78	11-19

### SEGUNDA REGIONAL

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Rápid-Tardío	0-3						
Nájara-Haro	2-3						
At. Riojano-Oyonés	1-1						
Balsamaiso-La Unión	3-1						
Loyola-Albelda	1-1						
Ezcaray-Yagüe	2-2						
La Calzada-Varea	2-2						
J. G. E. P. F. C. P.							
Yagüe	28	22	3	3	89	80	47
Loyola	28	18	9	1	82	27	45
At. Riojano	28	17	2	9	86	47	36
Varea	28	16	3	9	68	47	35
Albelda	28	15	4	9	70	45	34
Oyonés	28	14	5	9	74	38	33
Haro	28	15	3	10	69	44	33
Alberite	28	12	5	11	69	66	29
La Calzada	28	11	4	13	46	70	26
Tardío	28	10	3	15	50	65	23
La Unión	28	9	3	16	52	50	21
Balsamaiso	28	7	6	15	34	52	20
Ezcaray	28	6	3	19	29	81	15
Nájara	28	4	3	21	41	101	11
Rápid	28	2	6	20	26	100	10

### JUVENILES

GRUPO «A»							
Balsamaiso A-Mirandés	2-1						
ITI-Logroñés	1-0						
Haro-At. Riojano	1-3						
GRUPO «B»							
Yagüe-Tardío	3-0						
La Unión-Balsa B	2-1						
Berceo-Loyola	0-5						

## GARCIA ACADEMIA DE CHOFERES

Equipada con los más modernos elementos de enseñanza

Instalados en España

Vehículos diversos tipos y marcas  
Sencillos métodos de enseñanza  
Muchos años de experiencia y  
miles de conductores preparados.

## PABELLON A ESTRENAR

de 850 m.2, construcción diente de sierra, puertas basculantes, con agua corriente, luz, teléfono y desagües en zona industrial de Oyón, se ALQUILA o VENDE

PRODUCTOS LAZARO. Telf. 62, OYON

## REPRESENTANTE

necesitamos para primera firma elementos MANUTENCION INDUSTRIAL, radicada en Bilbao, y para las plazas de LOGROÑO y SORIA

- SE OFRECE:
- Interesante comisión sobre facturación.
  - Asesoramiento empresarial.
  - Productos conocidos y estimados.
- SE REQUIERE:
- Conocimiento de la venta industrial.
  - Capacidad de trabajo.
  - Dinamismo y seriedad.

Escribir, detallando actividades, al Apartado 1.338 de BILBAO



# DEPORTES ... DEPORTES

LOGROÑES, 12; MONZON, 0

## FACIL GOLEADA Y GRAN OVACION CUANDO LAVERNIA CONSIGUIO EL GOL NUMERO CIEN

El encuentro Logroñes-Monzón II. gotó mucho más lejos que el sorprendente resultado 12-0. Primero porque se esperaba goleada, pero no tanta y, luego, se consiguió con creces rebasar la cuenta de cien goles conseguidos por los riojanos esta temporada. Se necesitaba ser «forofos» de verdad para ir al partido convencido de que se rebasaría la cifra de los cien goles, marcando ocho tantos; pero, ya lo dijimos en el periódico del domingo, el fútbol es sorpresa y lo mismo nos ganaba el Monzón que... se le «metían» hasta doce goles. A partir del tanto número ocho, comenzaba el Logroñes a celebrar efemérides: Era su llegada a los cien tantos, era su consolidación en el primer puesto, era su camino seguro hacia la máxima goleada, era la primera vez que su portero en la segunda mitad, no tocaba materialmente una pelota.

Marcar doce goles contra ninguno es hacer historia y es, a todas luces, levantar todavía más esa inmensa afición que el Logroñes lleva consigo para que vea claro, no sólo ya su participación en la Higuilla de ascenso, sino sus grandes posibilidades en la misma.

En las casetas, entre los directivos, el resultado del encuentro causaba sonrisas. No eran sonrisas de ironía, nada más lejos; era la satisfacción de que todo marcha bien.

Los muchachos de Galarraga responden... Al principio del partido levantaron una tremenda duda. El espectador observaba que la victoria no iba a ser tan fácil. Fueron unos momentos que el líder no puede dejar que sucedan otra vez. A partir del segundo tanto el Logroñes realizó un partido lleno de fuerza, derrochando interés, y demostrando, sobre todo, que ostenta el puesto que ostenta porque lo ha ganado lealmente.

Anotaremos, primero, las alineaciones y, después, ofreceremos el desarrollo del partido que, lógicamente, coincide con la ejecución de los doce tantos, salvando los primeros minutos de duda e indecisión que precedieron a la «ensalada» de goles.

**\* AMBIENTE**  
Pero antes hay que anotar que cuando comenzó el encuentro lloviznaba, que se registraba una buena entrada —creemos que de hacer muy buen tiempo, muchos espectadores hubieran cambiado la tarde de sol en Las Gaunas, por una salida hacia esos encantadores rincones de la Rioja con su coquecito—.

La escasa lluvia y cielo nublado favorecieron las arcas del Logroñes y poco importó que, en algunas zonas del te-

rreno de juego se notara exceso de humedad. El desarrollo del encuentro transcurrió con gran deportividad por ambos bandos, rechazando una sanción del árbitro contra Moles, el delantero centro del Monzón, que fue expulsado por encontrar en él, el pitulero, segundas intenciones en una manifestación totalmente inocente.

A la salida de los jugadores blanquirrojos, los compañeros en lid del Monzón se colocaron en líneas paralelas para dejar pasar en su centro a los blanquirrojos, líderes de la actual temporada, con un gesto digno de todo elogio. Lo mismo podemos decir de su actuación, que salieron al campo a ganar sin resentimientos por lo que iba sucediendo.

Por la parte logroñesa, además de los caramelos con leche que habitualmente obsequia a los contrincantes de turno, correspondió a este gesto espontáneo de los jugadores del Monzón con otro obsequio, un lote de vinos de nuestra Rioja. Y luego llegó el partido, con sus alineaciones y sus goles.

**\* ALINEACIONES**  
El Monzón formó a sus hombres de la siguiente manera: Ramos; Puntos, Mir, Roselló; Gabasa, Crespo, Molinos, Verdejo, Moles, Madrid y Badia.

En el minuto 30, en una demastada estricta interpretación del árbitro, es expulsado Moles. A partir de aquí, el Monzón jugaría con diez hombres.

Al comienzo del segundo tiempo sale Oliván y se retira Madrid. En el minuto 20 sale al campo Vilas y se retira Verdejo.

El Logroñes se alineó así: Villanova; Mujica, Corcuera, Ocariz; Berasategui, Belaza; Hernández, Lavernia, Amantegui, Golcochea y Arrieta.

En el minuto 20 de la segunda parte, sale Guesalaga y se retira Hernández. Cinco minutos después, sale Arana por Berasategui.

**\* EL PARTIDO**  
Tarco el Logroñes un cuarto de hora para afianzar su superioridad frente a los oscenses, estos primeros minutos fueron de indecisión, jugando los riojanos a medio gas, momento en que el cuadro monzonés realizó sus pinitos de fútbol y avanzadillas a la meta de Villanova. Después, con la llegada de los goles, el Logroñes se creó una hasta llegar a una segunda parte sabrosísima, con un tanto detrás de otro, con muy buenas actuaciones y con un público que no paraba de animar a los locales.

El resultado es más eloquente que todo lo que nosotros pudiéramos decir, por eso nos vamos a centrar en los goles, como quien jalona el encuentro en muchas pequeñas partes.

El primer tanto llega en el

minuto 19, con la repetición de un saque de esquina efectuado por Hernández Berasategui, de cabeza marca el gol.

Se esperaba reacción riojana, pero los blanquirrojos siguen con su medio gas.

En el minuto 25 es empujado Golcochea en la línea del área y el señor Tollar pita falta libre indirecta contra el Monzón. Se realizan las clásicas fintas: Toca la pelota Hernández y tira muy fuerte Lavernia hasta el interior de la meta.

El tercer gol, en el minuto 29, viene de un disparo de córner que Amantegui alcanza y Golcochea remacha, batiendo al portero.

Al producirse el saque de continuación del encuentro, el árbitro expulsa al jugador del Monzón, Moles, con protesta por parte del público.

El cuarto gol llega a consecuencia de un encontronazo entre el capitán monzonés, Gabasa, y Lavernia. El señor Tollar ordena ejecutar la falta contra los visitantes. Tira Hernández y Amantegui, de potente cabezazo, la introduce a la red.

Cuatro minutos después, los blanquirrojos consiguen su quinto tanto, en una bonita jugada combinada, avanza Arrieta por el lado izquierdo, chocan Amantegui y el portero Ramos la pelota se queda muerta en el área y Golcochea la introduce en la meta.

A partir de aquí el Logroñes se cree y comienzan los ánimos, tanto en los jugadores como en el público: el resto del encuentro sería un paseo triunfal por el campo. Los muchachos del Monzón se defenderían muy deportivamente, pero no conseguirían emular la potente fuerza de los riojanos.

A los 43 minutos, otro tanto: Lavernia, que lleva una buena actuación, tira muy fuerte una pelota rascada. El interior Gabasa, quiere desviarla, pero no consigue otra cosa que enganar a su portero, estrellándose el balón en la red.

Finaliza el primer tiempo con el resultado de seis goles a cero. En el descanso



He aquí un momento histórico. Este es el gol que hace el número 100 en la actual clasificación del Logroñes. El potente tiro de Lavernia no dejó enterarse a los demás. (Foto Jusam).

el público hace conjeturas sobre si se llegaría a rebasar los cien goles de la temporada. Si sigue así el encuentro será fácil.

Efectivamente, a los seis minutos de iniciar la segunda mitad, otra vez Lavernia fuera del área y de tiro fuerte y raso consigue el tanto número siete.

Un minuto después, Lavernia repite la misma jugada y marca el octavo y cien del partido y temporada. El público se pone de pie y aplaude entusiasmado.

El Logroñes juega como nunca, ligando jugadas y no dejando que el Monzón rebase, si quiera, la mitad del terreno. En esta segunda parte Villanova no vio la pelota.

En el minuto 14, con una situación que pr para Amantegui, pasa a Berasategui, que está en el punto aproximado de los penaltis, y marca éste el noveno tanto.

Tan sólo a un minuto de aparecer Guesalaga, por sus

actuación de Hernández, en el minuto 21, aquél cede un balón a Lavernia que, nuevamente marca el gol número diez.

El partido es un constante acoso riojano. En el minuto 33, Corcuera, jugando con los delanteros dispara una pelota que es rechazada, pero allí está Golcochea que la introduce en la red.

Y, por fin, al minuto 44, los blanquirrojos llegan a la docena. A un pase de Guesalaga, Golcochea marca el último tanto.

**\* LOS EQUIPOS**  
Así fue el partido, con juego crecido del Logroñes e impotencia del Monzón ante la superioridad riojana. No se notaron marrullerías, sino, todo lo contrario, hubo deportividad y salió un encuentro muy cómodo al árbitro.

Destacó el conjunto blanquirrojo, con Lavernia al frente y, por los visitantes, Molinos, Verdejo y Moles.

ZOSIMO GARCIA

### CASSETS

### MOLINOS: Del partido... ¡que se va a decir!

Don Antonio Molinos aparece en la sala de la Prensa. —¿El partido? —¿Qué se va a decir! Doce goles pasó a la historia. No me cabe otra cosa que felicitar al Logroñes y añadir que tiene un público envidiable. Me ha parecido un

rasgo maravilloso que protestaran contra la expulsión. —¿Qué ha hecho Moles para ser expulsado?

—Según lo que me ha contado, le dijo al árbitro: «Enhorabuena» y dio unas palmadas.

—¿Qué le ha parecido el

Logroñes?

—Es mucho equipo, creo que el resultado es justo porque han demostrado ser mucho mejores. Del Logroñes destacaría individualmente al entrenador y colectivamente al conjunto.

—¿En Andorra, con el Calvo Sotelo, se podrá cantar el «altrón»?

—Digamos el «mini-altrón».

### GALARRAGA: No esperaba un resultado tan abultado

—¿Qué nos dice del resultado? —No esperaba que fuera tan abultado. En los primeros minutos el Logroñes jugó sin emplearse a fondo, ello dio pie al Monzón para que realizara sus pinitos en Las Gaunas. A pesar de to-

do, el encuentro ha sido fácil.

—¿Al menos, esperaba llegar a los cien?

—No, pero a partir del tercer gol les he dicho a los muchachos que se podía ir a esta cifra.

—¿Porqué se jugó más por la derecha?

—Porque favorecía el juego de Mujica, que ha jugado muy bien.

—¿En Andorra, con el Calvo Sotelo, se podrá cantar el «altrón»?

—Digamos el «mini-altrón».

### RED IBERICA DE AUTOFINANCIACION, S. A.

Comunica la entrega de sus primeros coches en Logroño dentro de su fórmula de:

**100 MESES PARA PAGAR**

Informes: RIASA. Avenida de Portugal, 10, pral. dcha.



—Se pasó de los cien goles, «don Hinchas»... —Sí, pero se debían guardar algunos para la «higuilla», que nos harán más falta, «don Forofos».



OLIVETTI. — De Miguel Hnos., S. L. - Calvo Sotelo, 9 - Teléfono 21-17-67. - SISTEMA A. F.

NUOVA RIOJA 21 de abril de 1970.

**GOMOR**  
FINANCIA LETRAS  
HASTA 36 MESES  
Absoluta reserva  
D. Jaime, 1, 42, 1.º. Teléfono 371542. ZARAGOZA

**SU TELEVISOR PREFIERALO A TRANSISTORES**

**LAVIS**  
MODELO 619/623  
CONSUME LA MITAD - NO ACUSA AVERIAS - LARGA VIDA

- Solicite una demostración y podrá apreciar su Calidad de Imagen y Sonido.
- Posea un Televisor LAVIS y habrá adquirido "TODO ACIERTOS".
- Seguridad de Perfecto Funcionamiento.

EN TELEVISION LO IMPORTANTE ES QUE SEA LAVIS

INFORMESE DE LAS FACILIDADES QUE BRINDAMOS

**COMERCIAL VALENTINETTI**  
Dres. Castroviejo, 19.  
Teléfono 21-31-08.  
LOGROÑO.



## Santamarina ganó la Vuelta al País Vasco

**EIBAR (Gulpúcoa).**—Luis Pedro Santamarina, del equipo «Werner», ha ganado la Vuelta Ciclista al País Vasco, cuya última etapa se ha disputado hoy entre San Sebastián y Eibar. Esta última etapa ha sido ganada en solitario por Jesús Aranzábal, del equipo «Bic», que ha hecho una escapada de más de 90 kilómetros y se ha presentado en la meta en solitario con casi once minutos de ventaja.

A la hora prevista han salido de San Sebastián los 32 corredores supervivientes para cubrir la sexta y última etapa, de 182 kilómetros.

Apenas iniciada la prueba se ha escapado el holandés Janssen, pero no ha podido completar su hazaña al ser absorbido poco después.

En el kilómetro 25, en las proximidades de Zarauz, escapan los franceses Genty y Campaner y diez kilómetros más tarde contabilizan tres minutos de ventaja sobre el pelotón. Estos dos corredores ruedan a gran velocidad, y en las proximidades de Azcoitia, a 55 kilómetros de carrera, llevan cuatro minutos a Ascacibar, que ha saltado del pelotón, y cinco minutos y diez segundos al grupo en el que figura el líder.

Se sube a continuación el Alto de Azcarate, de primera categoría, y lo pasa en primer lugar Genty, seguido de Campaner. Veinte kilómetros después está el Puerto de Trabacua, de segunda categoría, que es escalado por Campaner y Genty. A dos minutos y cinco segundos, Ascacibar, y a cinco veinte Jesús Aranzábal, que se ha fugado del pelotón.

Aranzábal, que está realizando una gran carrera a pesar de la lluvia incesante, pasa a Ascacibar y a los dos franceses que van en cabeza. Genty sufre un pinchazo y una avería y rueda en solitario en última posición.

Faltando 30 kilómetros para la meta, Aranzábal inicia la subida al puerto de Ixua con nueve minutos y quince segundos sobre Campaner, que continúa solo, y a once minutos y veinte segundos del pelotón. Dicho Puerto y el de San Miguel son

escalados en primera posición y muy destacado por Aranzábal, a quien nadie le inquieta, y llega destacado a la meta de Eibar, en un tiempo de cinco horas, veintinueve minutos y veinte segundos. A continuación, a diez minutos y cuarenta y un segundos van entrando los restantes corredores: Tamames, Perurena, etc.

Una prueba de la gran dureza de la Vuelta al País Vasco de este año está en la retirada masiva de corredores, ya que empezaron cincuenta y han terminado dieciocho. Las retiradas más espectaculares del día de hoy han corrido a cargo del holandés Jan Janssen, víctima de pinchazos y averías; el francés Campaner, que ha rodado muy destacado en esta última jornada, y de Ascacibar y Genty, animadores ambos de la etapa de hoy.

Finalizada la prueba, se ha procedido al reparto de trofeos, en presencia de las autoridades locales de Eibar y varios federativos de la Nacional y de la Gulpuzcoana.

Como balance final, y tras de Santamarina, vencedor absoluto, figura Perurena, rey de la montaña, y «maillot» verde de la regularidad, y el equipo Werner, vencedor de la clasificación colectiva. El gran derrotado de esta Vuelta al País Vasco ha sido el equipo Kas, que en esta última etapa ha perdido el primer puesto por equipos y el segundo de la clasificación general individual que ostentaba Andrés Gandarias.

### CLASIFICACION DE LA ETAPA

1.—Aranzábal	5 29 00
2.—Tamames	5 39 51
3.—Perurena	5 40 01
4.—Berland	»
5.—Gómez del Moral	»
6.—López Carril	»
7.—Ventura Díaz	»
8.—Manzanque	»
9.—Santamarina	»
10.—Gandarias	»
11.—Gatica	»
12.—Echeverría	»
13.—Labourdette	»
14.—Gómez Lucas	5 44 18
15.—Galdós	»

16.—Monsard	»
17.—Galdós	»
18.—A. González	»

### COMBATIVIDAD

Jesús Aranzábal, del «Bic».

### EQUIPOS ETAPA

1.—Werner	16 59 53
2.—Kas	17 00 03
3.—Fagor-Mercier	17 05 50

### EQUIPOS GENERAL

1.—Werner	75 03 09
2.—Kas	75 03 17
3.—Fagor-Mercier	75 03 28

### PROGRESIVIDAD

Jesús Aranzábal, del «Bic».

### RETIRADOS

Janssen, del «Bic»; Briand, del «Fagor-Mercier»; Sonquer, del «Fagor-Mercier»; Novak, del «Bic»; Jullá, del «Werner»; Balagué, del «Werner»; Cifuentes, del «La Casera»; Genty, del «Bic»; Rodríguez, del «La Casera»; Ascacibar, del «La Casera»; Martos, del «Werner»; Mesa, del «Werner»; y Campaner, del «Fagor-Mercier».

### METAS VOLANTES

1.—Campaner	3 puntos
2.—Monty	2 »
3.—Ascacibar	1 »

### (EIBAR)

1.—Campaner	3 puntos
2.—Monty	2 »
3.—Ascacibar	1 »

### GENERAL

1.—Santamarina	25 00 45
2.—Aranzábal	25 01 26
3.—Gandarias	25 01 34
4.—López Carril	25 01 50
5.—Perurena	25 02 28
6.—Gómez Moral	25 02 43
7.—Ventura Díaz	25 04 20
8.—Tamames	25 04 38
9.—Berland	25 05 35
10.—A. González	25 07 52
11.—Echeverría	25 09 42
12.—Manzanque	25 12 01
13.—Gatica	25 12 16
14.—Labourdette	25 13 31
15.—Galdós	25 16 19
16.—Galdós	25 23 56

### GENERAL MONTAÑA

1.—Perurena	23 puntos
2.—Echeverría	13 puntos

### MONTAÑA ETAPA

Alto de Azcarate (1.ª)	
1.—Campaner	6 puntos
2.—Monty	4 »
3.—Ascacibar	4 »
4.—Perurena	3 »
5.—Gómez Lucas	2 »
Alto de Trabacua (2.ª)	
1.—Campaner	3 puntos
2.—Monty	2 »
3.—Ascacibar	1 »
Alto de Ixua (1.ª)	
1.—Campaner	3 puntos

## LA CAFETERIA

### ENTREVISTA DE

## DOLAR

### Villanova, ex-jugador del Monzón



Un hombre ha cobrado actualidad en estas últimas semanas, el meta Villanova, que ocupa la puerta blanquiroja debido a la forzada ausencia de Chomin y DOLAR, atento siempre a la actualidad, lo trae a su espacio, con el doble motivo esta vez de ser un jugador procedente, del equipo visitante.

—Villanova, ¿qué te ha parecido el partido?

—Fácil, mucho más fácil que lo que se esperaba.

Le preguntamos al actual portero blanquirojo su parecer sobre su antiguo equipo.

—El Monzón me ha causado una impresión más pobre que cuando yo figuraba en sus filas.

—¿En qué basas esta diferencia?

—Cuando jugaba yo corríamos y luchábamos más que lo que hoy lo han hecho mis antiguos compañeros.

—¿Poco trabajo hoy?

—En efecto y bien que lo he sentido, pues me hubiera gustado tener más actividad y más

llena de dificultades para poder resarcirme de la actuación del domingo pasado, en Eibar, donde no estuve, ni mucho menos, a la altura de mi juego.

—¿En qué situación te encuentras con el Logroñés?

—Mi contrato termina al finalizar la presente temporada, pero me encuentro muy a gusto en Logroño y con el Logroñés, por lo que espero continuar en la plantilla.

Villanova, pensamos nosotros, quizá se acuerde que el Logroñés fue el trampolín que lanzó a su hermano hacia equipos de más categoría y querrá repetir la experiencia.

—Compárate con tu hermano, el gran portero del Betis.

—Yo todavía no tengo, ni mucho menos, la experiencia de mi hermano. Pero tengo muchos años por delante para intentar emularle.

Cuando nos disponemos a despedirnos del canchero blanquirojo nos advierte:

—No dejes de poner que DOLAR es una cafetería donde me encanta ir. Está muy bien y allí se encuentra uno muy a gusto.

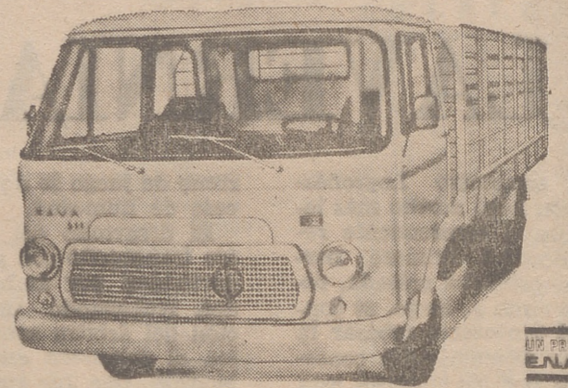
Bueno. Pues como nos lo mandan, lo ponemos.

F. ROYO  
(Foto: HERCE)

### Vacaciones en Benidorm

Viaje en autocar  
8 ó 15 días de estancia  
SALIDA: Todos los domingos  
Precios: Desde 2.200 pesetas por persona  
Informes e inscripciones, en:  
SU AGENCIA DE VIAJES  
Viajes organizados por la  
Agencia de Viajes Grupo A,  
Título 20.

Le hacía falta un SAVA para 5 toneladas,



Aquí está.

El S-511 con la garantía de E. N. A. S. A.

- Chasis extra-bajo
- 5 velocidades, todas sincronizadas
- Cabina de 3 plazas
- Carrocerías para todas las necesidades
- 5 modelos: Caja alta, Frigorífico, Botelleros, Butanero y Cisterna

SAVA

Los vehículos ligeros de E. N. A. S. A.

PIDA UNA DEMOSTRACION EN:

## TAVESA

Carretera Burgos, Km. 2-LOGROÑO  
Carretera Logroño, 45-CALAHORRA

## «EL CORZO»



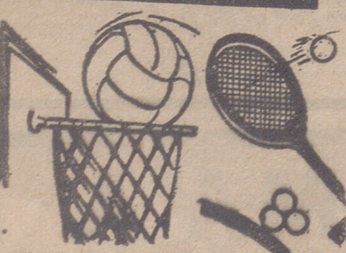
### CAZA



### PESCA

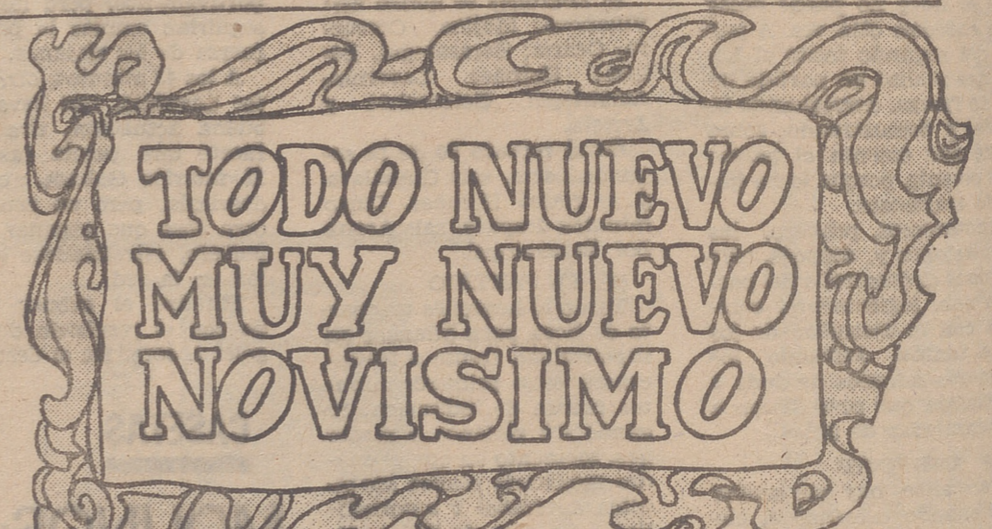


### CAMPING



### DEPORTES

CALVO SOTELO, 31  
Tel. 214565 Logroño



MODA  
TRAJES  
MODA  
PANTALONES  
MODA  
VESTIDOS  
MODA  
FALDAS  
MODA  
POLOS  
MODA  
CAMISAS

EN TODAS LAS TALLAS.

Ante nuestras grandes  
surtidos,  
USTED ENCONTRARA  
la solución inmediata  
PARA VESTIR ELEGANTE

# LA IDEAL



**BINEFAR, 2; CALAHORRA, 2**

## Los riojanos consiguieron a pulso sus goles

partido jugado sin pena ni gloria. Los dos equipos han salido al campo como quien sale a jugar un partido amistoso. El único aliciente que tenía la afición local era acudir al Segalar para comprobar la actuación de los jóvenes valores que han formado en el Binefar. De ellos se han visto cosas muy buenas, sobre todo por parte de Agón, un muchacho de 16 años que procede de Regional y, dejando a un lado el nerviosismo lógico del debut, ha cuajado una actua-

ción completa, marcando, con estilo impecable, los dos tantos del bando de casa. Tras lo visto en él, podemos asegurar que el Binefar ha perdido, cosa tradicional en él, un punto en casa, pero ha ganado un delantero centro de calidad para el futuro.

El Calahorra, con una táctica machacona, ha buscado afanosamente la victoria; no con mucho orden, pero sí con ganas. Los goles han llegado uno en cada tiempo, siendo sus autores

Mario y Cabezón. Por el once local han destacado además del mencionado debutante Agón, Julián, Matute y Castelvi.

Arbitró el señor Palacios. Alineaciones:

Calahorra: Ruiz, Elicequi, Luis, Nano, Alberdi, Sereciartúa, Monreal, Mondragón, Mario, Cabezón y Pirulo.

Binefar: Vera, Castelvi, Julián, Paco, Caja, Doro, Chirri, Matute, Agón, Aldavó y Sáez.

En la segunda parte, Oliver I sustituyó a Sáez.

### ATLETISMO

## MARIA ASCENSION IZCO UNA FUTURA ESTRELLA

Se celebraron el pasado domingo las pruebas anunciadas de Atletismo. Dichas competiciones se celebraron en las pistas de la Sociedad Hipica Militar y dieron comienzo a las diez de la mañana. La organización y cronometraje corrió a cargo de la Federación Provincial de Atletismo.

#### RESULTADOS TECNICOS

En 1.500 metros femeninos: Montse González, At. Riojano, 5-40-2 (nuevo record provincial). Esperanza Ramírez, At. Riojano, 5-58-3.

En 3.000 metros lisos: Iluminado Corcuera, At. Riojano, 9-10-0. Angel Díaz de Cerio, At. Riojano, 9-19-7. Jesús Martínez Martínez, Loyola, 9-29-7.

En 300 metros alevines: Rolando González, Escolapios, 48-6. Alonso Tejada, Escolapios, 51-0.

En 150 metros femeninos: Rosa María Ramírez Ezcurrea, At. Riojano, 22-0. María Ascensión Izco, Escolapios, 22-5. Pili Vicente, Alberite, 23-0. Conchita Calvo, Escolapios, 23-5. Yolanda Martínez, Alberite, 23-6. Rosa María López Tellaache, At. Riojano, 24-2.

En 200 metros femeninos: María Flor Ponce de León, Alberite, 32-3. Teresa Ponce de León, Alberite, 33-6. Encarnación Ausejo, Alberite, 35-4. Soledad Ponce de León, Alberite, 36-7. y Asunción Martínez, Alberite, 39-2.

Longitud junior: Eusebio Ochoa, Loyola, 5,71.

Longitud infantil: Miguel Angel Lorenzo, CSC, 5,16. Fran-



cisco Javier Plaza, Loyola, 4,80. Jesús Pascual García, CSC, 4,71.

Longitud alevines: Eduardo Borrás Calleja, CSC, 3,91. José Antonio Plaza, CSC, 3,71; Alberto Melón, CSC, 3,71; Satur Gómez Rioja, CSC, 3,50, y Eduardo Trías CSC, 3,50.

Longitud femeninas: María Ascensión Izco, Escolapios, 3,88; Pili Vicente, Alberite, 3,61, y

Gloria Medel, Escolapios, 3,56

Longitud femenina infantil: Ana Isabel Asensio Escolapios, 3,38; Ana María Carrasón, Escolapios, 3,33; Conchita Pérez, 3,25. María del Carmen Ochoa, 3,20; Inmaculada López, 3,16; Divina Lopette, 3,10, y Begonia Briñas, 3,08. (Todas ellas de Escolapios).

Disco infantil masculino: Baltasar Godoy, CSC, 34,95 (récord

provincial), y Pedro José Terrero, CSC, 23,88.

Lanzamientos de peso femenino (cuatro kilos): María Teresa Ruiz Navarro, Alberite, 6,62; Teresa Ponce de León, Alberite, 6,32; Asunción Martínez, Alberite, 5,67, y Flor Ponce de León, Alberite, 5,39.

#### MATATHON

Foto HERCE

### AUTOMOVILISMO

## Stewart ganó el Gran Premio de España

MADRID. (Aifil).—Se corrió el Gran Premio Automovilístico de España, puntuable para el campeonato del mundo de conductores. El actual campeón venció una vez más.

J. Stewart, de Escocia, con March 701-F-1, dio 90 vuel-

tas en 2 horas, 10 minutos y 58 segundos, a 140'362 kilómetros por hora. (Vuelta más rápida, 1-24-4, a 145'209 kilómetros hora).

Fue segundo Bruce McLaren, de Nueva Zelanda, con McLaren M-14. Dio 89 vueltas en 2-11-2, a 138'729 kiló-

metros hora.

Se retiraron Surtees, Brabham, Tommelen, Beltoise, Pescarolo, Hulme, Amon, Rodríguez, Rindt y Oliver.

El belga Jack Ickx sufrió un aparatoso accidente, del que resultó con quemaduras de las que tardará unos doce días en curar.

### El domingo, en Logroño

## ESNAOLA, VENCEDOR DEL TROFEO MOBYLETTE

El pasado domingo, el Club Ciclista Logroñés organizó la prueba para aficionados de primera y segunda denominada IV Trofeo Mobylette. Tomaron la salida a las nueve y media de la mañana desde «Las Gaunas», en marcha neutralizada hasta el Puente de Piedra, dándose allí la salida oficial, con el siguiente recorrido:

Logroño, Viana, Torres del Río, Sansol, Los Arcos, Urbiola, Ayegui, Estella, Zubialgui, Murrieta, Ancín, Acedo, Santa Cruz de Campezo, Antoñana, San Román de Campezo, Bernardo, Lapoblación, Yécora, Oyón y Logroño. Total, 120 kilómetros. La meta se instaló en la Avenida de Navarra.

Treinta y tres licencias de aficionados de primera y segunda procedentes de las Regionales de Bilbao, San Sebastián, Navarra, Zaragoza, Vitoria, Bur-

gos y Logroño toman la salida con ganas de pelea, a pesar del fuerte viento reinante y la menuda agua que caía y que cayó nuevamente a intervalos en diferentes puntos del recorrido.

Ya en la Cuesta Pavía en cabeza tiran fuerte Quintana, Esnaola y Alcón, que fueron los más batalladores de toda la carrera, y alargan el pelotón de tal forma que en cola quedan rezagados varios hombres. En cabeza, un pelotón de 19. Ritmo fuerte y bastantes intentos de escapada, hasta que al paso por Viana, Esnaola y Alcón logran poner distancia por medio con sus compañeros, distancia que paulatinamente va aumentando, pues su tren es extraordinario, y a pesar de que Quintana tiraba del pelotón no logran darles alcance. Por el Alto de Mataburras, la diferen-

cia era de 28 segundos. En Los Arcos, ésta era de un minuto y treinta segundos, subiendo paulatinamente a medida que la carrera avanzaba.

Los dos de cabeza siguen solos, pero en el pelotón siguen también con ganas de caza. Así, al paso por Urbiola, nuevos intentos de escapada y lo consiguen tres corredores, a los que un kilómetro después se les une Quintana, pero el resto del pelotón no se duerme y dos kilómetros tardan en ser absorbidos. El paso por Estella, bastante molesto, y no por su público, que en gran cantidad aplaude el paso de los corredores, sino por una copiosa y fría lluvia que cae. Afortunadamente, no dura mucho. En el pelotón, calma, pero por poco rato, pues a tres kilómetros de Estella nuevamente renacen las escaramuzas, a pe-

sar de esto, cinco kilómetros más y se unen al pelotón de 17 corredores otros cuatro, Alcaicín, Ayala, Casabena y Lasurtegui. El resto de corredores desperdigados. Se llega a Antoñana, y al empezar a subir hacia San Román de Campezo se arma una marimorena que da la clasificación de la prueba. De los 2 de cabeza Esnaola, que además llevó la voz cantante en casi todo el recorrido, da un fuerte tirón y deja solo a Alcón. Atrás, en el pelotón, se rompe del todo, rodando ya hasta la meta casi de uno en uno. El de cabeza sube el León Dormido con una fuerza tremenda, teniendo en cuenta que llevaba ya 100 kilómetros, pero lo que resultó impresionante fue la bajada hacia la meta por la cara Sur de este Puerto, donde el cuenta-kilómetros del coche marcaba a 90 y 100 kilómetros hora, llegando a la meta en las siguientes posiciones.

#### CLASIFICACION

Media horaria, 32,147

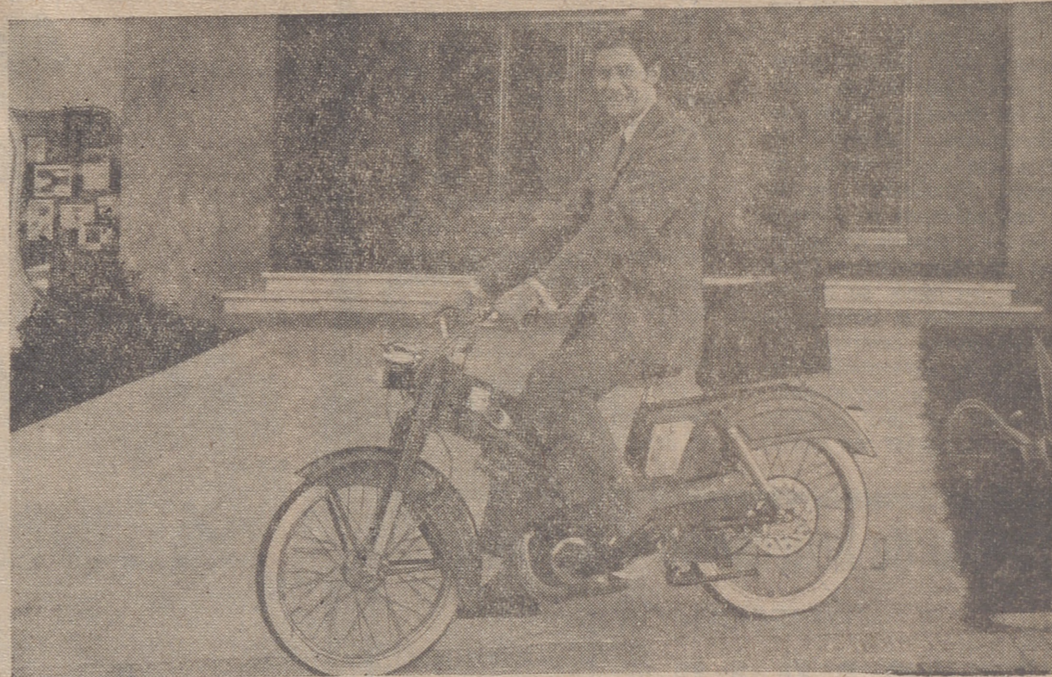
1.—J. A. Esnaola	3 41 34
2.—A. Alcón	3 45 10
3.—A. Quintana	"
4.—J. Gorostido	3 47 50
5.—J. A. Mur	3 47 51
6.—J. A. Pavón	"
7.—J. Martínez	3 48 30
8.—J. M. Gastón	3 49 08
9.—J. L. Evora	"
10.—J. L. Labarta	3 49 50
11.—J. Setién	3 51 03
12.—C. San Vicente	3 52 27
13.—J. L. Ayala	3 53 36
14.—J. M. Lerga	"
15.—J. Lasurtegui	3 53 54
16.—R. Michelena	3 54 47
17.—E. Comín	3 54 58
18.—P. Marco	"
19.—F. Torrea	3 55 19
20.—V. Elbusto	3 55 31

#### RETIRADOS Y FUERA DE CONTROL

José Antonio Rivera Bravo Vicente Bielsa Marco, Luis Tellería Fernández, Martín Dueñas Rubio, Jesús Sáenz Millán, Esteban Gómez Rubio, Isidro Arce Ostiategui, José Manuel Chasco Guergué, Mariano Gállego Zafra y Alfredo Nervión Zafra.

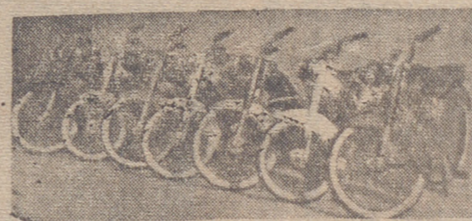
DOMINGUEZ

## Les hablo sobre "Mobylette"



Mi tipo de trabajo exige multiples desplazamientos. Necesito rapidez. Necesito poder aparcar. Necesito seguridad de uso. Necesito **Mobylette**

Con **Mobylette**



puede escoger modelo



AGENTE OFICIAL PARA LOGROÑO Y PROVINCIA:

**COMERCIAL OLAGUIBEL**

LA CIERVA, 1. TELEFONO 22-17-94

**Nuevo modelo RENAULT 86E**

la tecnica mas avanzada al servicio de la agricultura

acogido a los beneficios de credito y subvencion

mas potencia / menos consumo / refrigeracion por aire

**HERGUETA**

CALVO SOTELO, 31 LOGROÑO

NUEVA RIOJA 21 de abril de 1970.



# DEPORTES •• DEPORTES

No se logró el apetecido resultado. Falló la «quiniela» del triunfo total en Sestao que habría de ir unido a la derrota de Navarra en San Sebastián. Rioja venció en las dos especialidades de mano, al igual que Navarra.

Por lo tanto, el Torneo de Federaciones queda prácticamente en manos de los navarros.

En el Fronton Las Llanas, de Sestao, nuestros palacortistas, Quemada y Esparza, vendieron cara la derrota, perdiendo frente a Larumbe y Bilbao por un 40-31.

El manomanista Acha estuvo a punto de dar la sorpresa. Fue por delante 13-7, para quedarse en 13 en excelente reacción de Sacristán.

En parejas, 22-13 a favor de Leiva e Iruzubietta ante los vizcaínos Barafano y Zarrabellita. Un buen resumen, aunque no se consiguiera el pleno.

## OTROS RESULTADOS

ENANOETA—Pala corta: Sumbilla y Llorca (Guipúzcoa), 40; Ancizu y Egaña (Navarra), 20. Mano individual: Alberdi (Guipúzcoa), 17; Choperena (Navarra), 18. Mano por parejas: Maiz y Garayalde I (Guipúzcoa), 8; Echarte y Martínez de Irujo (Navarra), 22.

EN MADRID. — Pala corta: Castilla, 40; Aragón, 7. Mano individual: Castilla, 18; Aragón, 6. Mano por parejas: Castilla, 19; Aragón, 22.

En Vitoria. — Pala corta: Alava, 40; Cataluña, 27. Mano individual: Alava, 18; Cataluña, 13. Mano por parejas: Alava, 15; Cataluña, 22.

## TORNEO GRAVN

En el Frontón Adarraga, frente a Vizcaya, se obtuvieron las victorias de pala corta y de mano por parejas. En paleta se pudo ganar perfectamente, pero al final se impusieron los visitantes. En mano individual fue muy superior el vizcaíno.

En paleta, Herrezo y Gómez estuvieron siempre por delante de los visitantes Arroita y Dúo, incluso muy al final, después de un 23-13, hubo un 27-20 y un 28-23, pero desde aquí se fueron los vizcaínos hasta el 28-33, con diez tantos seguidos, en fase de desconcierto de Gómez, para terminar 31-35, después de 39 minutos de partido.

En pala corta sucedió al revés, pues fueron Benito y Arteche por delante y al final vencieron Esparza y Esteban 40-38. Partido flojo, con 42 minutos de duración, menudeando los fallos, especialmente en Esparza, que no fue ni sombra del que jugó el domingo anterior. Metió siempre con temor su izquierda, permitiendo el dominio de la joven pareja contraria, sin mucha fuerza pero grandes dominadores de la herramienta.

En mano individual comenzó haciendo Soizábal los cuatro

## PELOTA

### RIOJA LOGRÓ EN SESTAO LOS DOS PUNTOS DE MANO

EN EL TORNEO GRAVN: RIOJA, 2; VIZCAYA, 2

Tapia I eliminó a Elorza y Oreja II a Carretero

primeros tantos, dos de ellos de saque, pero tras apuntarse el siguiente el vizcaíno Lopetegui, «metió» seguidos siete saques y se quedó con la pelota en la mano, pues se fue hasta el 18, de ellos trece con el saque. El de Tricio estuvo en todo momento a merced de su rival.

En parejas, formando Gorostiza y Larrazábal por los vascos y Arroyo y Del Pozo por Rioja, se puso complicada la cosa. Del Pozo pasa por una fase muy gris, sin fuerza, por lo que fue dominado por su contrario de puesto, un jugador lento, pero muy seguro. Como Gorostiza, además, castigó con dureza la zona de atrás, el espiado riojano se vio comprometido. Tras marcha muy pareja, con igualadas a 8, 10, 13, 14, 15, 16, se adelantaron los forasteros 19-16, y al ganar el tanto siguiente Arroyo, apareció el genio del oyonés y se fue hasta el 22, con cuatro saques durísimos y una bonita jugada de aire.

Arroyo hizo seis tanto de saque y Gorostiza tres. Duró la contienda 65 minutos.

## TORNEO DE VILLAMEDIANA

Otra jornada de gran animación en Villamediana con motivo de los partidos de su «III Torneo San Isidro».

Comenzaron los albedenses García y Daroca frente a Corral III y Martos. Los primeros perdieron el primer partido 22-7, y como es por eliminatorias, a doble vuelta, tenían que ganar por un resultado mejor, o por lo menos igual, si no quedarían verse en la cuneta. Difícil proeza que consiguieron García y Daroca, pues terminaron 22-7 en emocionante partido. Habrá que jugar un tercer partido de desempate.

En el segundo partido, pese a que acudieron a la cita los murillenses Trapero IV y Ramón, no se presentaron en el momento de jugar, en inexplicable aptitud. Pegaron «la es pantada» a pesar de que en el anterior partido habían ganado por 22-20 a sus rivales Kennedy y Paco, quienes ahora, ante la incorrecta incompencia sobre la cancha de la pareja de Murillo, quedan clasificados.

Mal, muy mal, la poca respetuosa aptitud de Trapero IV y Ramón.

Cinco tantos de saque hizo el vencedor, por uno Carretero. Oreja II tendrá que eliminarse ahora con Chichán, en Estella. Después de las eliminatorias anteriores, Chicuri y Aldazábal vencieron a Barberito I y Andueza III por 22-19.

## AYER, EN TOLOSA

Triunfo mínimo de Piérola y Nalda II frente a Ezcurra y Andueza III, ayer en Tolosa, 22-21. Después, Ochoa II y Juaristi, 22; Galarza y Rioja, 13. Arriola y Saizar, 18; Andueza IV e Inchaurren, 4.

## PROXIMOS PARTIDOS DE RIOJA

La Federación Riojana interviene el próximo domingo en dos frentes. En el Adarraga contra Castilla, donde formarán Tripita e Iruzubietta en mano por parejas, dándose descanso a Leiva. En Lequeitio, frente a Vizcaya (Torneo GRAVN), con los mismos que jugaron aquí el domingo, salvo el cambio de Ramírez, que jugará de nuevo como manomanista.

EDUARDO

## QUINIELAS

Van 61 de 14

MADRID, 20 (Afil).— Sesenta y un boletos máximos acertantes de catorce resultados han aparecido al finalizar esta noche en el Patronato de Apuestas Mutuas Deportivas Benéficas el escrutinio de la última jornada, que proseguirá mañana, martes.

De trece aciertos han aparecido, hasta ahora, mil cuatrocientos treinta y seis boletos, mientras que son ya dieciocho mil cincuenta y dos boletos los que existen con doce aciertos. La recaudación de la última jornada se eleva a pesetas 210.465.805.

## La selección nacional de fútbol, en Lausana

LAUSANA, (Suiza), 20 (Afil).— Si no surge algún imprevisto a última hora, el equipo español que jugará frente a Suiza pasado mañana será el mismo que tan buenas actuaciones tuvo contra Alemania e Italia, ha manifestado el entrenador de la selección española, Ladislao Kubala, a un redactor de «Afil».

Tras confirmar que el viaje ha sido excelente, con llegada en avión a Ginebra y continuación a Lausana en autobús, sobre las siete y cuarto de la tarde, Kubala nos ha confirmado la alineación: Iribar; Sol Gallego, Eladio; Violeta, Uriarte; Lora, Amancio, Gárate, Arieta y Rojo.

¡INVERSIONISTAS!  
¡CONSTRUCTORES!  
¡PROMOTORES!

Disponemos para Vds. de los mejores

# SOLARES

de diversas superficies en la zona más  
céntrica de Logroño, en plena Gran Vía

## PRECIOS INTERESANTES

## FACILIDADES

Razón: Gran Vía, 30 entlo.

Telf. 214646

## Torneo de Federaciones de Pelota

OFRECIDO POR

# CADARSO

SAGASTA, 8 LOGROÑO

### PALA CORTA

	J.	G.	P.	F.
Navarra	13	11	2	11
Castilla	13	11	2	11
Guipúzcoa	13	10	3	10
Vizcaya	13	7	6	7
Rioja	13	6	7	6
Alava	13	5	8	5
Cataluña	13	2	11	2
Aragón	13	0	13	0

### MANO PAREJAS

	J.	G.	P.	F.
Rioja	12	10	2	10
Navarra	13	10	3	10
Cataluña	13	10	3	10
Guipúzcoa	13	7	6	7
Vizcaya	12	5	7	5
Alava	11	5	6	5
Castilla	13	2	11	2
Aragón	13	2	11	2

### MANO INDIVIDUAL

	J.	G.	P.	F.
Rioja	13	12	1	12
Guipúzcoa	13	10	3	10
Navarra	13	10	3	10
Vizcaya	13	7	6	7
Alava	13	6	7	6
Cataluña	13	5	8	5
Castilla	13	2	11	2
Aragón	13	0	13	0

### CLASIFICACION GENERAL

	J.	G.	P.	F.
Navarra	39	31	8	31
Rioja	38	28	10	28
Guipúzcoa	39	27	12	27
Vizcaya	38	19	19	19
Cataluña	39	17	22	17
Castilla	39	15	24	15
Alava	37	15	22	15
Aragón	39	2	37	2

OPTICA - RELOJERIA



# EBRO sigue vendiendo más tractores ¿sabe por qué?

Porque Ebro tiene como objetivo proporcionar al agricultor tractores potentes, económicos, seguros, respaldados por el mayor y mejor Servicio de Asistencia Técnica y Recambios.

Ebro sigue cumpliendo su propósito

## Ahora con las nuevas versiones

**EBRO 160 D** potencia 61 C. V.  
Inscripción 57 C. V.

**EBRO 155 D** potencia 55 C. V.  
Inscripción 50 C. V.

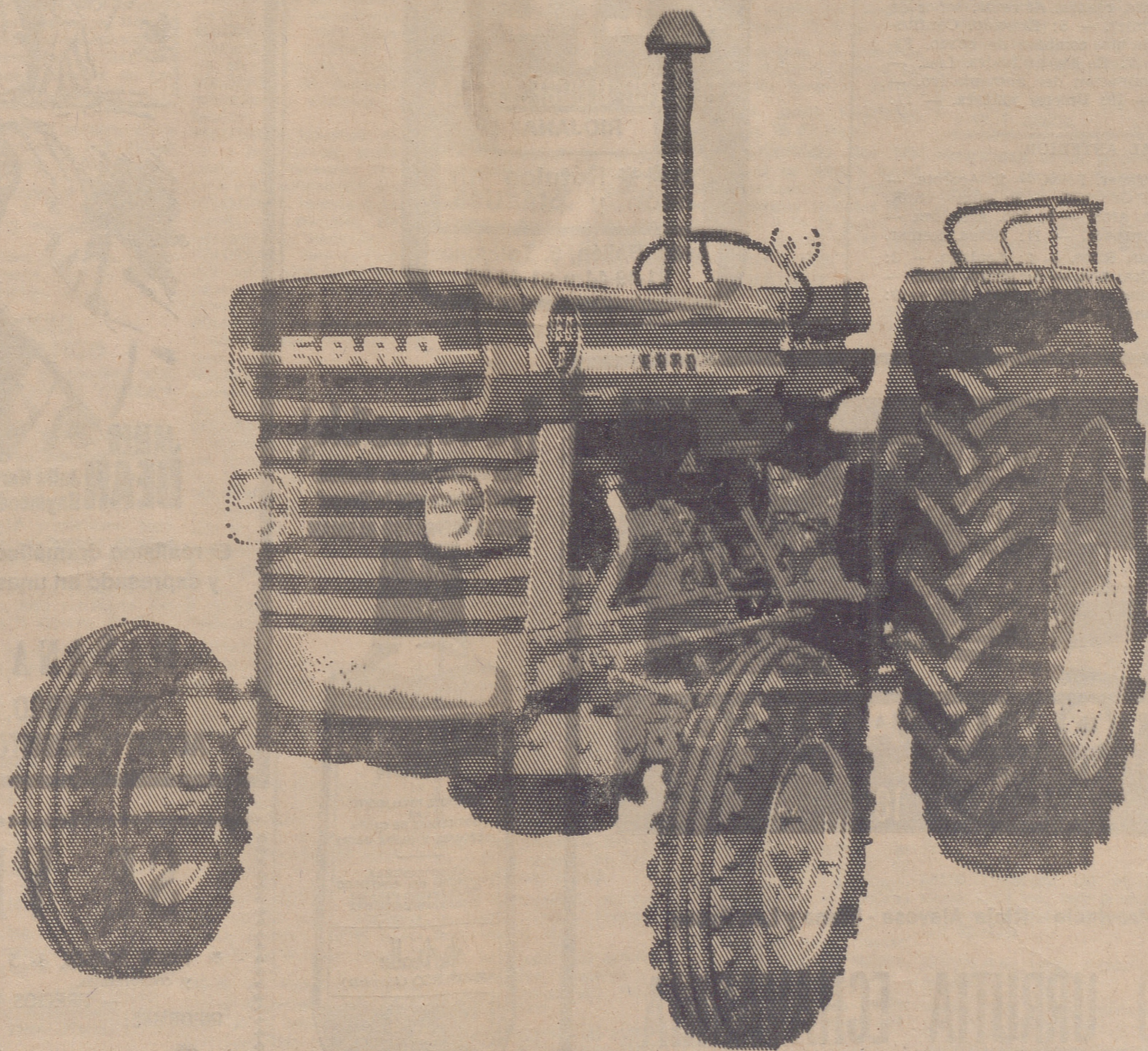
- Ambos en variantes normal y estrecha y con las siguientes ventajas adicionales:
- Nuevo eje delantero de acero estampado, que facilita el ensanchamiento de vías.
  - Nuevo equipo tripuntal, especialmente preparado para aperos pesados.
  - Arranque eléctrico por llave de contacto
  - Volante de dirección de mayor diámetro, que hace más fácil la maniobra.
  - Pedal de embrague más funcional, de acción suave y elástica.
  - Neumáticos de mayor sección en las ruedas delanteras.
  - Guardabarros planos con asiento incorporado para acompañante.
  - Asiento de lujo, regulable según peso y estatura del conductor.

Además, nuevas e interesantes opciones.



**Motor Ibérica, S.A.**

**50**  
ANIVERSARIO



el mejor y más económico  
servicio post-venta de toda España.  
Servicio Técnico dotado de equipos móviles

MOTOR IBERICA ALAS/Cataluña





## RADIO RIOJA

7.58: Matinal Cadena SER. 1.20: Top seis.  
10.00: Aires del Ebro. 1.25: Festival.  
12.00: Radiovariedades. 1.55: Vosotras y yo.  
12.30: Mediodía Cadena SER. 2.00: Aquí Santo Domingo.  
1.00: El disco de hoy. 2.10: Última canción.  
1.10: Ecos de Haro. 2.30: Radio Nacional.

3.00: El día de hoy.  
3.20: La superdiscoteca de Radio Rioja.  
4.00: "Más allá de las estrellas".  
4.35: "La sangre de los Ybarra".  
5.30: "La mujer de Roque Bravo".  
5.55: Conexión con la Cadena SER.  
7.05: "Los parientes pobres".  
7.40: Santo Rosario.  
8.00: Los martes de gala.  
8.50: Sala de concierto.  
9.20: Música de baile.  
9.30: Novena de la Gracia en honor de San Francisco Javier.  
10.00: Radio Nacional.  
10.30: Notas locales.  
10.45: Se escribe con "G".  
11.10: Los Módulos y Vanille Fudge.  
11.40: Música para la cena.  
12.00: Buenas noches, Logroño.  
1.00: Edición de madrugada.  
1.15: Noche de concierto.  
2.00: Cierre de la estación.

## T. V. E.

### MATINAL

9.45: Carta de ajuste.  
10.00: Apertura y presentación.  
10.02: Televisión escolar.  
11.00: Despedida y cierre.

### SOBREMESA

1.45: Carta de ajuste.  
2.00: Apertura y presentación.  
2.02: Panorama de actualidad.  
3.00: Noticias a las tres.  
3.25: Avances.  
3.30: Rimas populares.  
4.00: Doris Day. Hoy: "El ojo negro de Billy".  
4.30: Nivel de vida.  
5.00: Hablamos de España.  
5.15: Cierre.

### TARDE

6.45: Carta de ajuste.  
6.54: Apertura y presentación.  
6.59: El meteorólogo submarino.  
Hoy: "El hombre de las cavernas".  
7.20: Flipper. Hoy: "La isla de Flipper".  
7.45: Puesta a punto.  
8.15: Novela. Hoy: "Aurora negra".

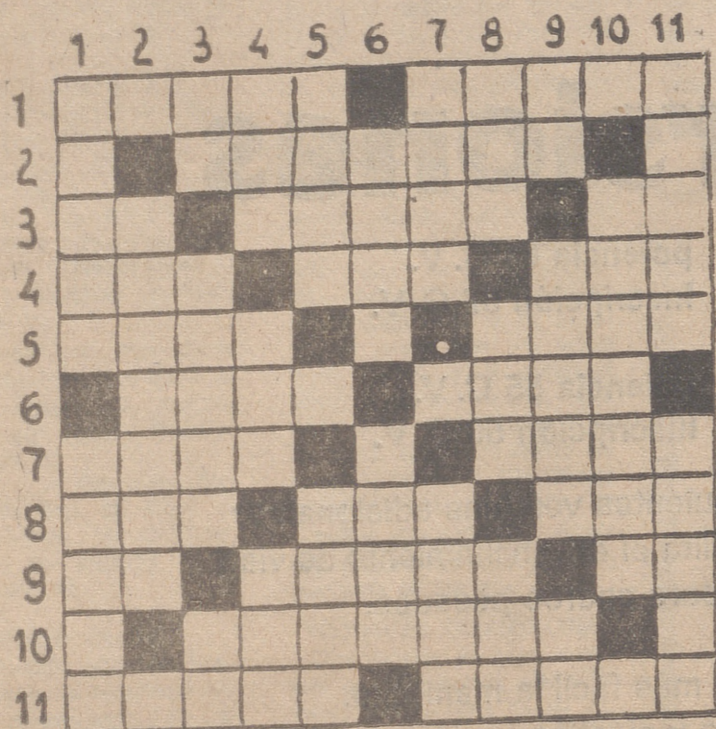
### NOCHE

10.15: Telediario.  
10.30: Ciclo. Cabalgando hacia el Oeste. Hoy: "El tren de las 3.10".  
12.00: Veinticuatro horas.  
00.15: Despedida y cierre.

## Radio Calahorra

18.30: Pasarela de estrellas.  
9.05: Los santos de cada día.  
9.10: Orquestas madrugadoras.  
9.20: Los días tienen su historia.  
9.30: Reina en el hogar.  
10.00: La novelera (Novela).  
10.30: Radio club.  
11.15: Éxitos de ayer.  
11.30: Hermana radio.  
12.05: Amigos oyentes.  
12.15: Pequeño concierto.  
13.00: Galería de éxitos.  
13.30: Bailenato.  
13.35: Canciones de siempre.  
14.30: Radio Nacional.  
14.45: Pequeño concierto.  
15.00: Tarde joven.  
17.00: Confidencias.  
18.05: España en su música.  
19.00: Concierto en la tarde.  
19.30: 14 aciertos.  
20.00: Santo Rosario.  
20.50: Otranda musical.  
21.00: Panorama.  
21.30: Club de abonados.

## CRUCIGRAMA



**HORIZONTALES.** — 1: Hogueras para quemar cadáveres. Desfiladeros. — 2: Loma que sirve de lindero a las heredades. — 3: Deidad egipcia. Publica. Campeón. — 4: Loca. Piel seca y estrada al sol. Al revés, falta de juicio o razón. — 5: En Bolivia, Chile y Venezuela, terreno fangoso. Al revés, cristal pequeño de los anteojos. — 6: Haga versos. Labran la tierra. — 7: Ciudad del Perú. Período de tiempo de vida de una cosa. — 8: Fonéticamente, halo. Flanco. Período de tiempo. — 9: Nota musical. Idolo familiar adorado por los indios filipinos. Terminación verbal. — 10: Licor compuesto de alcohol, azúcar, anís y agua. — 11: Posesivo, Marchó.

**VERTICALES.** — 1: Capital francesa. Partes laterales de una cosa. — 2: Caldeado. — 3: Dios. Sin levadura. Interjección. — 4: Fonéticamente, realiza. Al revés, señor de una hacienda. Nombre de mujer. — 5: Existido. Confitura. — 6: Donde se desarrolla un combate de boxeo. Especie de espada pequeña. — 7: En los animales, Lies. — 8: Lía. Labre la tierra. Terminación del aumentativo. — 9: Conozco. Pato. Artículo. — 10: Uniera, juntara. — 11: Sentado. Flecha.

### SOLUCIÓN AL ANTERIOR

**HORIZONTALES.** — 1: Tener. Peles. — 2: Acocote. — 3: Za. Omite. Al. — 4: Aca. Ore adI. — 5: Sumo. oduR. — 6: Late. apuL. — 7: Rada. áfos. — 8: Ido. Are. Ene. — 9: To. Adula. aN. — 10: Acapara. — 11: Setas. Remar.  
**VERTICALES.** — 1: Tizas. Ritos. — 2: Aculado. — 3: Na. Amado. aT. — 4: Eco. Ota. Acá. — 5: Romo. adaS. — 6: Ciro. aruP. — 7: Pote. Elar. — 8: Ete. Opa. Are. — 9: Le. Adufe. aM. — 10: Adulona. — 11: Sahr. Señor.

## APRENDIZAS Y AYUDANTAS DE SASTRERIA

Se necesitan en PANERIAS ASENSIO Sagasta, 8. — LOGROÑO (Oficina de Colocación. Referencia número 16.662)

## DEPENDIENTA - CAJERA

SE NECESITA Escribir, detallando edad y colocación anterior, a Oficina de Colocación. Referencia 16.791. Reserva a colocadas

## SE TRASPASA

local inmejorable en Avenida de España núm. 2, de Logroño, junto a Cafetería San Remo, frente a Estación de Autobuses. Dirigirse a HENRY COLOMER. Calle Méndez Núñez, 31. ZARAGOZA. Telf. 21-83-01.

## LUMINOSOS

# EFE

ELECTRO FLUORESCENCIA RIOJANA

\*\*\* Rótulos en neón y plástico

Avda. Bailén, 5. Teléfonos: 21-49-44 y 21-42-85

LA GUERRA, presentada con toda su crudeza y en toda su amarga verdad. Si usted no se asombra de nada, vea este testimonio y pregúntese... ¿POR QUÉ?

ACCION  
ACCION  
ACCION



Mañana en el Olympia

¡Vuelve la más inolvidable película de JAMES DEAN y el film más ambicioso del genial ELIA KAZAN!



JAMES DEAN Julie Harris DIRECTOR  
Raymond Massey Elia Kazan

El realismo dramático de la juventud, sentido y expresado en unas imágenes inolvidables

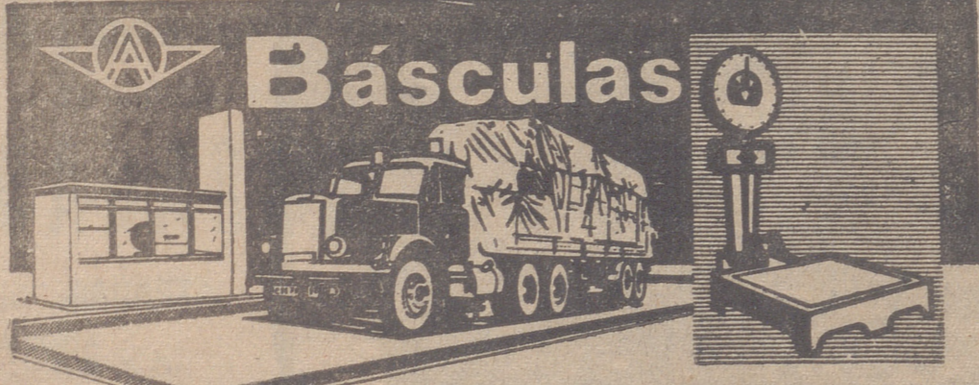
MAÑANA GRANDIOSO ACONTECIMIENTO ASTORIA

## SE VENDEN

\* PISOS LIBRES, de 5 y 6 habitaciones, muy céntricos y confortables. — PRECIOS INTERESANTES —

INFORMES: Construcciones LEON

Avenida de Colón, 53, primero. — LOGROÑO



## ANTONIO ARISO

LA AUTENTICA FIRMA DE GARANTIA

CENTRAL DE VENTAS: MALLORCA, 107

REPRESENTANTE:

Logroño y Provincia - Rioja Alavesa - Viana y Los Arcos

## HOMERO URRUTIA ECHAVARRIA

Pérez Galdós, 2, 1. TELEFONOS 21-24-41 y 21-52-98. - LOGROÑO.

¡ya es posible!

con un solo frasco eliminar definitivamente la "Caspá" NUEVO PREPARADO ALEMÁN



DISTRIBUIDOR PARA LOGROÑO Y PAMPLONA D. BENIGNO PIQUERO DIAZ

## CARTELERIA

ASTORIA De 4.30 a 12.00 T. pública  
**ULTIMO DIA**  
Una película para verla varias veces y escucharla hasta A 45 REVOLUCIONES POR MINUTO  
TECHNICOLOR  
Juan Pardo, Ivana, Los Angeles  
Fórmula V  
¡Todo un mundo de ritmo! Pasos aproximados, a las 4.40-6.40-8.40 y 10.50

ATENEA De 4.30 a 12.00 T. pública  
**Ultimos dias**  
Un film de Jorge Grau  
Por fin, un film español en color de A. y E. ¡Intenta, si puedes ir diciendo que has visto a Diana desnuda!  
**"ACTEON"**  
(HABLADA EN ESPAÑOL)  
Juan Luis Gallardo, Nueva York  
cedo, Pilar Clemens, Gravy  
A las 4.30-6.10-7.40-9.20 y 11.10

AVENIDA De 4.30 a 12.00 T. pública  
Mayores 18 años  
**MONUMENTAL EXITO**  
Desde el principio al fin en un continuo suspense  
**ABAJO ESPERA LA MUERTE**  
Technicolor Cinemascope  
Espartaco Santoni, Yezú Quez y Amadeo Nazari  
Y el divertido reestreno  
**GUIA PARA EL HOMBRE CASADO**  
Walter Matthau - Inger Stoppa  
Pasos aprox.: Estreno, 4.30-6.10-7.40-9.20-11.10. Reestr., 6.15 y 8.00

BRETON (18 años) De 4.30 a 12.00 T. pública  
¡Programa doble!  
1.—¡Sensacional EXITO en "Color"! ¡La pistola y el hacha... son el broche de los forajidos! En el film **EL VALOR DE UN COBARDE** Con Steven Todd-Saah  
2.—El colosal film en Technicolor **3-S 3, AGENTE ESPECIAL** Con George Ardisson y Fernando Sancho

DIANA De 4.30 a 12.00 T. pública  
Mayores 18 años  
Un sensacional reparto en un film fabulosamente divertido el que la risa está garantizada como jamás habrá sido  
**"EL CEREBRO"**  
(Cinemascope - Technicolor)  
Jean Paul Belmondo, Dany Robin, Eli Wallach, Bombardieri y Silvia Monti  
**JOLGORIO!** (DIVERSO)  
Pasos: 4.30-6.10-7.40-9.20-11.10. Reestr.: 6.15 y 8.00

MODERNO (18 años) De 4.30 a 12.00 T. pública  
1.—¡Éxito de ESTRENO en Technicolor!  
¡Una comedia tan loca como el amor a primera vista!  
**"LOCOS DE ABRA"**  
Jack Lemmon, Catherine Deneuve, Myrna Loy  
2.—El film en Color  
**EL HIJO DE TODAS**  
Con Dolores del Río, María Romero, María Domercq  
Pasos estreno: 4.30-7.45 y 9.30. Reestreno: 6.15 y 8.00

OLYMPIA De 4.30 a 12.00 T. pública  
Mayores 18 años  
**ULTIMO DIA**  
Si el agente 007 conoce historia, DIMITE de su empleo  
**"REGALO A LOS RUSOS"** (Color) Laurence Harvey, Daliah Lavi y Lionel Lincoln  
Y la espectacular estrofa **"DISPARA FUERTE, FUERTE... NO LO EXTENDAS"** (Technicolor) Reginald K. Marcello Mastromeo  
Estr. aprox.: 4.30-7.45 y 9.30. Reestr. aprox.: 6.00 y 8.00

RIALTO De 4.30 a 12.00 T. pública  
Mayores 18 años  
**APASIONANTE EXITO**  
La más moderna técnica en el servicio del peor criminal  
**MERCANCIA HUMANA**  
Technicolor  
Jack Taylor - Silvia Soriano  
Y la divertidísima película **ABAJO EL TELON**  
Mario Moreno "CANTINFLA" y Christiane March  
Pasos aprox.: Estreno, 4.30-6.10-7.40-9.20-11.10. Reestr., 6.15 y 8.00

SAHOR De 4.30 a 12.00 T. pública  
Mayores 18 años  
**Excepcional éxito**  
¡olaron trenes, asaltaron y organizaron revoluciones!  
**DOS HOMBRES Y UN DESTINO**  
Technicolor - TODD-AO  
**SONIDO ESTEREOFONICO**  
Paul Newman, Robert Ross, Katherine Ross  
**¡4 OSCARS!**  
P. aprox.: 4.40-6.40-8.40 y 10.50

aceites Guacón  
Idolo Virgen  
Idolo Frico  
Idolo Fino  
Semilla soja  
LOGROÑO



# ANUNCIOS POR PALABRAS

## TARIFA PARA ESTA SECCION

Precio por palabra ... 2,00 ptas.  
Se admiten solamente en ventanilla.

### COLOCACIONES

**LIMPIADORA**, se necesita para Cafetería Ibaiza. Informes, O. Colocación 16.584.

**TORNEROS**, se necesitan. López Romero, S. A. O. Colocación 16.587.

**SEÑORA** o señorita: Aproveche sus horas libres distribuyendo los famosos productos Avon Cosmetics. Si reside en Logroño o Miranda de Ebro, llame al Telf. 21-10-53 de Logroño, o escriba al Apdo. 14.875 de Madrid. Entérese. Gran oportunidad.

**ATADOR-COSEDOR** para mantas sommier, necesito, bien retribuido, y aprendiz. J. Vigón, 42. Teléfono 213346. O. Colocación 16.745.

**SEÑORA** para la limpieza, se necesita. Cafetería Bahía. O. Colocación 16.758.

**PEONES** para especialistas en Casa Elias. Dirigirse, con edad y pretensiones. O. Colocación 16.768.

**APRENDICES**, se necesitan. Maquinaria Frala. Guillén de Brocar, 18. O. Colocación 16.769.

**PASTOR**, se ofrece, soltero, 26 años. Tratar con Juan Villanueva, en Zaratón.

**SE NECESITAN** oficiales, ajustadores, torneros y mandrinadores en Talleres Esna, S. A. Carretera Villamediana, s/n. O. Colocación 16.776.

**SE NECESITA** oficial electricista. Electricidad Aguilar. Canalajas, 4, bajo. O. Colocación 16.773.

**TRACTORISTA**, necesito. Pagaré bien. Finca «El Viver». Teléfono 128. Alfaro.

**OFICIALES** y aprendices de cerrajería, se necesitan en Irrendancia, 2. O. Colocación 16.766.

**APRENDIZ** para ajuste y especialista cepillador. Construcciones mecánicas CEA. Quintillano, 9. T. 214193 y 215204. O. Colocación 16.775.

**SE NECESITA** aprendiz para Casa Tena. General Mo'la, 30 2.º. O. Colocación 16.779.

**PEONES** para Pasbi, se necesitan. Camino Viejo de Albarite. O. Colocación 16.785.

**OBROS** hijos para el cultivo de champiñón, se necesitan. Autobús hasta el trabajo. Informes, Duquesa de la Victoria, 46, 2.º. O. Colocación 16.764.

**ZIMPIADORA** fija o temporal, muy buen sueldo. Informes, T. 220816. O. Colocación 16.720.

**PEONES**, necesita Construcciones Gilson, S. L. Avda. Portugal, 7, 1.º. puerta 1. O. Colocación 16.789.

**SE NECESITAN** aprendices de «Joyas» Quintillano, 9. O. Colocación 16.777.

**SE PRECISA** un soldador para eléctrica. Razón, Beatos Mena Navarrete, 10. Acado. O. Colocación 16.800.

**SE NECESITA** chófer con carnet de primera. O. Colocación 16.795.

**ESTHETICIANE** diplomada, necesitamos en cada localidad como delegada de consultorio femenino. Escribir núm. 222. Apartado 9.034. Barco'ona.

**COSEADORAS**. Retribución a convenir. Emar Galicia, 14. O. Colocación 16.797.

**SE NECESITA** joven para atención de coloniales, preferible haya cumplido servicio militar y posea carnet de conducir de segunda. Razón, Oviedo, 6, bajos. O. Colocación 16.793.

**SOLDADORES** eléctrica. Retribución con incentivo. Emar Galicia, 14. O. Colocación Ref. 16.796.

**APRENDICES** mecánicos, ajustadores se necesitan. Presentarse en M. Murrieta, 49-51, 7.º E., de lunes a jueves, a partir 7 tarde. O. Colocación 17.788.

**MUCHACHA** para dos señoras. Franco, 14, 2.º.

**CHICA** o interina, necesito. Pío XII, 8, 2.º izqda.

**EMPLEADA** de hogar bien retribuida, en Calvo Sotelo, 39, A, 4.º dcha.

**CHICA**, se necesita en Miguel Villanueva, 7, 6.º d. Telf. 223269

**SEÑORA** de 40 a 50 años para atender a señor solo. Con informes. Calvo Sotelo, 2, 3.º iz.

**EMPLEADA** de hogar, se necesita, tres de familia. Gran Vía, 10, 2.º d.

**SIRVIENTA**, necesito, buen sueldo. Miguel Villanueva, 6, tercero.

**ASISTENTA**, necesito. Calvo Sotelo, 12, 1.º.

**ASISTENTA**, se necesita. Vara de Rey, 57, 5.º A.

**CHICA**, se necesita. Razón, Pío XII, 1, 7.º d.

**CHICA**, poca familia. Entrevista, 1,30 a 5 tarde. Vara de Rey, 34, 3.º izqda.

**CHICA**, se necesita para dos. Calvo Sotelo, 34, 1.º d.

**PISO LIBRE**, vende. Héroses Alcazar, 6, 3.º. Razón, en el mismo.

**SIRVIENTA** mayor, necesito para dos señoras. Bretón, 10.

**SEÑORA**, necesito para cuidar enfermo. Razón, Bar Iru, hasta 2 tarde, Patricia.

**CHICA**, necesita señora sola. Almacenes Ocón.

### AGENTES DE LA PROPIEDAD

**NALDA**, vende pisos Murrieta, Ronda, Colón, Franco, Mayor, rondas calefacción.

**NALDA**, vende terrenos con vivienda, carretera Soria. Planta baja Jorge Vigón, 8.500 pesetas metro.

**NALDA**, alquilo pisos amueblados.

**NALDA**, administraciones. Cervantes, uno, cuarto.

**SOLOZABAL** Compra-venta fincas. Muro de la Mata, 7.

**VENTA DE PISOS** SOLOZABAL. Nueva (plaza de toros), 1.º, 2.º, 3.º y 4.º sin ascensor, sin calefacción, sin portería, 3-4 habitaciones.

**SOLOZABAL**. Padre Claret, 5 habitaciones, ascensor, portería, sólo mediodía y tarde.

**SOLOZABAL**. M. Ensenada, 5 habitaciones, ascensor, calefacción.

**SOLOZABAL**. Navarrete el Mudo, 3 habitaciones, cocina-comedor, sin ascensor, sin portería y sin calefacción, exento

**SOLOZABAL**. Huesca, 5 habitaciones, con ascensor, sin calefacción sol mediodía.

**SOLOZABAL** Vara de Rey, 175 m.2, calefacción individual, sin ascensor, sin portería, buen precio.

**SOLOZABAL** Santos Ascarza, 4 habitaciones, ascensor, portería.

**SOLOZABAL**. 3.º y 5.º, 3 habitaciones, sin ascensor, sin portería.

**SOLOZABAL** C/ Villamediana, 4 habitaciones, exento, portería, ascensor, calefacción gastos 525 pesetas.

**SOLOZABAL** En construcción, 4 habitaciones, ascensor, calefacción, sito en Vara de Rey.

**SOLOZABAL** ampliará detalles. Teléfonos 215007 y 223633.

**ENTRE-PLANTAS** en plena Gran Vía, propias para profesional, superficie desde 50 metros cuadrados. Precio, a convenir, así como superficie.

**FINCAS**

**PISO** 2.º, 4 hab., sol; otro, 4.º, con 35 m.2 terraza, exentos, a estrenar. Facilidades. Teléfono 22-08-23.

**PISO** amplísimo en Vara de Rey, 33 (220 m.2 útiles), libre, vende. Razón, en el entlo. dcha

**ASI... NO DEJENOS AYUDARLE A ENCONTRAR SU PLANTA BAJA**. Se venden, calle Padre Marín, General Franco, Beatos Mena y Navarrete. Jorge Vigón, calle Villamediana, Avda Portugal, Avda Gran Vía Gonzalo de Berceo, de varias dimensiones, muy baratas, trato directo. Oficina de venta: Av. de Portugal, 9, entp 4.

**SU SUEÑO EN LA MANO**. PISO, se vende en Duq. de la Victoria 29, sexto piso 6 hab., calefacción individual, muy barato. Oficina de venta: Avda Portugal, 9, entp 4.

**LUJOS QUE NO PAGAN IMPUESTOS**. Pisos con calefacción central. Precio, 400.000 pesetas, para habitar en el día, a estrenar. Gastos de comunidad muy reducidos, 4 hab., con muchos extras. Facilidades de pago. Situación: Avda. Gral. Franco. Visfiteos y lo mostraremos los pisos terminados. Oficina de venta: Avda. Portugal, 9, entp 4.

**UNA FELICIDAD RENTABLE. LLAVE EN MANO** PISO, 5 hab., con calefacción central en M. de la Ensenada núm 36, primero. Informes: Avda Portugal, 9, entp 4.

**ELIJA VU. SU PISO** De lujo, con calefacción central, en Avda. Portugal, 9. Infórmese en entreplanta núm. 4 del mismo edificio.

**3 VECINOS ETERNOS. SOL. AJ. RE PURO Y TRANQUILIDAD** Pisos, se venden a estrenar 4 hab. y cocina exterior. Situación: Avda General Franco. Precios, desde 325.000 Ptas. Pago contado. Oficina venta: Avenida de Portugal, 9, entp 4.

**¿QUE LE PARECE ESTRENAR Y OCUPAR PISOS EN EL DIA?** Se venden desde 250.000 pesetas, sin ascensor ni portería. Facilidades de pago. Oficina de venta: Avda. de Portugal, 9, entp 4.

**PISO**, calefacción central, decorado, empapelado armarios en cocina, armarios empotrados, suelo de parquet, baño Roca, azulejo impreso, cocina mixta se vende. Lonjas de todas las medidas. Razón, Oviedo, 18-20, junto Rincón de Pepe.

**VENDO** solar, interesante mediana industria, treinta carretera, zona urbanizada. Teléfono 214061.

**COMPRO** piso y lonja Escribir Apartado 349, o telefonar al 316800. Bilbao

**PISO** pequeño, céntrico propio matrimonio, vende. T. 224778

**VENDO** piso, 175.000 pesetas cuatro habitaciones más servicios. Razón, Yeros, 11, 3.º

**PISO** 1.º estrenar, calle Belchite, ascensor cuatro habitaciones y servicios, tres habitaciones y bonita terraza, esquina a Plaza Ingenieros La Cierva. Teléfono 223158

**LONGJAS** en Ingenieros La Cierva, esquinas a Belchite y Oviedo, frente estación autobuses. Precio, a convenir, así como superficies. T. 221066 y 223158

**SOLAR** edificable de 500 m.2 se cede a cuenta de bajos. Razón, teléfono 221189.

**FINCA** en carretera del Cris to (Isla), vende Maximino Rodríguez. R. B.

**PISO**, se vende, muy céntrico, 6 habitaciones, despensa y 2 servicios, empapelado. Razón, teléfono 222117.

**TERRENO** industrial, 50 metros frente Cra. Burgos, o en parcelas, vende. Telf. 220823.

**LOCAL** exento, estrenar, 44 m.2, alto 4,80, propio bar, tienda, taller, etc. Facilidades. Teléfono 22-08-23.

**SE VENDE** piso, llaves mano Mayor, 20, 1.º. Horas, 12 a 2.

**LOCAL** 26 m.2, esquina, altura 4,80, propio carnicería, pescadería, etc., con piso 1.º 4 habitaciones o sin él, estrenar, exentos. Facilidades. Teléfono 220823.

**GRAN LOCAL**, amplia entrada, estrenar, exento, unas 3.000 ptas. metro. Mitad, facilidades. Telf. 22-08-23.

**CASA** libre en pueblo cerca. Razón, Pedro, frente Cooperativa Riojana. Cra. del Cristo.

**DESEO** cambiar piso en Logroño por piso en León. Razón, Nueva Rioja.

**EN NAJERA** se vende casa, frente Hotel San Fernando, facilidades. Telf. 222570.

**LOCAL** y piso primero, resto de casa recién terminada, vende, junto o separado, céntrico y precio de oportunidad. El local, de unos 100 m.2, y el piso consta de 3 amplias habitaciones y servicios completos. Razón, teléfono 222648.

**VENDO** piso 5.º exterior, a dos calles, 4 habitaciones. Milicias, 2, 1.º izqda.

**SE VENDE** local de 15,75 m.2, con luz y agua, puerta corredera, sit en Trav. Ollerías. Informes, Calzados Cervera.

**PISO**, vende, 140.000 pesetas. Herreras, 45.

**SE VENDE** piso en Herreras, 33, 3.º. Verlo, de 11 a 12,30 y de 4 a 7.

**FINCA** en carretera Soria, 1 Km. del Espolón, vende. Teléfono 215486, de 10 a 11 noche.

**PISO** estrenado con 70 m.2 patio, vende. Conde Superunda, A, 1.º d.

**PISO** libre, céntrico, vende. Propio peluquería u oficinas. Razón, C/ Lardero, 1, portería

**PISO**, vende, Calle Cristo, 14. Razón, O. Llano, 49, 3.º A.

**VENDO** piso 7 habitaciones, 2 cuartos baño, exento, calefacción central. Razón, Jorge Vigón, 31, portería.

**CASA** y pajar, vende en Herías, Elias, Pozo Gallego «El Chotero», y se ofrece como pastor. Razón, en Santo Domingo de la Calzada, el mismo.

**IRUN**. Vendo piso grande Paseo Colón. Facilidades. Apartado 1.303. Madrid.

**VENDO** piso libre, cuatro habitaciones, mucho sol. Duquesa de la Victoria, 48, 4.º 4.º.

**PISO**, vendése a estrenar, exento, calefacción central, sol todo el día. Razón, Tf. 214163.

**PISO** 2.º, vende, facilidades. La Cierva, 10, 6.º izqda.

**CONSTRUCCIONES** San Mateo. Venta de pisos y lonjas (completamente terminadas) con facilidades en calles Manzana, 1, y en 12 Liger, 28. Razón, en oficinas de 12 Liger, 24. Telf. 221638.

**VACA** recién parida, vende Justino Narro, en Alesanco.

**VACA** recién parida del 2.º vende «Pelé», en Villalobar

**VACAS**, 3, para carne y una recién parida, vende Marcos Padilla, en Entrena.

**VENDO VACA** recién parida, tercer parto. Razón, Fornero Martínez, en Gimileo.

**TETONES**, vende 80, cumplidos, Felipe Latorre, en Agoncillo.

**VENDO** yegua 5 años y potra de 1 mes. José Galilea, en Albelda.

### HUESPEDES

**ADMITO** dormir. Bretón, 3, portería.

**SE DESEAN** a pensión o dormir. J. Vigón, 34, 8.º izqda.

**MAGNIFICA** habitación con salón para matrimonio sin familia. Bretón, 33, 2.º izqda. Primera escalera.

**PENSION** gran confort. Bretón, 33, 2.º izqda. Primera escalera.

**PENSION** completa. Primo Rivera, 15, 2.º D.

### PERDIDAS

**CAJA** DE AHORROS y Monte de Piedad de Zaragoza, Aragón y Rioja. — Extraviada la libreta Ordinaria número 36-44, de Agencia de Ribafrecha, se pone en conocimiento del público que si dentro de quince días, a partir de hoy, no se formula ninguna reclamación, será cancelada, a br i e n d o se otra libreta a favor de su titular. — Zaragoza, 17 de abril de 1970. El Director General, 800-D, perfectísimo estado, vende. Calvo Sotelo, 12, 1.º izq.

**TRASPASO** local comercial, a 100 metros Ayuntamiento T. 220343.

**TRASPASO** tienda ultramarinos con despacho para autorizar Informes, «Nueva Rioja».

**MERCERIA**, céntrica, poca renta, decoración moderna, bien instalada, sin géneros, grandes facilidades. Razón, «Nueva Rioja».

**TRASPASO** local preparado cualquier industria o comercio en calle de gran porvenir, muy céntrica. Razón, Castroviejo, 14. Teléfono 221472.

### VEHICULOS

**MASSEY** Ferguson 65 M2 y Super Ebro con freno de disco y bloqueaje, se venden Ref. en entreplanta núm. 4 del mismo edificio.

**RIAUTO**. Distribuidor de «Barreiros».

**SUPER AZOR**. Con basculante, bien de todo Ocasión.

**SAETA** 5 Tm., con caja verdadera oportunidad.

**CAMIONES USADOS** Varias marcas. Todos revisados y en orden de marcha. Facilidades.

**RIAUTO**. Vara de Rey 61 y 63. T. 220200.

**TRACTORES**, varios procedentes de cambio revisados, vende Hergueta Calvo Sotelo, 31.

**CAMION** Avia de 4.000 kg., en chasis, cabina como nuevo vende...

**FURGONETA** Citroen 2 cv. muy bien de precio, vende...

**COCHE** Citroen 2 cv. en muy buen estado, vende...

**FURGONETA** DKW mod F-1000 reparada, vende...

**TRACTOR** Voivo zancudo, totalmente revisado, vende...

**TRACTOR** Renault 45 HP., recién reparado, vende...

**COSECHADORA** Massey Ferguson 3 m. de corte, reparada, vende...

**COSECHADORA** Epple 2,50 m de corte, reparada, vende...

**COSECHADORA** Claas 3,60 m de corte, reparada, vende...

### VEHICULOS

**TRACTOR** Massey Ferguson, modelo 165.

**TRACTOR** Internacional, 52 HP.

**TRACTOR** Internacional B-414.

**TRACTOR** Internacional D-430.

**TRACTOR** Ebro 44.

**TRACTOR** Fordson Major 38.

**TRACTOR** Deutz 60 HP.

**TRACTOR** Deutz 30 HP.

**TRACTOR** Deutz 40 HP.

**TRACTOR** Nuffield Universal.

**TRACTOR** Deutz 40 HP.

**TRACTOR** Nuffield Universal.

**TRACTOR** Deutz 40 HP.

**TRACTOR** Nuffield Universal.

**TRACTOR** Deutz 40 HP.

**TRACTOR** Nuffield Universal.

**TRACTOR** Deutz 40 HP.

**TRACTOR** Nuffield Universal.

**TRACTOR** Deutz 40 HP.

**TRACTOR** Nuffield Universal.

**TRACTOR** Deutz 40 HP.

**TRACTOR** Nuffield Universal.

**TRACTOR** Deutz 40 HP.

**TRACTOR** Nuffield Universal.

**TRACTOR** Deutz 40 HP.

**TRACTOR** Nuffield Universal.

**TRACTOR** Deutz 40 HP.

**TRACTOR** Nuffield Universal.





## ISMAEL MEDINA Y LAS CONFESIONES DE UN POBRE CRISTIANO

Ismael Medina se ha convertido en uno de los escritores favoritos de nuestros lectores. Medina es un periodista nato que ha estado a salto de mata en las principales capitales de Europa como corresponsal de Prensa. Hombre dinámico, intuitivo, profundo conocedor de la problemática europea, ha pasado sus últimos años de corresponsal en Roma. Sus artículos están llenos de documentación y seriedad, de ese rigor científico y garra literaria, innatas en las buenas plumas del periodismo de hoy. Ismael Medina aborda ahora el tema de la representación del pueblo de Dios.

# El pueblo de Dios

El párroco de un pueblecito de la Costa Brava pretendió el año pasado suspender los desfiles procesionales de la Semana Santa, alegando que podrían ser ofensivos para los turistas no católicos. Es muy posible que bastantes turistas se hubieran sentido defraudados de haber prosperado la desorbitada pretensión del señor cura párroco, puesto que incluso muchos turistas no católicos vienen a España por esas fechas en efecto para descansar bajo el sol, pero también para ver las procesiones de la Semana Santa. La publicidad de las agencias turísticas extranjeras es inequívoca.

La noticia la leí estando todavía en Roma. Pensé lo que se hubiera dicho y escrito si, con idéntica preocupación hacia el equilibrio psicológico de los hermanos separados e incluso de los hermanos no cristianos, alguien hubiera propuesto que se suspendiera el Via-crucis que el Viernes Santo reza el Papa, desde las ruinas del Coliseo hasta la colina Palatina.

### UNA PROVOCACION EXTEMPORANEA

La salida del tiesto nos viene esta vez desde Motril. El arcipreste de la ciudad y párroco de la iglesia mayor de la Encarnación comunicó al alcalde «su deseo de que en los próximos cultos de Semana Santa, que revisten un carácter general, no debe representar nadie al pueblo, sino los propios fieles, y que las autoridades no tienen por qué asistir como tales a los referidos cultos».

La Corporación de Motril, como se sabe, decidió «aceptar externamente este deseo unilateral de nuestra autoridad eclesiástica», no sin lamentar «un de corazón lo que de radical ruptura con las arraigadas y tradicionales costumbres religiosas ello implica». La Corporación de Motril dice el comunicado, deplora el verse obligada a hacer partícipe a sus ciudadanos, a los que legítimamente representa, que en lo sucesivo estará ausente como tal Corporación en los referidos actos religiosos.

Merecía la pena reiterar el texto del comunicado hecho público en su día por la Corporación Municipal de Motril. Frente a la revólvera pseudoconciliar del señor arcipreste, las autoridades civiles de Motril han dado prueba de una seriedad, de una prudencia y de una elegancia, que no parecen ser atributo especial de la autoridad religiosa de dicha ciudad.

### MAS PAPISTA QUE EL PAPA

Podría proporcionarle al señor arcipreste y a los restantes curas de Motril muy abundante material gráfico de manifestaciones públicas religiosas, «que revisten carácter general», en las cuales, junto a las altas jerar-

quías de la iglesia italiana, de la Curia Romana e incluso del Santo Padre, están presentes las autoridades civiles de aquel país. Y no es infrecuente que entre ellas, personalidades que no se distinguen precisamente por su profesión de fe católica. Y, asimismo, ceremonias de absoluto talante civil, igualmente de carácter general, en las que ocupan lugar preeminente las autoridades religiosas, incluidas aquellas que se han distinguido, hasta con estrépito, por un acusado aperturismo postconciliar.

En determinados sectores neoclericales se observa ahora una obsesiva inclinación a crear anchos espacios de vacío y de incomunicación entre la autoridad eclesiástica y la autoridad civil. No se trata sólo de un intento anticipado y madrugador respecto de una posible separación entre la Iglesia y el Estado, cuya viabilidad está todavía por demostrar, aunque seamos muchos quienes la deseamos. Pero decisiones de tan grave entidad, que afectan a las leyes constitucionales de la nación y al Concordato con la Santa Sede, requieren una previa negociación, prudente y cautelosa, y también unas normas positivas de aplicación. Mientras tanto, unos y otros tenemos el deber de aceptar los principios, las normas y hasta las costumbres de una vieja y arraigada conciliación entre Iglesia y Estado. Contravenir lo pactado es mayor pecado de escándalo que una honrada conciliación. Y hasta puede transformarse en una provocación gratuita y peligrosa para la comunidad de los fieles y para la comunidad de los ciudadanos, las cuales en España suelen coincidir casi con matemática precisión estadística.

### LITURGIA POPULAR

En concurrencia con la noticia de Motril, se han publicado unas declaraciones del cardenal arzobispo de Toledo sobre la nueva liturgia de la Semana Santa. Dice monseñor Enrique Tarancón que la renovación de la liturgia «incluso ha servido para vivir mejor la parte tradicional y popular de nuestras celebraciones».

Esa «parte tradicional y popular» es bastante compleja. Aunque la liturgia católica, contrariamente a lo que sucede con la liturgia de las iglesias orientales, venga impuesta como un acto de jerarquía (algún especialista calificó la reciente reforma de «laboratorio»), en vez de ser consecuencia de una acumulación de formas espontáneas y peculiares de comunicación del pueblo con Dios, es lo cierto que junto a ella convive una rica liturgia popular. Casi siempre, en las manifestaciones externas, como son los desfiles procesionales, las romerías, etc.

No es una invención de hace treinta años que las autoridades civiles participen ostensiblemente como tales en los desfiles procesionales. Se trata de una tradición secular y en ningún caso ceciosa. La presencia de las autoridades no es un alarde triunfalista de poder. Simboliza con expresividad plena el homenaje colectivo y global del pueblo a Dios Nuestro Señor. Sólo secundariamente puede entenderse como una manifestación formal y obligada de la confesionalidad del Estado.

### ¿QUIEN REPRESENTA AL PUEBLO DE DIOS?

En cualquier caso, ¿quién si no las autoridades civiles representan a todo el pueblo fiel de un Estado confesional, cuyo censo de ciudadanos, de otra parte, coincide casi absolutamente con el censo religioso? Los Registros Civiles y los Registros Parroquiales, constituyen una réplica casi exacta. De ello se derivan consecuencias del todo lógicas.

Durante el penoso Congreso Internacional de los laicos, celebrado en Roma, y posteriormente, hemos podido registrar mucha barahúnda verbal y no escasa demagogia sobre la instalación en el seno de la Iglesia de formas democráticas. Hasta se ha llegado a exigir que en la elección de los obispos, en la designación de determinadas jerarquías eclesiásticas, en el Gobierno de la Iglesia, e incluso en la elección del Papa, tenga parte una representación democrática de los seglares.

### HACIA LA TIRANIA NEOSACRISTERA

¿Quién o quiénes representan a los seglares? Por lo general, los promotores de estas iniciativas se sienten los representantes indiscutibles del pueblo de Dios. Lo más común y habitual es que, a tales efectos democráticos, el pueblo fiel se reduzca al ámbito de las asociaciones confesionales, bajo la suposición de tanto gratuita y arbitraria de que sólo los afiliados a tales asociaciones participan activamente en la vida de la Iglesia. Es frecuente que incluso algunas asociaciones sean consideradas incapaces de representatividad, por el simple hecho de parecer conservadoras a unos determinados líderes de sacristía o de no responder a su disciplina y a su juego nada claro.

La pretendida democratización, se convierte así en una suerte de tiranía aristocrática, de cuyos privilegios está ausente la inmensa mayo-

ría del pueblo de Dios. La propugna, pues una especie de democracia ateniense, mangoneada por una minoría con todos los derechos, azada sobre una mayoría de siervos, reducidos a una situación pasiva y obligada al derecho a decir ni pío, salvo a riesgo de anatema.

### LA VOZ DEL PUEBLO DE DIOS

Pero puesto que la mayoría del pueblo de Dios no pertenece a ninguna asociación confesional, el número de los creyentes coincide así del todo con el de los ciudadanos y el Estado que configuran es confesional, resulta de todo punto razonable deducir que las autoridades civiles, o cuando menos los órganos e instituciones representativas del municipio, la provincia y la nación, representan con pleno derecho y potestad al pueblo de Dios. Esa es una de las causas por las que secularmente las autoridades de un pueblo teocrático como ha sido el nuestro, hayan estado no sólo en las procesiones, para dar testimonio de devoción y fidelidad a la comunidad y del poder al Supremo Hacedor.

Al señor arcipreste de Motril parecen importarle pocas estas cosas, si es que se le ha parado un instante a meditarlas. Personaje sin duda benaventurado, el señor arcipreste de Motril no se ha detenido a analizar detenidamente y concluir su propia autoridad; si los desfiles procesionales, en cuanto a manifestación externa de fe, son suyos o del pueblo, y en fin, si él puede atribuirse la representación del pueblo de Dios.

### ¿SE BUSCA «BRASILIZAR» ESPAÑA?

Es muy posible que en otras circunstancias e en otros tiempos, la autoridad civil hubiese respondido al desplante del arcipreste usando de su autoridad para prohibir los desfiles procesionales o para garantizarlos con su presencia al margen de lo que dijese la autoridad religiosa. Pero, en la actualidad, la autoridad civil en España parece estar madura para la convivencia, incluso religiosa, que el progreso del que dar gracias a Dios, ya que de otra forma pasados unos a vivir tiempos pasados o a ser sujetos de crónicas a la moda brasileña. Lo precisamente la «brasilización» lo que algunos presencian con imprudentes invocaciones?

PYRENA

## ENCARGADO GENERAL

para moderna fábrica de muebles, se necesita, conocimientos en las facetas de fabricación en serie. Magníficas condiciones de trabajo. Absoluta reserva. Dirigirse, con «curriculum vitae», a Publicidad Avil, P.º de la Victoria, 2, Madrid-14. Referencia «Encargado».